



Lovisa stad

Bokslut och verksamhetsberättelse 2021



Innehållsförteckning

BOKSLUT OCH VERKSAMHETS- BERÄTTELSE	5
Stadsdirektörens översikt	6
Lovisa stads organisation	7
Lovisa stads organisation	8
DEN ALLMÄNNA EKONOMISKA UTVECKLINGEN OCH DEN EGNA REGIONENS EKONOMISKA UTVECKLING	9
RAPPORTERING I VERKSAMHETSBERÄTTELSEN	14
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT OCH FINANSIERING AV VERKSAMHET	20
KONCERNBOKSLUT	27
Stadskoncernens verksamhet och ekonomi	28
BUDGETENS UTFALL	35
DEMOKRATITJÄNSTER	36
Stadsfullmäktige	38
Ur strategin härledda mål för budgetåren	42
Revisionsnämnden	46
Val	49
Stadsstyrelsen	50
Personal	58
STADSKANSLICENTRALEN	59
GRUNDTRYGGHETSCENTRALEN	66
CENTRALEN FÖR BILDNING OCH VÄLFÄRD	76
CENTRALEN FÖR NÄRINGS LIV OCH INFRASTRUKTUR	90
Lovisa Camping	102
BALANSENHET DAGVATTEN	104
Noter till bokslutet (dagvatten)	107
UTFALL AV ANSLAG OCH BERÄKNADE INKOMSTER	112
RESULTATRÄKNINGENS UTFALL, extern	116
RESULTATRÄKNINGENS UTFALL, extern (utan affärsverket)	117
LOVISA STAD, INVESTERINGSDELENS UTFALL 2021 (1 000 EURO)	119
FINANSIERINGSDELENS UTFALL 2021 extern (exkl. affärsverket)	124
SAMMANDRAG AV FULLMÄKTIGE GODKÄNDA BINDANDE ANSLAG OCH BERÄKNADE INKOMSTER (utan affärsverket)	125
BOKSLUTSKALKYLER	126
KONCERNENS KALKYLER	131
NOTER TILL BOKSLUTET	136
AFFÄRSVERKET LOVISA VATTEN	152
AFFÄRSVERKET LOVISA VATTEN	153
Händelser 2021 som inverkat på vattenaffärsverkets verksamhetsmiljö och verksamhet	153
Intern kontroll	157



Lovisa stad
BOKSLUT OCH VERKSAMHETS-
BERÄTTELSE
2021

Stadsdirektörens översikt



Året 2021 gav ett överskott på 4,6 miljoner euro, vilket var 4,4 miljoner euro bättre än det budgeterade. Orsaken är ökade skatteintäkterna på cirka 3,5 miljoner euro, varav 2,1 miljoner består av samfundsskatteintäkter. Det är ett utmärkt resultat för staden, och det är väldigt positivt att se att ortens företag klarat sig bättre än tidigare. Med tanke på det här överskottet som helhet är det ändå skäl att minnas att det i budgeten fanns och i resultatet nu finns en betydande egendomsförsäljning (främst sommarstugetomter) på 3,3 miljoner euro.

Som jag anade i samma översikt för ett år sedan har vi fortfarande fått lida av coronaviruspandemin, och vi kan tyvärr inte ännu heller andas ut. I förhållande till andra går Lovisa stad ändå starkt ur denna tid. Antalet döda och sjuka har varit på en lägre nivå än på de flesta andra orter, och ekonomiskt har staden tack vare sin näringslivsstruktur samt statens kompensationsmodell klarat av krisen väl. Trivsamheten och tryggheten i en stad som Lovisa får igen mer uppmärksamhet. Ett växande intresse för att bo med mer utrymme runt omkring sig liksom de utökade möjligheterna till distansarbete kan ytterligare stärka Lovisas position i den närmaste framtiden.

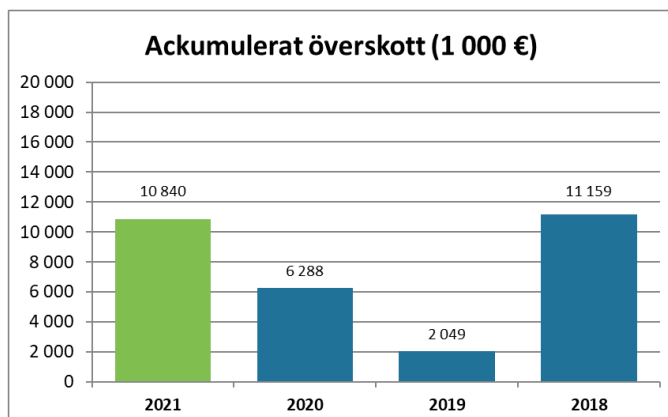
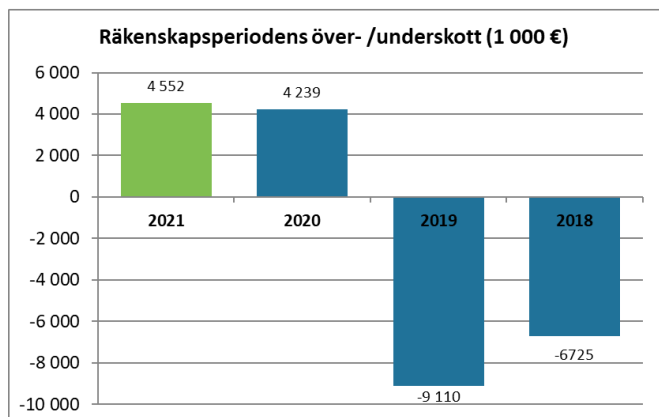
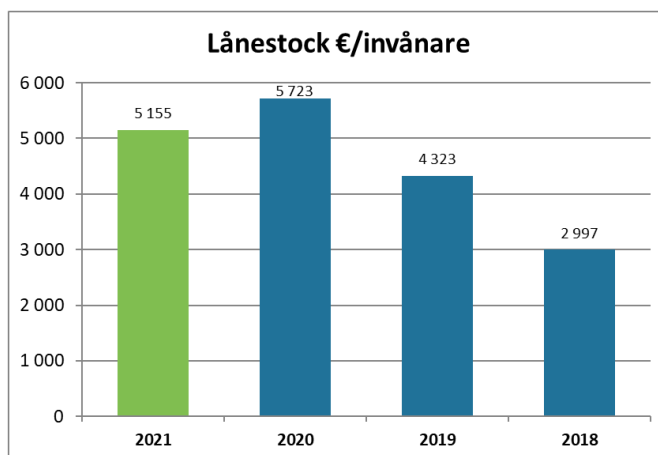
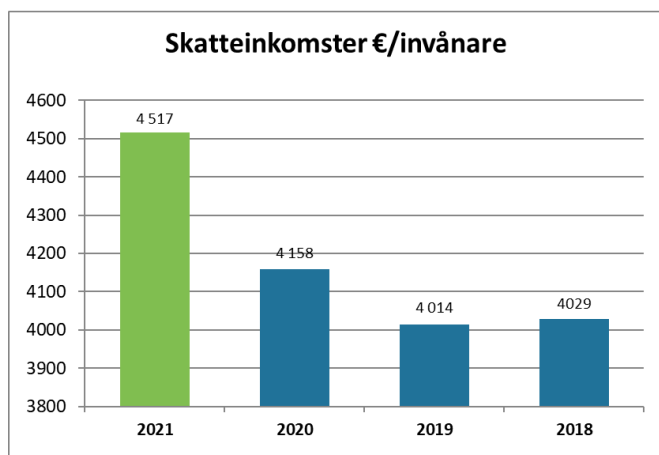
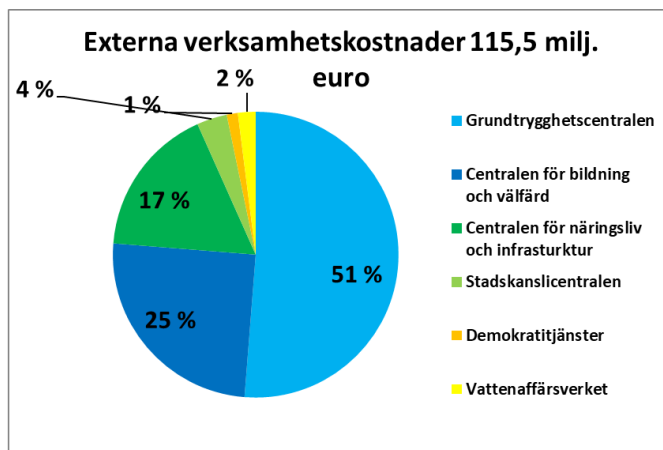
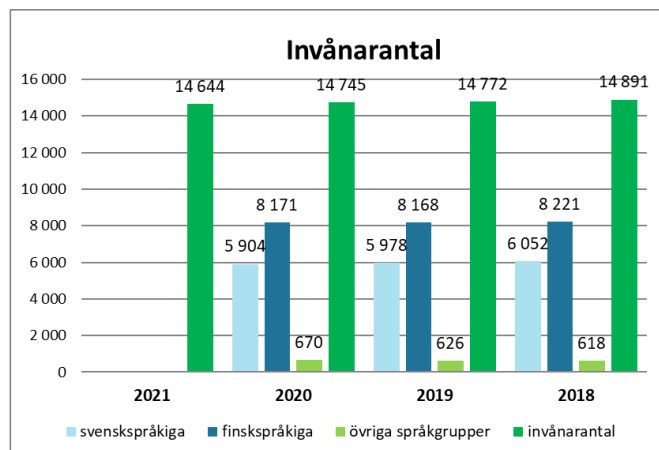
Finlands åldrande befolkning förblir en utmaning såväl nationellt som lokalt. Vi är allt mer i behov av inflyttning eller egentligen invandring. Det handlar inte bara om försörjningskvoten eller ett ökande behov av arbetstagare inom vården utan även om bristen på arbetskraft överlag. Finlands skuldsättning och ekonomiska tillväxtutsikter är en orsak till oro, och även de ekonomiskt starkaste kommunerna drabbas av en svag statsekonomi. Nya satsningar ska göras på miljöskydd och högteknologisk utveckling, social- och hälsovårdskostnaderna måste hållas i schack och den offentliga sektorn bör krympa för att inte belasta kommande generationer orimligt.

Stadens budgetering på kostnadssidan höll, och året gick som planerat. Våra ökade skatteintäkter och försäljningsintäkterna syns mest konkret i en mindre skuldbörda. Med detta bokslut och resultat går vi stärkta mot kommande år. Det kommer att bli år av stora förändringar, men jag anser trots allt att vi kan se med tillförsikt på framtiden.

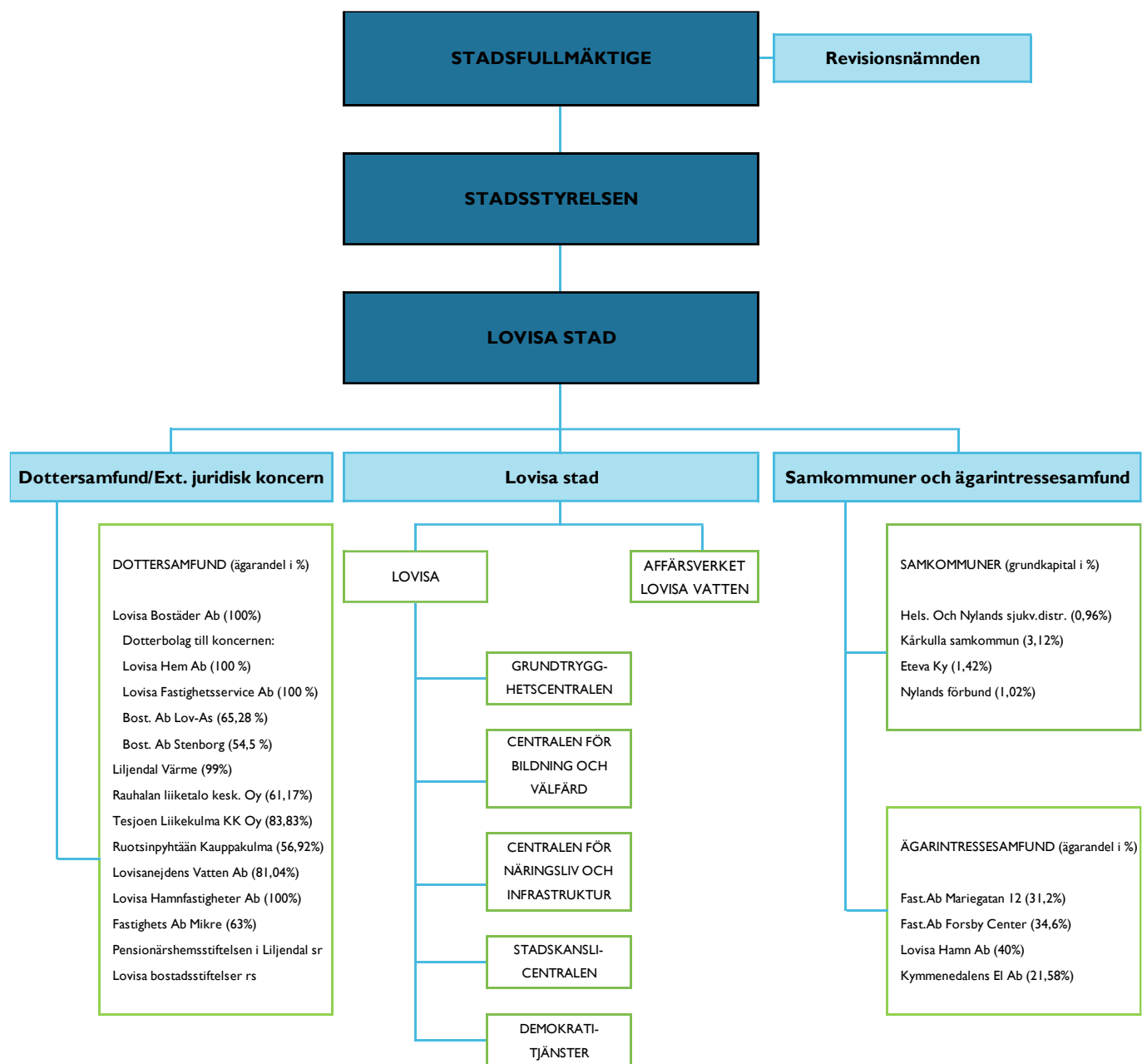
Tack till stadens personal som igen orkat med ett år belastat av den världsomfattande pandemin utan att låta kostnaderna skena iväg.

Jan D. Oker-Blom
stadsdirektör

Lovisa stads organisation



Lovisa stads organisation



DEN ALLMÄNNA EKONOMISKA UTVECKLINGEN OCH DEN EGNA REGIONENS EKONOMISKA UTVECKLING

Kommunalekonomin klarade bra av det andra coronaåret

Den preliminära bokslutsanalysen för kommunalekonomin för 2021 uppvisar att räkenskapsperiodens resultat för kommunerna och samkommunerna var starka även efter det andra coronaåret. Ekonomin blev starkare även i samkommunerna. Räkenskapsperiodens resultat uppgår till 1,5 miljarder euro. Resultatet motsvarar utvecklingsprognosen i kommunekonomiprogrammet och underskred inte mycket det exceptionella resultatet på 1,7 miljarder euro för rekordår 2020.

Före pandemin hade ökningen av kommunernas skatteintäkter legat på cirka två procent, men nu närmar sig utvecklingen av skatteintäkterna nästan 7 procent. Kommunernas samfundsskatteintäkter ökade i fjol med nästan 45 procent till följd återhämtningen av ekonomin och höjningen av kommunernas andel av samfundsskatten för viss tid.

Kommunerna och samkommunerna använde sina intäkter i investeringar som enligt de preliminära uppgifterna uppgick till 5,3 miljarder euro 2021. Antalet investeringar minskade jämfört med 2020, vilket kunde skönjas i att kommunalekonomins verksamhet och investeringarnas kassaflöde ökade och upplåningsbehovet minskade. Med beaktande av investeringarna var kommunalekonomin 2021 nästan i balans. Lånebeståndet ökade moderat med knappt 800 miljoner euro.

Rask ekonomisk tillväxt

Finlands ekonomi har återhämtat sig snabbt från coronakrisen. 2021 ökade bruttonationalprodukten enligt prognoserna med cirka 3,7 procent. I år förväntas ökningen fortsätta i rask takt när man helt slopar restriktionerna. Under det här året blir läget för hushåll normalt vilket även balanserar läget för bostadsmarknaden. Sysselsättningen har återhämtat sig snabbt, och den positiva utvecklingen förväntas fortsätta också i år, när även sysselsättningen inom servicebranscherna blir normal.

På grund av de restriktioner som coronaviruspandemin medförde kunde hushållen spara mer, vilket delvis yttrade sig i konsumentprodukter och turismen inom landet. Osäkerheten kring arbetslöshet minskade snabbt i fjol. De nya restriktionerna vid årsskiftet fick osäkerheten kring arbetslöshet dock att öka på nytt, men osäkerheten förväntas skingras när ekonomin öppnas igen. Till följd av det förbättrade sysselsättningsläget och de måttliga löneförhöjningarna ökade de nominella intäkter som hushållen hade till förfogande med 3,5 procent 2021.

Inflationen uppgick enligt de preliminära siffrorna till 2,2 procent 2021, och den förväntas vara hög även i år, i genomsnitt 2,5 procent. Inflationen steg 2021 på grund av en kraftig ökning i energipriserna. Oljepriset steg rejält efter att den ekonomiska aktiviteten repade sig efter coronachocken. Däremot började elpriset kraftigt stiga på hösten. Elpriset påverkades av priserna för utsläppsrätter och väderförhållandena.

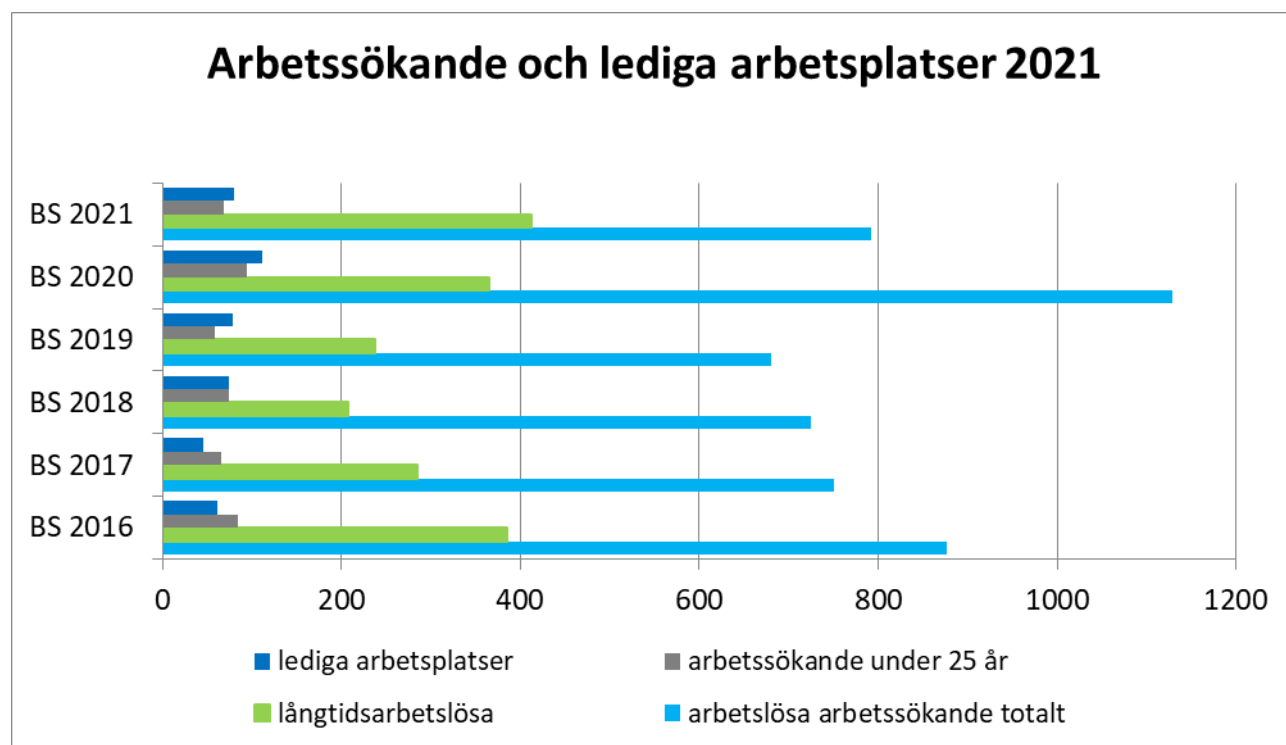
Den ekonomiska utvecklingen inom den egna regionen

Coronaviruspandemins påverkan syntes ännu 2021 tydligare i sysselsättningstalen för Lovisa stad än överlag i Nyland. Utvecklingen av sysselsättningsgraden var en av de sämsta i Nyland under 2021. Andelen långtidsarbetslösa och arbetslösa över 50 år överskrider tydligt medeltalet i Nyland.

Arbetslöshetsgraden i Lovisa stad var 16,8 procent i bokslutet 2020, men den minskade märkbart under 2021 till 11,8 procent. Antalet arbetslösa minskade med 337 personer, och vid utgången av 2021 uppgick antalet till 792 personer. Vid utgången av 2021 fanns det 80 lediga arbetsplatser i Lovisa medan den motsvarande siffran 2020 var 111.

Arbetslösheten i Lovisa stad är fortfarande den högsta i östra Nyland. Arbetslösheten i Lovisa stad är 1,3 procentenheter högre än arbetslöshetsgraden i hela Nyland. Vid utgången av 2020 var skillnaden 3,4 procentenheter, vilket innebär att arbetslöshetsgraden blev klart bättre under år 2021.

Kännetecknande för arbetslösheten i Lovisa stad är andelen arbetslösa personer över 50 år. Andelen arbetslösa personer över 50 år är 46,3 procent medan andelen 2020 uppgick till 42,3 procent. Andelen långtidsarbetslösa har alarmerande ökat till 52,2 procent medan den 2020 uppgick till 32,3 procent. I Nyland uppgår andelen långtidsarbetslösa till 46,5 procent och andelen arbetslösa personer över 50 år till 36,1 procent.



Lovisa stads resultat

Lovisa stads och Affärsverket Lovisa Vattens sammanlagda resultat uppvisar ett överskott på 4,6 miljoner euro. Vattenaffärsverkets inverkan på resultatet var ett överskott på 208 000 euro. Överskottet i den ursprungliga budgeten uppgick till 0,2 miljoner euro.

Verksamhetsintäkterna överskred budgeten. Försäljningsintäkterna överskred det budgeterade en aning (1,23 procent) medan avgiftsintäkterna klart underskred det budgeterade (–8,58 procent). Överskridningen kan främst förklaras med statens verksamhetsspecifika bidrag, det vill säga coronaunderstöd (cirka 2,3 miljoner euro). Med understödet ersattes coronaprovtagningen och smittspårningen i städerna och kommunerna.

Verksamhetskostnaderna överskred den ursprungliga budgeten en aning, men de underskred den reviderade budgeten (0,65 procent). Verksamhetskostnaderna överskred utfallet för 2020 med cirka 5,4 miljoner euro.

Skatteinkomsterna räknade per invånare ökade jämfört med 2020 och uppgick till 4 517 euro per invånare. Den motsvarande siffran för 2020 var 4 158 euro per invånare. Enligt kommunernas bokslutsprognoser för 2020 uppgår skatteinkomsterna per invånare i genomsnitt till 4 326 euro i kommunerna på det finländska fastlandet och till 3 982 euro i kommunerna med 10 000–20 000 invånare. Statsandelarna överskred den ursprungliga budgeten med 43 000 euro och de var 1,5 miljoner euro mindre än 2020. De mindre statsandelarna beror på att statens coronaunderstöd 2020 betalades delvis genom statsandelarna. Dessutom ansökte Lovisa stad om en höjning av statsandelar enligt prövning. Lovisa stads beviljades höjningen på 1,2 miljoner euro. Statsandelarna uppgick till sammanlagt 32,0 miljoner euro 2021 (33,5 miljoner euro 2020). Statsandelar betalades alltså 2 182 euro per invånare medan man 2020 fick 2 271 euro i statsandelar per invånare.

Vattenaffärsverkets resultat var positivt. Den ursprungliga budgeten uppvisade ett överskott på cirka 290 000 euro, medan utfallet uppvisade ett överskott på cirka 208 000 euro. Vattenaffärsverkets verksamhetsintäkter underskred det prognosticerade med cirka 7 procent medan verksamhetskostnaderna i sin tur underskreds med cirka 9 procent. Avskrivningarna utföll enligt budgeten.

I bokslutet för 2021 uppgick lånen per invånare till 5 155 euro. Lånemängden per Lovisabo minskade med 566 euro under räkenskapsperioden 2021. Bedömt på riksomfattande nivå överskrider Lovisa stads lånenivå ändå klart medeltalen.

Lånen per invånare uppgick i kommunerna på fastlandet i medeltal till 3 448 euro och i kommuner som till sitt invånarantal motsvarar Lovisa stads storlek till 3 616 euro.

I tabellen nedan har införts beräknade nyckeltal från Lovisa stads bokslut 2021 och som jämförelseuppgifter finns nyckeltalen för 2018–2020. Nyckeltalen jämförs med motsvarande medelvärden för kommunerna i fastlandet och för kommuner som till sitt invånarantal motsvarar Lovisa stads storlek.

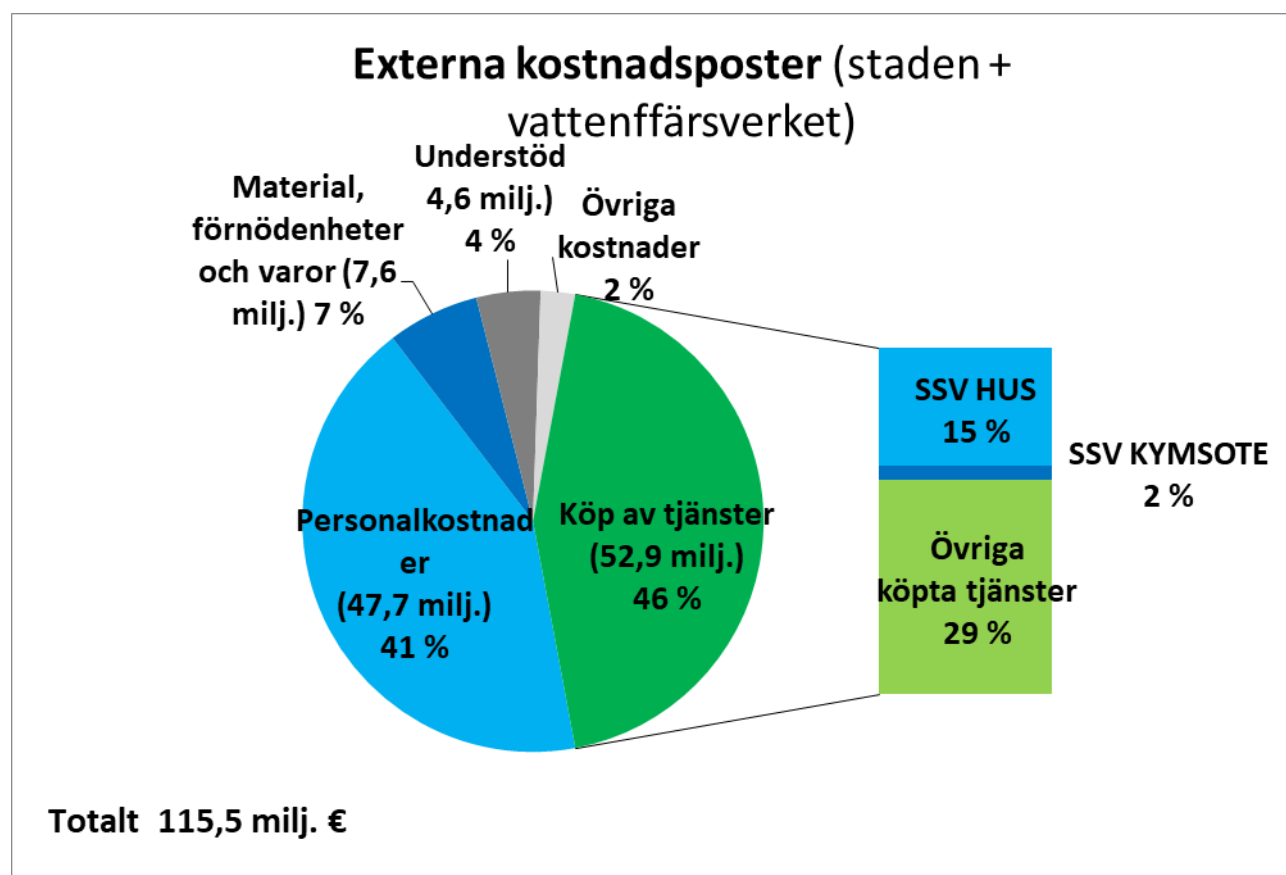
Staden och vattenaffärsverket, externa	BS 2021	BS 2020	BS 2019	BS 2018	KOMMUNER, VARS INVÅNARANTAL ÄR 10 001–20 000*	KOMMUNER I FASTLANDET I MEDELTAL*
Invånarantal	14 644	14 745	14 777	14 894	10 001 - 20 000	5 533 793
Lån, €/invånare	5 155	5 721	4 321	2 997	3 616	3 448
Årsbidrag, % av avskrivningarna	171 %	169 %				
			-25 %	36 %	166 %	170 %
Skatteintäkter, €/invånare	4 517	4 158	4 012	4 028	3 982	4 326
Statsandelar, €/invånare	2 182	2 271	1 682	1 635	2 493	1 996
Verksamhetsintäkter, €/inv.	1 766	1 626	1 611	1 502	1 303	1 251
Verksamhetskostnader, €/inv.	7 885	7 466	7 561	7 401	7 191	6 976
Verksamhetsbidrag, €/inv. *	-6 023	-5 840	-5 930	-5 891	-5 834	-5 667
Årsbidrag, €/invånare	804	727	-119	-120	677	739
Räkenskapsperiodens överskott, €/inv.	308	285				
			-616	-452	290	319
Penningtillgångar, €/inv.	1 007	1 468	469	355	927	1 172

* Jämförelseuppgifterna har plockats från Kommunförbundets webbplats och nyckeltalsuppgifterna är uppgifterna för 2020.

Personalkostnader och kostnader för den specialiserade sjukvården – de största kostnadsposterna

Personalkostnaderna utgör den näst mest betydande posten i kostnadsstrukturen. De bildar 41 procent av alla kostnader. Personalkostnaderna ökade med cirka 0,9 miljoner euro (1,9 procent) jämfört med året innan och de uppgick 2021 till cirka 47,7 miljoner euro.

Efter personalkostnaderna utgör den specialiserade sjukvården den största enskilda kostnadsposten, och den står för 17 procent av stadens totala kostnader. Av kostnaderna för den specialiserade sjukvården tillhör 16,5 miljoner euro kostnaderna för Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt och 2,3 miljoner euro kostnaderna för Kymmenedalens sjukvårdsdistrikt. Övriga köpta tjänster uppgick till cirka 33,9 miljoner euro, det vill säga 29,4 procent av alla kostnader. Jämfört med året innan ökade köpen av tjänster totalt med cirka 4,3 miljoner euro.



Investeringar

I den ursprungliga budgeten för 2021 hade sammanlagt 14,0 miljoner euro reserverats för investeringsutgifter. Av detta stod 12,2 miljoner euro för stadens investeringar och 1,8 miljoner euro för vattenaffärsverkets investeringar.

Den största investeringen 2021 var Drottningstranden (3,8 miljoner euro). Övriga betydande investeringar var renoveringen av Harjurinteen koulus gamla del (2,5 miljoner euro) och köpet av Kymmenedalens El Ab:s aktier (1,5 miljoner euro).

De mest betydande investeringarna som genomfördes av objekten i vattenaffärsverkets investeringsbudget på 1,8 miljoner euro var saneringen av gamla rör (0,6 miljoner euro) och Drottningstranden (0,4 miljoner euro).

Uppskattning av den sannolika kommande utvecklingen

På lång sikt kommer stadens tilläggskostnader och inkomstbortall som coronaviruspandemin orsakar troligen överskrida stödet som staten betalat ut. Utöver minskade intäkter drabbas kommuner i dylika kriser också av ökade kostnader till exempel inom den specialiserade sjukvården. Överskottet från 2021 fungerar som en buffert för dessa följder. Det är också bra att vara medveten om kostnader som kan uppkomma som en följd av arbetsutmattning och olika sociala problem. Pandemin påverkar inte i samma utsträckning kommunkoncernen som staden. Lovisa stad har inte sådana koncernbolag som drabbas speciellt hårt av en dylik kris.

De stigande el- och bränslepriserna som en följd av Ukrainakonflikten kommer troligen också att ha en negativ inverkan på stadens ekonomi. En eventuell flyktingvåg från Ukraina kan också ha oväntade negativa ekonomiska följder. Ur kommunkoncernens synvinkel kan de stigande och hårt fluktuerande elpriserna ha en negativ inverkan på ägarintresseföretaget Kymmenedalens El Ab.

RAPPORTERING I VERKSAMHETSBERÄTTELSEN

Hur har intern kontroll och riskhantering ordnats i Lovisa stad?

Stadsstyrelsen sköter ordnandet av intern kontroll och riskhantering. Dessutom ansvarar alla de verksamhetsorgan och tjänsteinnehavare som tilldelats befogenhet att använda stadens medel och som fungerar som myndighet för genomförandet av den interna kontrollen.

Den interna kontrollen och riskhanteringen är kontinuerlig verksamhet som genomförs genom uppföljning av den sedvanliga, dagliga verksamheten och genom periodiska utvärderingar. Som helhet omfattar den interna kontrollen och riskhanteringen

- förvaltningens organisering
- ledningsansvar
- kontrollåtgärder
- rapportering
- uppföljning
- utvärdering.

Målet är en kontinuerlig, årligen framåtskridande process som främjar verksamhetssätten.

Den uppdaterade anvisningen för intern kontroll och riskhantering godkändes av stadsfullmäktige 15.5.2019 § 55. Enligt anvisningen koordineras utvecklingen av riskhanteringen av en riskhanteringsarbetsgrupp utsedd av stadsdirektören. Stadens ledningsgrupp är riskhanteringsgrupp.

Intern kontroll och riskhantering har genomförts i enlighet med tidigare år, baserat på den av stadens centraler och ansvarsområden 2016 gjorda analysen av verksamhetsmiljön och de utifrån analysen beredda centralspecifika riskprofilerna, det vill säga den förteckning över de mest betydande riskerna som anknyter till respektive centrals verksamhet och hanteringsförfaranden som gäller riskerna i fråga. Som resultat av analysen och riskprofilen preciserades de åtgärder med vilka man säkerställer riskhanteringen och ansvaren samt utnyttjandet av de strategiska, de verksamhetsmässiga och de ekonomiska möjligheterna. Med åtgärderna uppnår vi en skälig säkerhet av att uppnå ovannämnda mål och av att verksamheten är resultatrik. Stadens och centralernas ledningsgrupper sammanträdde i slutet av november i ett gemensamt riskhanteringsseminarium där man bland annat uppdaterade en förteckning över de mest betydande riskerna. Centralspecifika resultat och planerade åtgärder rapporteras till nämnderna och vattenaffärsverkets resultat och planerade åtgärder till direktionen. Nämnderna och direktionen följer även upp vidtagandet av åtgärderna och hur resultatrika de är. Centralernas och ansvarsområdenas mest betydande risker och åtgärderna som bestämts för dessa riskers hantering rapporteras för stadsstyrelsen.

Riskhanteringen bedöms ur synvinkeln av den godkända budgeten och uppföljningen sker i sin tur i samband med beredningen av bokslutet och delårsrapporteringen. Detta ger stadsstyrelsen tillräckliga uppgifter att i verksamhetsberättelsen uttala sig om de centrala slutledningarna och ordnandet av intern kontroll och riskhantering i Lovisa stad och Lovisa stadskoncern.

Hur bedöms ordnandet av intern kontroll och riskhantering?

Den centralvisa bedömningen av riskhanteringen inleddes i centralernas ledningsgruppers gemensamma seminarium, varefter man i centralernas egna ledningsgrupper bedömde riskerna med hjälp av Kommunförbundets blankett för bedömning av risker. Därefter gjorde stadens ledningsgrupp en bedömning av ordnandet av intern kontroll och riskhantering på hela stadens nivå.

Enligt anvisningen om intern kontroll och riskhantering klassificeras riskerna i fyra huvudgrupper enligt förorsakarprincipen:

- strategiska risker
- operativa risker
- ekonomiska risker
- skaderisker.

En del av riskerna är sådana att de i princip kan höra till flera grupper.

Efter att riskerna identifierats kan man bedöma deras godtagbarhet och rimlighet samt försöka hitta ändamålsenliga riskhanteringsåtgärder.

Intern kontroll i olika funktioner och processer

Den interna kontrollen är en väsentlig del av det normala ledningsarbetet som görs i staden. Framför allt ansvarar personer i chefsställning för den interna kontrollen.

Till den regelbundna kontrollen hör bland annat att

- följa upp verksamheten och avvikelser i den i samband med delårsöversikterna
- följa upp utfallet av budgeten
- utföra en årlig centralsspecifik redogörelse för den interna kontrollen och riskhanteringen i samband med verksamhetsberättelsen
- övervaka att verksamhetsprinciperna och anvisningarna följs
- följa upp tjänsteinnehavarnas och verksamhetsorganens beslut
- upprätthålla ett system för att granska och godkänna inköps- och försäljningsfaktureringen
- följa upp arbetsuppgifterna och verksamheten
- vid behov ingripa i missförhållanden.

Intern revision är oberoende och objektiv verksamhet med vilken man kan säkerställa att den interna kontrollen fungerar. Tjänsterna för den interna revisionen i Lovisa stad används med stadsdirektörens eller stadsstyrelsens beslut då köpta tjänster behövs.

Verksamhetens resultatrikhet

Resultatet i bokslutet för 2021 blev klart bättre än budgeterat. Till detta bidrog emellertid i betydande grad det coronastöd vi fick av staten och samfundsskatterna som var betydligt större än man hade uppskattat. Genom den månadsuppföljning som rapporterats till stadsstyrelsen har vi kunnat upprätthålla utfallet för stadens ekonomiska situation i förhållande till budgeten. Vi satsar allt mer på planmässighet, förebyggande verksamhet och förbättring av processerna i stadens all verksamhet. Enligt den allmänna uppfattningen har vi kunnat förbättra processen. Vi eftersträvar i fortsättningen att allt mer systematiskt vidta förebyggande verksamhet. I synnerhet tillräckligheten av de tidsmässiga resurserna utgör en utmaning, då tyngdpunkten av verksamheten har en tendens att lägga sig vid lösandet av de uppgifter som redan är i gång.

Coronaviruspandemin har fortsättningsvis påverkat brett genom stadens olika verksamheter, speciellt i grundtrygghetscentralen och centralen för bildning och välfärd. Den utmanande situationen till trots har stadens funktioner kunnat skötas planenligt.

Förvaltningen

Inom förvaltningen betonas skapandet av en allmän lednings- och förvaltningskultur. Då det i organisationen råder en liknande uppfattning om god förvaltningssed förstärks även den interna kontrollen. Detta uppnås genom att öka antalet temautbildningar, att ta i bruk gemensamma anvisningar och att omfatta riskhanteringen som en del av vardagen.

En god förvaltning är en grundläggande rättighet, som innefattar bland annat behandlingens offentlighet och sakägarens rätt att bli hörd, att få ett motiverat beslut och att få överklaga. I ljuset av de anförda klagomålen, överklagningarna och besvären samt de beslut som fått med anledning av klagomålen, överklagningarna och besvären, kan det konstateras att lagen, besluten och god förvaltningssed följs i centralerna och vattenaffärsverket. Sådana procedurfel som konstaterats i enskilda fall har korrigerats och verksamhetssätten har ändrats till att följa kraven.

Risker i anslutning till cybersäkerhet och datasekretess har ökat såväl världen över som nationellt. Också i stadens organisation har vi konstaterat en ökning av försök till kränkning av datasäkerhet och datasekretess, dock har vi i tillräcklig mån kunnat svara på denna utmatning. Risken har minimerats med utbildning och rådgivning.

Inom personalförvaltningen kan man skönja de allmänt identifierade rekryteringsutmaningarna inom flera yrkesgrupper. För att få kompetenta arbetssökande behöver staden satsa på åtgärder för att såväl förtydliga sin arbetsgivarbild som betala en så konkurrenskraftig lön som möjligt. Personalbesparingarna i kombination med coronaviruspandemin och kommunernas nya uppgifter har en inverkan på personalens ork, arbetsförmåga och trivsel i arbetet. Således är det viktigt att vi trots sparåtgärderna oavbrutet fortsätter med de redan påbörjade åtgärderna för att öka personalens arbetstillfredsställelse och ork i arbetet.

Vi har redan i flera år varit medvetna om stadens utmanande ekonomiska situation. Vi har försökt uppnå ekonomisk balans genom vårt program för balansering av ekonomin, genom ekonomisk disciplin och genom att noga överväga möjligheterna att minska personalen efter naturliga avgångar. För att uppnå ekonomisk balans och för fortsatt positiv utveckling krävs det fortgående sträng ekonomisk disciplin under flera år och åtgärder för att öka antalet invånare och arbetsplatser. I och med att välfärdsområdet inleder sin verksamhet kommer stadens tyngdpunktsområden för verksamheten och inkomster att ändra. Genomförandet av ändringen och säkerställandet av därtill relaterade finansiering kommer att vara en viktig uppgift under de kommande åren.

Grundtrygghetscentralen

Efter att ha hållit på i årtal tog social- och hälsovårdsreformen kraftigt fart då lagreformerna godkändes sommaren 2021. Efter detta började en beredning med högt tempo för övergången till välfärdsområdet. Utöver denna beredning utvecklade grundtrygghetscentralen mycket sin verksamhet som en del av de regionala statsbidragsprojekten.

Lagreformer, så som genomförandet av skötardimensionering, satte ytterligare press på rekryteringen. Rekryteringsutmaningarna utvidgades 2021 till att omfatta nästan alla yrkesgrupper inom social- och hälsovården. I värsta fall kan resursbristen äventyra tillhandahållandet av tjänster, men vi har klarat oss från situationen genom att ändra verksamhetssätt och utveckla nya samarbetsformer.

Pandemin och de exceptionella arbetsförhållanden som den har lett till har inneburit en stor psykisk belastning för personalen. Dessutom har coronavirusepidemin orsakat svårigheter i tjänsteproduktionen i form av resursbrist och ökade vårdskulder. Med hjälp av statsbidrag har de finansiella riskerna inte realiserats 2021, men den finansiella risken kvarstår och kommer att fortsätta att öka i takt med att coronavirusepidemin fortsätter.

Centralen för bildning och välfärd

Bland de risker som påverkade verksamheten vid centralen för bildning och välfärd bedömdes de risker som när det gäller externa effekter vara mest outhärdliga under 2021 coronaviruspandemin och de därtill relaterande ständigt föränderliga anvisningar och restriktioner från flera olika aktörer. Vi var tvungna att anpassa verksamheten snabbt. Informationssystemens funktion (edu.fi:s anslutning till det administrativa nätverket) och bristen på lagringsutrymme utgjorde också utmaningar för verksamheten. Genomförandet av programmet för balansering av ekonomin hade en stor inverkan på tjänsteproduktionen och verksamheten.

En betydande risk för centret var beaktandet av den förlängda skolplikten, gymnasielagen och personaldimensioneringen inom småbarnspedagogiken. Att hitta formellt behöriga vikarier var också utmanande på grund av det allmänna kollisionsproblemet. Coronaviruspandemin gjorde detta ännu svårare i form av ökad arbetsbelastning, ökade psykiska problem bland barn och ungdomar och belastade personalen och familjer. Det var utmanande att lösgöra personal från deras dagliga arbete för utbildningar. Offentliga upphandlingar kräver kunskande, engagemang och tillräcklig arbetstid. En betydande risk utgjordes av bristen på framgångsrik kommunikation mellan de många aktörerna, men också bristen på tid för att inleda anbudsförfaranden i tid. Ständig uppmärksamhet måste ägnas åt slitage av IKT-utrustning, underhåll och utbyte i tid av städ- och kosthållsutrustning samt åt att sköta lösöre och återvinning.

En betydande risk utgjordes av den snabba takten av lagändringar, utmaningarna med nätverket edu.fi, otillräcklig sakkunskap om upphandlingslagstiftning samt brist på personalresurser för att uppdatera anvisningarna och för att vara i beredskap. Beroendet av närings-, trafik- och miljöcentralens beslut om persontransport mellan kommuner ökade osäkerheten och arbetsbördan. Tidsbristen försvårade uppgörandet av förhandsbedömning för beslut. Tvåspråkigt beslutsfattande kräver mycket föregripande. Chefernas tidsbrist innebar också att mindre tid satsades på arbetsorientering.

En måttlig risk för verksamheten utgjordes av olämplig diskussion i sociala medier och ingripande i den operativa verksamheten. Detta ökade brådskan ytterligare, påverkade moralen, försvagade servicen och stadens image och tog tid från kärnverksamheten och helhetskontrollen.

Centralen näringsliv och infrastruktur

Som de mest betydande riskerna för centralen för näringsliv och infrastruktur har man lyft fram konsekvenserna av personalminskningarna för centralens servicenivå i kombination med problemen i rekryteringen av personal och de utmaningar som dessa problem medför med tanke på personalens ork. En smal sakkunnigorganisation tillsammans med resursutmaningar gör det svårt att upprätthålla ett kunskande vikariesystem och gör organisationen mycket sårbar. Andra betydande risker är reparationskostnaderna i anknytning till problem med inomhusluften, pågående byggprojekt och det eftersatta underhållet av byggnader. Den ökade arbetslösheten och de ökade utgifterna för arbetsmarknadsstöd på grund av den ökade arbetslösheten betraktas också som en risk. Staten har redan hunnit långt med beredningen av reformen TE-tjänsterna 2024. Om Lovisa stad inte följer situationen tillräckligt noga och inleder sin förberedning i tid, kan detta leda till ett mycket oredigt läge 2024 och även medföra en betydande ekonomisk risk.

Koncernövervakning

I samband med organisationsförändringen bildades under stadsstyrelsen en utvecklings- och koncernsektion. Stadens nya ägarstyrnings- och koncerndirektiv godkändes av stadsfullmäktige 12.6.2019 § 63. Direktivet utdelas åt reperentanterna i de bolag som tillhör koncernen och i vilka staden utövar inflytande.

Bolagen kan delas i tre kategorier:

- a) Lovisa stads dotterbolag
- b) Lovisa stads delägarsamfund
- c) övriga samkommuner, stiftelser.

I frågan om de bolag som Lovisa stad äger reser sig Lovisa Bostäder Ab över de övriga. Staden har ett betydande kapital bundet i Lovisa Bostäder Ab och bolagets verksamhet har är även av strategisk betydelse. Därför följer vi nära upp bolaget och för en kontinuerlig dialog med de representanter som staden utnämnt till bolagets styrelse. Gällande ägarintressesamfunden måste man nämna Kymmenedalens El Ab, som utgör stadens absolut värdefullaste ägande. Lovisa stad är den största delägaren i bolaget och enligt delägaravtalet är ordförande för bolagets styrelse därmed även utsedd av Lovisa stad.

Den allmänna riktlinjen är att staden alltid har representanter i de bolag i vilka staden på basis av ägande har rätt därtill. Vi följer kontinuerligt upp verksamheten för dessa bolag genom att ha styrelsemedlemmar och representanter på bolagsstämmorna.

Utvecklings- och koncernsektionen har inlett uppföljningen av koncernbolagens verksamhet och träffar regelbundet bolagens representanter under sektionens möten. Affärsverket Lovisa Vatten verkar under stadens FO-nummer men också Vattenaffärsverket hör till de samfund vilkas verksamhet sektionen följer upp. Vattenaffärsverket rapporterar dock skilt sina risker skriftligen till sin egen direktion.

De mest betydande ekonomiska riskerna (risken att förlora pengar) hänför sig till några större äganden. Risken för förlorat anseende kan i praktiken ske i vilket som helst bolag i stadens koncern. Till en viss del är skadan med förlorat anseende även förknippat med ett hur stort och hur viktigt bolaget är. Vi stävar efter att begränsa och kontrollera risken för förlorat anseende genom att informera bolagen om stadens verksamhetsprinciper samt genom att ge anvisningar åt de stadens representanter som verkar i bolagen.

Utvecklingsområden inom delområdena för riskhantering och intern kontroll

Stadsfullmäktige godkände i maj 2019 den uppdaterade anvisningen för intern kontroll och riskhantering samt i juni 2019 det nya ägarstyrnings- och koncerndirektivet.

Som utvecklingsområden ses för alla centralers och affärsverkets del att

- allt bättre omfatta anvisningen för intern kontroll och riskhantering i den dagliga verksamheten
- utarbeta och upprätthålla beskrivningar och anvisningar om centralernas kärnprocesser.

Utredning om ordnande av intern revision

Vi köper vid behov den interna revisionens uppdrag som externa sakkunnigtjänster.

Ställningstagande om den interna kontrollens lämplighet och tillräcklighet

Stadsstyrelsen föreslår som sin helhetsbedömning, utifrån centralernas rapportering och sin egen kontinuerliga uppföljning, att den interna kontrollen och riskhanteringen i huvudsak är på en god nivå. Den interna kontrollen i Lovisa stad producerar i huvudsak en skälig säkerhet om att verksamheten är resultat-rikt, att verksamheten följer lag och god förvaltningssed, att medlen och egendomen tryggas samt att den pålitliga verksamhetsmässiga och ekonomiska information som ledningen kräver är tillräcklig.

De många utmaningar och förändringar som berör det kommunala fältet skapar på allmän nivå oklarhet gällande kommunernas kommande verksamhet och livskraft. För Lovisa stads del identifierar vi bland annat utmaningarna i anslutning till

- demografin
- trycket på ekonomin så som behovet att balansera inkomster och utgifter
- tillgången till och rekryteringen av kunnig personal
- osäkerheten kring hur reformer, så som TE-tjänsterna 2024, framskrider
- tillgängligheten av och åtkomsten till kommunens social- och hälsovårdstjänster efter att välfärdsområdet inlett sin verksamhet.

Å andra sidan finns det behov för utvecklingsåtgärder för att uppnå tillväxt och livskraft samt för att tillhandahålla service. Vidtagandet av utvecklingsåtgärderna förutsätter satsningar på resurser och investeringar. Att säkerställa en balanserad ekonomi för staden förutsätter ett fortgående utvecklande av serviceproduktionsnätet och verksamhetsprocesserna.

Ordnandet av den interna kontrollen baserar sig på tillräckliga anvisningar och den systematiska organisationstäckande riskkartläggningen är à jour. De centralaste riskerna av olika slag som anknyter till strategin, verksamheten och ekonomin har bedömts. I organisationen ser man riskerna också som möjligheter. Riskhanteringsresultatrikhet förutsätter dock ännu att uppföljningen genomförs mer systematiskt och att man regelbundet följer upp och bedömer hur resultatrik verksamheten är.

RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT OCH FINANSIERING AV VERKSAMHET

RESULTATRÄKNING OCH NYCKELTAL	2021 1000 €	2020 1000 €
Verksamhetens intäkter	27 051	23 918
Tillverkning för eget bruk	208	77
Verksamhetens kostnader	-115 471	-110 103
Verksamhetsbidrag	-88 212	-86 109
Skatteinkomster	66 142	61 308
Statsandelar	31 959	33 491
Finansiella intäkter och kostnader		
Ränteintäkter	9	11
Övriga finansiella intäkter	2 092	2 267
Räntekostnader	-181	-233
Övriga finansiella kostnader	-33	-15
Årsbidrag	11 775	10 720
Avskrivningar och nedskrivningar	-6 902	-6 331
Extraordinära intäkter		
Extraordinära kostnader	-363	-192
Räkenskapsperiodens resultat	4 510	4 198
Bokslutsposter	41	41
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	4 552	4 239

RESULTATRÄKNINGENS NYCKELTAL		
Verksamhetsintäkter/utgifter %	23,5	21,7
<i>Nyckeltalet påvisar avgiftsfinansieringens andel av verksamhetskostnaderna.</i>		
Årsbidrag, 1 000 €	11 775	10 720
<i>Utvisar storleken av den interna finansiering som kan användas för investeringar, placeringar och amorteringar av lån</i>		
Årsbidrag/Avskrivningar %	171	169
<i>När nyckeltalets värde är 100 % antas kommunens interna finansiering vara tillräcklig</i>		
Årsbidrag euro/invånare	804	727
Invånarantal	14 644	14 748

FINANSIERINGSANALYS OCH NYCKELTAL	2021	2020
	1000 €	1000 €
Kassaflödet i verksamheten		
Årsbidrag	11 775	10 720
Extraordinära poster	-363	-192
Korrektivposter	-2 650	-2 739
Kassaflöde för investeringarnas del		
Investering i anläggningstillgångar	-12 221	-18 205
Finansieringsandelar för investeringsutgifter		300
Försäljningsintäkter av bestående aktiva	3 076	4 676
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-383	-5 439
Kassaflöde för finansieringens del		
Förändring i utlåning		
Ökning av utlåningen	-7	-3 028
Minskning av utlåningen		114
Förändringar av lånebeståndet		
Ökning av långfristiga lån	18	28 000
Minskning av långfristiga lån	-8 901	-7 476
Förändring av kortfristiga lån	0	0
Övriga förändringar i likviditeten	2 376	3 255
Kassaflöde för finansieringens del	-6 514	20 865
Förändring av likvida medel	-6 897	15 426
Förändring av likvida medel		
Likvida medel 31.12	15 461	22 358
Likvida medel 1.1	22 358	6 932
	-6 897	15 426

FINANSIERINGSANALYSENS NYCKELTAL		
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde under 5 år, 1000 euro	-35 101	-37 933
Intern finansiering av investeringar, %	94,0	59,9
<i>Nyckeltalet anger hur stor del av den egna anskaffningsutgiften för investeringar som har finansierats med interna medel.</i>		
Beräknat låneskötselbidrag	1,2	1,0
Låneskötselbidrag	1,3	1,0
<i>Nyckeltalet visar om interna finansieringen täcker räntor och amorteringar. Talet 2 är bra, 1-2 är tillfredställande</i>		
Likviditet, kassadagar	41,2	58,7
Invånarantal	14 644	14 748

BALANSRÄKNINGEN OCH DESS NYCKELTAL

AKTIVA	2021 1000 €	2020 1000 €	PASSIVA	2021 1 000 €	2020 1 000 €
BESTÅENDE AKTIVA	131 564	126 249	EGET KAPITAL	57 180	52 628
Immateriella tillgångar	497	333	Grundkapital	46 015	46 015
Immateriella rättigheter	0	0	Anslutningsfond		
Datorprogram	0	0	Övriga egna fonder	324	324
Övriga utgifter med lång verkningstid	497	333	Över-/underskott från tidigare år	6 289	2 050
Förskottsbetalningar	0	0	Räkenskapsper. över-/underskott	4 552	4 239
	0	0			
Materiella tillgångar	100 312	96 691	AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESERVER	5 608	5 649
Jord- och vattenområden	8 287	8 241	Avskrivningsdifferen	5 608	5 649
Byggnader	49 594	48 422	Reserver	0	0
Fasta konstruktioner och anordn.	36 812	37 219			
Maskiner och inventarier	1 015	686	AVSÄTTNINGAR	890	475
Övriga materiella tillgångar	2	2	Pensionsavsättningar		
Förskottsbet. och pågående anskaffningar	4 603	2 122	Avsättningar	890	475
Placeringar	30 755	29 224	FÖRVALTAT KAPITAL	1 377	1 315
Aktier och andelar	26 535	25 012	Förmedl. lån av staten	13	3
Masskuldebrevslånefordringar	0	0	Övrigt kapital, statliga	1 364	1 312
Övriga lånefordringar	3 469	3 469	Övriga uppdragskapital		
Övriga fordringar	751	744			
			FRÄMMANDE KAPITAL	91 070	99 292
FÖRVALTADE MEDEL	1 435	1 383	Långfristigt	53 595	62 478
Förmedlade lån av staten			Lån från finansinst. och försäkr.inr.	53 595	62 461
Donationsfonder särskild täckning	1 364	1 312	Lån från offentliga samfund		18
Övriga förvaltade medel	71	71			
			Kortfristigt	37 475	36 814
RÖRLIGA AKTIVA	23 126	31 727	Masskuldebrevslån	13 000	13 000
Omsättningstillgångar	5	13	Lån från finansinst. och försäkr.inr.	8 866	8 866
Material och förnödenheter	5	13	Lån från offentliga samfund	35	35
			Lån från övriga kreditgivare	0	0
Fordringar	7 659	9 356	Erhållna förskott	19	30
Långfristiga fordringar	1 819	1 877	Skulder till leverantörer	6 468	6 227
Kortfristiga fordringar	5 840	7 479	Övriga skulder	970	956
			Resultatregleringar	8 118	7 700
Finansiella värdepapper	708	708	PASSIVA SAMMANLAGT	156 124	159 359
Aktier och andelar	118	118			
Placeringar i penningmarknadsinstr.	12	12	BALANSRÄKNINGENS NYCKELTAL		
Masskuldebrevslånefordringar	0	0	Soliditetsgrad, %	40,2	36,6
Övriga värdepapper	578	579	Relativ skuldsättningsgrad %	72,8	83,6
Kassa och bankfordringar	14 753	21 650	Ackumulerat över-/underskott, 1000€	10 841	6 289
			Ackumulerat över-/underskott, € /inv.	740	426
AKTIVA SAMMANLAGT	156 124	159 359	Lånestock 31.12, 1000€	75 496	84 379
			Lånestock 31.12, € /invånare	5 155	5 721
			Lån och hyresskulder 31.12. 1000€	89 381	99 010
			Lån och hyresskulder €/invånare	6 104	6 713
			Lånefordringar 31.12, 1000€	3 469	3 469

LOVISA STADS TOTALA INKOMSTER OCH UTGIFTER 2021

INKOMSTER	1000 €	UTGIFTER	1000 €
Verksamhet		Verksamhet	
Verksamhetsintäkter	27 051	Verksamhetskostnader	115 471
Skatteinkomster	66 142	Tillverkning för eget bruk	-208
Statsandelar	31 959	Räntekostnader	181
Ränteintäkter	9	Övriga finansiella kostnader	33
Övriga finansiella intäkter	2 092	Inkomstfinans. korrektivposter	363
Rättelseposter till internt tillf.medel		Förändringar av avsättningar	
Försäljningsvinst på bestående aktiva	-3 104	Ökning eller minskning av reserver	-415
		Försäljningsförlust av bestående aktiva	-39
Investeringar		Investeringar	
Finansieringsandelar för investeringar		Investeringsutgifter	12 221
Försäljningsintäkter av anläggningstillgångar	3 076	Finansieringsverksamhet	
Finansieringsverksamhet		Ökning av utlåning	7
Minskning av utlåning		Minskning av långfristiga lån	8 901
Ökning av långfristiga lån	18	Minskning av kortfristiga lån	
Ökning av kortfristiga lån		Minskning av eget kapital	
Ökning av eget kapital			
Totala inkomster	127 241	Totala utgifter	136 514

BEHANDLING AV RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT OCH VERKSAMHETENS FINANSIERING

Stadsstyrelsen föreslår följande om behandlingen av räkenskapsperiodens resultat på 4 510 392,33 euro:

- 1) Gjorda avskrivningsdifferenser intäktsförs enligt plan 41 335,61euro.
- 2) Räkenskapsperiodens överskott på 4 551 727,94 euroa överförs till över- och underskotts-kontot för tidigare år.

AFFÄRSVERKET'S INVERKAN PÅ RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT					
	Bokslut 2021		Elimineringar		Resultaträkning i stadens bokslut
	Staden	Affärsverket	Staden	Affärsverket	
Verksamhetsinkomster	41 653 431	3 844 339	-18 015 681	-431 371	27 050 719
Försäljningsinkomster, externa	8 993 693	3 412 034			12 405 727
Försäljningsinkomster, interna	4 968 593	431 371	-4 968 593	-431 371	
Avgiftsinkomster	5 479 780				5 479 780
Understöd och bidrag	4 068 088				4 068 088
Understöd och bidrag, av staden					
Övriga verksamhetsinkomster, externa.	5 096 190	934			5 097 124
Övriga verksamhetsinkomster, interna	13 047 088		-13 047 088		
Tillverkning för eget bruk	208 137				208 137
Verksamhetsutgifter	-131 527 070	-2 390 741	18 368 367	78 685	-115 470 760
Personalutgifter	-47 006 434	-700 686			-47 707 121
Köpta tjänster, externa.	-52 283 985	-588 975			-52 872 960
Köpta tjänster, interna	-5 559 682	-78 685	5 559 682	78 685	
Material, förnödenheter och varor, externa	-6 654 668	-994 295			-7 648 963
Material, förnödenheter och varor, interna	-128 052		128 052		
Understöd	-4 553 790				-4 553 790
Understöd till affärsverket					
Övriga verksamhetsutgifter, externa	-2 659 827	-28 100			-2 687 926
Övriga verksamhetsutgifter, interna	-12 680 632		12 680 632		
Verksamhetsbidrag	-89 665 502	1 453 598	352 686	-352 686	-88 211 904
Skatteinkomster	66 142 153				66 142 153
Statsandelar	31 958 846				31 958 846
Finansieringsinkomster och -utgifter	1 931 334	-45 523	-44 391	44 391	1 885 811
Ränteinkomster, externa	8 512				8 512
Ränteintäkter, interna	16 323		-16 323		
Ränta för grundkapitalet, interna	29 338		-29 338		
Övriga finansieringsinkomster, externa	2 076 017	15 648			2 091 666
Övriga finansieringsinkomster, interna					
Ränteutgifter, externa	-180 870	-32 812	2 542	30 105	-181 036
Räntekostnader, interna	1 271	15 052	-1 271	-15 052	
Ränta för grundkapitalet, interna		-29 338		29 338	
Övriga finansieringsutgifter, externa	-19 257	-14 073			-33 330
Övriga finansieringsutgifter, interna					
Årsbidrag	10 366 831	1 408 075	308 295	-308 298	11 774 906
Avskrivningar och nedskrivningar					
Avskrivningar enligt plan	-5 593 565	-1 172 097			-6 765 662
Nedskrivningar	-136 074				-136 074
Extraordinära poster	-314 777	-48 000			-362 777
Räkenskapsperiodens resultat	4 322 414	187 978	308 295	-308 295	4 510 393

AFFÄRSVERKET'S INVERKAN PÅ STADENS KASSAFLÖDE					
	Bokslut 2021		Elimineringar		Finansierings- analys i stadens bokslut
	Staden	Affärsverket	Staden	Affärsverket	
Kassaflödet i verksamheten					
Årsbidrag	10 366 831	1 408 075	308 295	-308 295	11 774 906
Extraordinära poster	-314 777	-48 000			-362 777
Korrektivposter	-2 650 375				-2 650 375
Kassaflöde för investeringarnas del					
Investering i anläggningstillgångar	-11 170 056	-1 050 473			-12 220 529
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	0	0			0
Försäljningsintäkter av bestående aktiva	3 075 717				3 075 717
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-692 660	309 602	308 295	-308 295	-383 058
Kassaflöde för finansieringens del					
Förändring i utlåning					
Ökning av utlåningen	-369 723	-436 520	369 723	429 700	-6 820
Minskning av utlåningen	725 019		-725 019		0
Förändringar av lånebeståndet					
Ökning av långfristiga lån, externa	17 550				17 550
Ökning av långfristiga lån, interna	429 700	369 723	-429 700	-369 723	0
Minskning av långfristiga lån, externa	-8 600 732	-300 000			-8 900 732
Minskning av långfristiga lån, interna	-83 010	-642 009	83 010	642 009	0
Ökning av kortfristiga lån, externa					
Ökning av kortfristiga lån, interna					
Minskning av kortfristiga lån, externa					
Minskning av kortfristiga lån, interna					
Förändringar i eget kapital					
Övriga förändringar i likviditeten					
Förändring av förvaldade medel och förvaltad kapital	10 086				10 086
Förändringar i omsättningstillgångar	7 838				7 838
Förändringar i fordringar, externa	1 469 660	226 943			1 696 603
Förändringar i fordringar, interna	334		-334		0
Förändringar i räntefria skulder	699 481	-38 434		278	661 324
Förändringar i räntefria skulder, interna	-56		56		
Inverkan på likviditeten	-6 386 513	-510 695	-393 969	393 969	-6 897 208

KONCERNBOKSLUT

Stadskoncernens verksamhet och ekonomi

Samfund som ska sammanställas i koncernbokslutet

I koncernresultaträkningen, -balansräkningen och -finansieringsanalysen behandlas den ekonomiska helhet som bildas av hela stadskoncernen som om den var en enda bokföringsskyldig enhet. I koncernberäkningarna sammanställs stadens dotterbolag som en egen helhet, intressebolagen med metoden för kapitalandel och samkommunerna i proportion till medlemsandelen i grundkapitalet.

Delägarsamfund är samfund där staden har en betydande ägarandel, men inte ovannämnt bestämmande inflytande. Samkommunerna ingår i stadens koncernbokslut oberoende av hur stor andel staden har i samkommunen. Koncernstrukturen har presenterats i ett separat diagram.

Styrningen av koncernens verksamhet

Den nya utvecklings- och koncernsektionen inledde sin verksamhet 2019. Lovisa stads koncerndirektiv godkändes av stadsfullmäktige 12.6.2019. Koncerndirektivet ställer ramarna för ägarstyrningen i sammanslutningarna i koncernen i enlighet med stadens mål och fastställer de allmänna målen och verksamhetsprinciperna för koncernstyrningen. Koncerndirektivet gäller för Lovisa stad, dottersammanslutningarna och deras dottersammanslutningar samt i tillämpliga delar också för intressesammanslutningar och samkommuner. Direktivet har en central betydelse som ett redskap för stadens ägarpolitik.

De personer som företräder staden i samkommunerna får också anvisningar enligt koncerndirektivet. Representanterna informeras om vikten av att de fortlöpande håller staden informerad om den ifrågasättande sammanslutningens verksamhet.

Stadsfullmäktige godkänner målen för koncernen och följer upp hur de nås. I och med ändringen av kommunallagen kan fullmäktige ställa upp mål för kommunens koncernledning och bestämma principer för övervakningen av dottersammanslutningarnas verksamhet och styrningen av dem. Fullmäktige kan dessutom ställa upp mål som styr kommunens representanter i dottersammanslutningarnas organ. Stadens bokslut inkluderar en redogörelse för hur de uppställda målen har nåtts.

Till stadens koncernledning hör stadsstyrelsen, utvecklings- och koncernsektionen som är underställda stadsstyrelsen samt stadsdirektören. Stadsstyrelsen leder kommunkoncernen och utövar ägarens styrbefogenheter tillsammans med utvecklings- och koncernsektionen medan stadsdirektören ansvarar för den operativa ledningen.

Ändringar i koncernstrukturen 2021

Koncernstrukturen förenklades och effektiverades genom att 30.4.2021 fusionera det till 100 procent ägda dotterbolaget Kiinteistö Oy Lughnets hela aktiestock till en del av Lovisa Bostäder Ab. Det 2020 grundade dotterbolaget Lovisa Hem Ab:s egentliga verksamhet inleddes 1.7.2021 med en apportegendom som består av Lovisa Bostäder Ab:s under överföringstidpunkten 30.6.2021 ägda och förvaltade fastighetsverksamhet som omfattas av aravabegränsningar.

Ägarandelen utökades i Kymmenedalens El Ab från 20,93 procent till 21,58 procent genom att köpa hälften av de aktier som Lapträsk kommun sålde.

Utfall för de mål som fastställts för kommunkoncernen för perioden 2021–2024

Målen som fastställts för stadskoncernen är omfattande och det krävs i själva verket till stora delar hela granskningsperioden för att de ska uppnås.

1. förenkla koncernstrukturen och stärka helhetssynen
 - Lovisa Bostäder Ab sysslar med uthyrning av bostäder.
 - Lovisa Bostäder Ab ser till att det finns ett utbud på bostäder av olika slag och olika storlekar så att utbudet möter efterfrågan så brett som möjligt. Det gäller såväl bostadsaffärer som renoveringar och nybyggnader.
 - Lovisa bostadsstiftelse sr integreras i Lovisa Bostäder Ab.
 - Ägarskapet i Kymmenedalens Ei Ab ses som strategiskt viktigt. Genom ägarstyrning eftersträvas skäliga eltariffer.
 - Lovisa Hamn Ab:s och Lovisa Hamnfastigheter Ab:s verksamhetsförutsättningar och möjligheter till högre dividendbetalningsförmåga ska förbättras med hjälp av bland annat markplaneringsåtgärder och satsningar på infrastruktur.
2. följa upp hur ägarstyrningen genomförs i bolagen, se till helhetsnyttan och att den operativa ledningen och de politiska organen reagerar på eventuella brister
3. se till att de som representerar staden i andra styrelser är förtrogna med våra koncerndirektiv och att stadens intressebevakning i samkommunerna och aktiebolagen fungerar och motsvarar riktlinjerna för ägarstyrningen
4. betala en del av vinsterna för bolagen inom stadskoncernen i dividend till staden.

De mål man ställt upp för dottersammanslutningarna presenteras i tabellen nedan.

BOLAG	OPERATIVT MÅL	EKONOMISKT MÅL
Lovisa Bostäder Ab <i>Dottersamfund till koncernen</i> Lovisa bostäder Ab: Lovisa Hem Ab Lovisa fastighetsservice Ab Bost. Ab Lov-As Bost. Ab Stenborg	Uthyrningsgraden är hög, och underhållet av fastigheterna är ändamålsenligt. Bolaget verkar självständigt och självförsörjande på hyresbostadsmarknaden. Bolagets verksamhet stöder stadens bostadspolitiska mål. Bolagets fastighetsskötsel är högklassig.	Bolaget är ekonomiskt lönsamt. Hyresnivån är konkurrenskraftig, och utjämnningen av hyrorna utförs enligt stadens bostadspolitiska riktlinjer. Olika åtgärder för besparing av fastigheternas underhållskostnader genomförs inom ramen för de ekonomiska resurserna. Lovisa Hem Abs hyresnivå är skälig, och utjämnningen av hyrorna utförs enligt ARA:s bostadspolitiska riktlinjer.
Lovisa Bostadsstiftelse sr	Uthyrningsgraden är hög, och underhållet av fastigheterna ändamålsenligt.	Stiftelsens ekonomi är i balans.
Rauhalan Liiketalo keskinäinen Oy	Man sköter på tillbörligt sätt de lokaler som ägs av staden.	Bolagets ekonomi är i balans.
Tesjoen Liikekulma keskinäinen kiinteistö Oy	Man sköter på tillbörligt sätt de lokaler som ägs av staden.	Bolagets ekonomi är i balans.
Kiinteistö Oy Ruotsinpyhtään Kauppa-kulma	Man sköter på tillbörligt sätt de lokaler som ägs av staden.	Bolagets ekonomi är i balans.
Lovisanejdens Vatten Ab	Vattnet som köps av partiförsäljaren har ett förmånligt pris, och vattentillgången tryggas.	Bolagets ekonomi är i balans.
Liljendal Värme Ab	Man utreder möjligheten att flytta över Tessjö fjärrvärmefunktioner på Liljendal Värme Ab:s ansvar.	Bolagets ekonomi är i balans.
Pensionärshemstiftelsen i Liljendal sr	Uthyrningsgraden fortsätter att vara hög, och underhållet av fastigheternas är ändamålsenligt.	Stiftelsens ekonomi är i balans.
Lovisa Hamnfastigheter Ab	Bolaget försöker främja verksamhetsförutsättningar för sina hyresgäster, bolagen i hamnområdet, områdesplanering och farledsförbindelser.	Bolagets ekonomi är i balans. Bolaget amorterar på sina lån till staden i enlighet med lånevillkoren.

De ställda målen för verksamheten och ekonomin har utfallit planenligt. Det enda undantaget utgörs av Lovisa Bostadsstiftelse sr, där hyresgraden varit medioker och stiftelsens ekonomi är svag. Mer detaljerade tal om dottersamfundet finns i koncernens tabell för bilageuppgifter.

Att ordna koncernövervakningen

Uppföljningen av dottersammanslutningarnas verksamhet utvecklas fortsättningsvis. Som det viktigaste redskapet för ägarstyrningen ska man ägna uppmärksamhet åt att ge anvisningar till de personer som representerar staden såväl om agerandet i dottersammanslutningarna som om rapporteringen till moderbolaget. Såsom nämns ovan (under intern kontroll), har dottersammanslutningar tagits med i den årliga riskkartläggningsprocessen.

KONCERNRESULTATRÄKNING OCH NYCKELTAL (1000 €)	2021	2020
Verksamhetsintäkter	62 098	56 809
Verksamhetskostnader	-147 441	-140 161
Andel av intressesamfundens vinst (förlust)	-402	3 050
Verksamhetsbidrag	-85 745	-80 302
Skatteinkomster	66 142	61 308
Statsandelar	31 959	33 491
Finansiella intäkter och kostnader		
Ränteintäkter	2	6
Övriga finansiella intäkter	208	212
Räntekostnader	-315	-381
Övriga finansiella kostnader	-150	-159
Årsbidrag	12 102	14 175
Avskrivningar och nedskrivningar		
Avskrivningar enligt plan	-8 710	-8 477
Differens vid eliminering av innehav		-1
Nedskrivningar	-136	-39
Extraordinära poster	-363	-191
Räkenskapsperiodens resultat	2 893	5 467
Bokslutsdispositioner		-5
Räkenskapsperiodens skatter	-56	-48
Latenta skatter	2	1
Minoritetsandelar	2	-18
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)	2 841	5 398

KONCERNRESULTATRÄKNINGENS NYCKELTAL

Verksamhetsbidraget utvisar skattefinansieringens andel av verksamhetskostnaderna.

Verksamhetsintäkter/-utgifter % 42,1 40,5

Nyckeltalet visar avgiftsfinansieringens andel av verksamhetskostnaderna.

12 102 14 175

Årsbidraget utvisar storleken av den interna finansiering som kan användas för investeringar, placeringar och amorteringar av lån.

Årsbidrag/Avskrivningar % 136,8 166,5

När nyckeltalets värde är 100 % antas kommunens interna finansiering vara tillräcklig.

Årsbidrag euro/invånare 826 961

Invånarantal 14 644 14 748

KONCERNENS FINANSIERINGSANALYS OCH DESS NYCKELTAL	2021	2020
Kassaflödet i verksamheten		
Årsbidrag	12 102	14 175
Extraordinära poster	-363	-191
Räkenskapsperiodens skatter	-56	-48
Extraordinära poster	-357	-3 934
Kassaflöde för investeringarnas del		
Investeringsutgifter	- 15 996	-21 048
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	12	356
Försäljningsinkomster av bestående aktiva	4 108	4 107
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-551	-6 583
Kassaflöde för finansieringens del		
Förändring i utlåning		
Ökning av utlåningsfordringar	-6	-28
Minskning av utlåningsfordringar	13	0
Förändringar i lånestocken		
Ökning av långfristiga lån	1 045	30 596
Minskning av långfristiga lån	-9 405	-9 774
Förändring av kortfristiga lån	180	-157
Förändring i eget kapital	-108	0
Övriga förändringar i likviditeten		
Förändring av förvaltade medel och förvaltat kapital	10	-18
Förändring av omsättningstillgångar	121	-413
Förändring av fordringar	1 003	-280
Förändring av räntefria skulder	486	1 979
Finansieringens kassaflöde	-6 661	21 904
Förändring av likvida medel	-7 212	15 322
Likvida medel 31.12.	20 715	27 926
Likvida medel 1.1.	27 926	12 605
NYCKELTAL FÖR KONCERNENS FINANSIERINGSANALYS		
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde under 5 år, €	-38 810	-40 899
Intern finansiering av investeringar, %	75,7	68,5
Nyckeltalet anger hur stor del av den egna anskaffningsutgiften för investeringar som har finansierats med interna medel..		
Låneskötselbidrag	1,3	1,4
Beräknat låneskötselbidrag	1,0	1,1
Nyckeltalet visar om den interna finansieringen täcker räntor och amorteringar.		
Talet 2 är bra, 1-2 är tillfredställande		
Likviditet, kassadagar	43,6	59,4
Invånarantal	14 644	14 748

KONCERNBALANSRÄKNINGEN OCH DESS NYCKELTAL (1000€)

AKTIVA	2021	2020	PASSIVA	2021	2020
BESTÅENDE AKTIVA	154 390	150 654	EGET KAPITAL	62 498	59 766
Immateriella tillgångar	1 399	1 236	Grundkapital	46 015	46 015
Immateriella rättigheter	76	69	Föreningars och stiftelsers grundkapital	7	7
Övriga utgifter med lång verknings- tid	1 323	1 167	Övriga egna fonder	480	487
Förskottsbetalningar	0	0	Över- och underskott från tidigare år	13 154	7 859
Materiella tillgångar	129 074	124 845	Räkenskapsperiodens över-/underskott	2 841	5 398
Jord- och vattenområden	10 109	10 831			
Byggnader	68 568	66 249			
Fasta konstruktioner och anordningar	39 076	39 489	MINORITETSANDELAR	791	586
Maskiner och inventarier	2 406	2 531			
Övriga materiella tillgångar	508	382	AVSÄTTNINGAR	1 292	863
Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar	8 407	5 363	Pensionsavsättningar	6	8
Placeringar	23 916	24 573	Avsättningar	1 286	855
Andel i intressesamfund	19 287	20 016			
Aktier och andelar	3 869	3 791	FÖRVALTAT KAPITAL	1 574	1 530
Övriga lånefordringar		1			
Övriga fordringar	760	766	FRÄMMANDE KAPITAL	119 068	127 044
			Långfristigt räntebärande främm. kapi- tal	72 546	81 755
FÖRVALTADE MEDEL	1 630	1 596	Långfristigt räntefritt främm. kapital	174	197
			Långfristigt latent skatteskulder	15	15
RÖRLIGA AKTIVA	29 203	37 539	Kortfristigt räntebärande främ. kapital	24 813	23 784
Omsättningstillgångar	713	834	Kortfristigt räntefritt främm. kapital	21 520	21 011
Fordringar	7 775	8 779	Kortfristigt latent skatteskulder	0	283
Långfristiga fordringar	15	1	PASSIVA SAMMANLAGT	185 223	189 789
Kortfristiga fordringar	7 760	8 778			
Finansiella värdepapper	708	714			
Kassa och bankfordringar	20 007	27 212			
AKTIVA SAMMANLAGT	185 223	189 789			

BALANSENS NYCKELTAL

Soliditetsgrad, %	34,2	31,9
Relativ skuldsättningsgrad,, %	74,1	83,6
Ackumulerat över-/underskott, 1 000 €	15 995	13 257
Ackumulerat över-/underskott, €/invå- nare	1 092	899
Koncernens lånestock 31.12., 1 000 €	97 359	105 539
Koncernens lån, €/invånare	6 648	7 156
Koncernens lånefordringar 31.12, 1 000 €	1	1
Lån och hyresskulder 31.12	116 669	125 897
Lån och hyresskulder €/invånare	7 967	8 536
Invånarantal	14 644	14 748

BUDGETENS UTFALL

DEMOKRATITJÄNSTER

Ansvarsperson: stadsdirektören

Händelser 2021 som inverkat på demokratitjänsternas omvärld och verksamhet

2021 förrättades kommunalvalet. På grund av coronaviruspandemin flyttades valet från den ursprungliga tidpunkten fram till juni, och förhandsröstningen förlängdes till två veckor. Det förra stadsfullmäktige avslutade sin mandatperiod samtidigt som det nyvalda inledde sin fyraåriga mandatperiod i augusti.

Bostadsmässorganisationen anställde en informatör i januari 2021 och en områdesövervakare i april. Under våren genomfördes tomtmarknadsföringskampanjer, och ansökningen av tomterna på området pågick 1.3–30.4.2021. Det lämnades in sammanlagt 43 tomtansökningar. Alla tomter, förutom två våningshus-tomter, reserverades under den första ansökningsomgången.

Utfallet för de ekonomiska målen 2021

Demokratitjänsters resultaträkning

Centralens anslag som är bindande i förhållande till stadsfullmäktige är det externa verksamhetsbidraget.

	BUDGET 2021	BUDGET- FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2021 EFTER FÖRÄNDRINGAR	BOKSLUT 2021	AVVIKELSE
2112 Demokratitjänster					
Försäljningsintäkter					
Avgiftsintäkter					
Understöd och bidrag					
Övriga verksamhetsintäkter	3 414 000		3 414 000	2 999 625	414 375
Verksamhetens intäkter	3 414 000		3 414 000	2 999 625	414 375
Tillverkning för eget bruk					
Personalkostnader	-628 820		-628 820	-600 041	-28 779
Köp av tjänster	-847 200		-847 200	-712 506	-134 694
Material, förnödenheter och varor	-31 400		-31 400	-48 601	17 201
Understöd	-72 000		-72 000	-30 503	-41 497
Övriga verksamhetskostnader	-131 150		-131 150	-57 672	-73 478
Verksamhetens kostnader	-1 710 570		- 1 710 570	-1 449 324	-261 246
Verksamhetsbidrag	1 703 430		1 703 430	1 550 301	153 128
Avskrivningar och nedskrivningar					
Extraordinära inkomster och utgifter					
Interna poster	-74 162		-74 162	-79 935	5 774
Kalkylmässiga poster	-272 851		-272 851	-310 263	37 512

Utfallet för verksamhetsintäkter

Utfallet för verksamhetsintäkterna underskred budgeten på grund av att realisationsvinsterna för markområden inte förverkligades som planerat.

Utfallet för verksamhetskostnader

Verksamhetskostnaderna underskred budgeten.

Stadsfullmäktige



Stadsfullmäktiges arbete

År 2021 var ur stadsfullmäktiges synvinkel ett lite annorlunda år med anledning av kommunalvalet i juni. Det förra stadsfullmäktige avslutade sin mandatperiod samtidigt som det nyvalda inledde sin fyraåriga mandatperiod. Det kan också konstateras att det förra fullmäktiges mandatperiod förlängdes med några månader som en följd av att kommunalvalet på grund av coronapandemin flyttades framåt från april till juni. Jag vill passa på att varmt tacka alla fullmäktigeledamöter i det förra fullmäktige för sitt engagemang och gott samarbete.

Det nyvalda stadsfullmäktige inledde sitt arbete i augusti. Början av en fullmäktigeperiod präglas alltid av förhandlingar mellan partierna gällande platsfördelning till stadens olika förtroendevalda organ. Så var fallet också nu. Förhandlingarna skedde i god anda och förhandlingsresultatet godkändes enhälligt på det första fullmäktigemötet i augusti.

En ny fullmäktigeperiod innehåller också mycket utbildningar och informationstillfällen. Ca hälften av ledamöterna i det nya stadsfullmäktige är nya. Jag är glad att fullmäktigeledamöterna mycket aktivt deltagit i de aftonskolor och utbildningar som ordnats under hösten. I början av november höll stadsfullmäktige dessutom en mycket lyckad strategidag i Rönnsas. Strategidagen fungerade som inledning för arbetet att förnya Lovisas strategi. Målsättningen är att stadens nya strategi ska kunna godkännas i maj 2022.

Sammanlagt sammanträdde de förra och nya fullmäktige tio gånger under år 2021.

Avslutningsvis vill jag passa på att tacka fullmäktigegrupperna för ett gott samarbete under år 2021. Samtidigt vill jag rikta ett stort tack till stadens hela personal för ett fint jobb under ett svårt år som präglades av coronapandemin.

Otto Andersson
Stadsfullmäktiges ordförande

Stadsfullmäktige

Lovisa stadsfullmäktige har 35 delegater under perioden 2017–2021. Stadsfullmäktige sammanträdde tio gånger 2021.

Totalt fattades 129 beslut.

De anslag som centralen förfogar över (det externa verksamhetsbidraget är bindande i förhållande till stadsfullmäktige)

Stadsfullmäktige

	BUDGET 2021	BUDGET- FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2021 EFTER FÖRÄN- DRINGAR	BOKSLUT 2021	AVVIKELSE
Verksamhetens intäkter					
Verksamhetens kostnader	-101 950		-101 950	-81 767	-20 183
Verksamhetsbidrag	-101 950		-101 950	-81 767	-20 183
Avskrivningar och nedskrivningar					
Interna poster	-33 681		-33 681	-33 778	97
Kalkylmässiga poster	-62 074		-62 074	-72 770	10 696

Verksamhetskostnaderna underskred budgeten.

LOVISA STADSFULLMÄKTIGE 1.1.-31.7.2021

Svenska folkpartiet
Andersson, Otto, pj
Heijnsbroek-Wirén, Mia
Karlsson, Mikael
Liljestrand, Tom
Willner, Kristian
Stenvall, Patrik
Björkman-Nystén, Nina
Uutinen, Lotte-Marie
Thesslund, Stefan
Turku, Roger
Aitokari, Mia
Karlsson, Håkan
Grundström, Maria
Hinttaniemi, Jonna
Skogster, Leif
Bruce, Marina
Sederholm, Eva
Meriheinä, Thérèse

Socialdemokratiska partiet
Isotalo, Arja
Lappalainen, Kalevi
Tähtinen, Keijo, 2.vpj
Lohenoja, Pertti
Kekkonen, Jari
Hannus, Daniel
Laiho, Pasi
Hämäläinen, Satu

Samlingspartiet
Lepola, Janne, 1.vpj
Karvonen, Juha
Kokko, Ismo

Obundna
Väkevä, Antti
Lång, Saara

De gröna
Länsipuro, Janne
Noroviita, Timo

Centern
Pekkola, Katja
Hagfors, Kari

	DELTAGANDE närvarande		DELTAGANDE närvarande
Andersson Otto	4	Isotalo Arja	5
Heijnsbroek-Wirén Mia	5	Kekkonen Jari	5
Willner Kristian	4	Lappalainen Kalevi	5
Uutinen Lotte-Marie	4	Lohenoja Pertti	5
Karlsson Mikael	5	Tähtinen Keijo	5
Liljestrand Tom	5	Hannus Daniel	2
Thesslund Stefan	5	Laiho Pasi	3
Aitokari Mia	5	Hämäläinen Satu	5
Stenvall Patrik	5	Lepola Janne	5
Karlsson Håkan	4	Karvonen Juha	5
Grundström Maria	4	Kokko Ismo	5
Hinttaniemi Jonna	5	Väkevä Antti	5
Skogster Leif	5	Lång Saara	2
Björkman-Nystén Nina	5	Pekkola Katja	4
Turku Roger	4	Hagfors Kari	5
Bruce Marina	5	Länsipuro Janne	3
Sederholm Eva	5	Noroviita Timo	4
Meriheinä Thérèse	3		

LOVISA STADSFULLMÄKTIGE 1.8.-31.12.2021

Svenska folkpartiet
Andersson, Otto, pj
Karlsson, Mikael
Liljestrand, Tom
Stenman, Lotte-Marie
Thesslund, Stefan
Hinttaniemi, Jonna
Björkman-Nystén, Nina
Hägglom, Kerstin
Alm, Agneta
Hento, Miia
Karlsson, Kim
Rosenberg, Thomas
Sjöholm, Markus
Wide, Roger

Socialdemokratiska partiet
Isotalo, Arja
Hämäläinen, Satu
Lappalainen, Kalevi
Kekkonen, Jari
Lohenoja, Meri
Laiho, Pasi
Tähtinen, Keijo, 1.vpj

Samlingspartiet
Heijnsbroek-Wirén, Mia
Fellman, Annika
Lepola, Janne, 2.vpj
Weckman, Pamela
Hakasaari, Petri
Mulli, Eero

Centern
Peräkylä, Teemu
Thomasson, Daniel
Hagfors, Kari
Pekkola, Katja

Sannfinländarna
Parikka, Kirsti
Peltoluhta, Vesa (avsked beviljat fg 17.8.2021 § 17)
Stenberg, Immo (valdes fg 17.8.2021 § 17)

De gröna
Hurtta, Hanna
Raivio, Timo

	DELTAGANDE närvarande		DELTAGANDE närvarande
Andersson Otto	5	Lohenoja Meri	5
Karlsson Mikael	5	Laiho Pasi	2
Liljestrand Tom	5	Tähtinen Keijo	4
Stenman Lotte-Marie	4	Heijnsbroek-Wirén Mia	4
Thesslund Stefan	5	Fellman Annika	4
Hinttaniemi Jonna	5	Lepola Janne	5
Björkman-Nystén Nina	4	Weckman Pamela	5
Hägglom Kerstin	5	Hakasaari Petri	4
Alm Agneta	5	Mulli Eero	5
Hento Miia	4	Peräkylä Teemu	5
Karlsson Kim	5	Thomasson Daniel	3
Rosenberg Thomas	5	Hagfors Kari	3
Sjöholm Markus	5	Pekkola Katja	5
Wide Roger	4	Parikka Kirsti	5
Isotalo Arja	5	Peltoluhta Vesa	0
Hämäläinen Satu	5	Stenberg Immo	5
Lappalainen Kalevi	3	Hurtta Hanna	4
Kekkonen Jari	5	Raivio Timo	4

Ur strategin härledda mål för budgetåren

Nyckelmål som är bindande i förhållande till stadsfullmäktige

1. VI BREDDAR NÄRINGSGRENARNAS GRUND OCH FRÄMJAR FÖRETAGSAMHET.

FULLMÄKTIGE-PERIODENS MÅL (1–4 ÅR)	NYCKELMÅL FÖR BUDGETÅRET (1 ÅR)	MÄTARE / UT-VÄRDERING	CENTRALSPECIFIKA MÅL (1 ÅR)	ANSVARSCENTRAL
Antalet arbetsplatser ökar med 200 under fullmäktigeperioden.	Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslöshetsgraden minskar med en procentenhet.	Antalet arbetsplatser i företagen i Lovisa. Arbetslöshetsgraden.	Vi förbättrar förutsättningarna för distansarbete. Vi stöder tillgängligheten till ett bra nät och marknadsför detta.	Centralen för näringsliv och infrastruktur
			Vi ökar stadens attraktivitet och marknadsföringen av staden.	Alla centraler.
			Vi skapar en reserv av preliminärt byggda företagstomter så att det blir snabbare att ta tomterna i användning.	Centralen för näringsliv och infrastruktur.
			Vi satsar i vår verksamhet på företagarpositiv inställning.	Centralen för näringsliv och infrastruktur samt centralen för bildning och välfärd.
			Vi koordinerar stadens upphandlingar och främjar genomförandet av upphandlingar så att även mindre leverantörer kan delta i anbuds-tävlingarna. Vi följer upp andelen lokalt köpande i våra upphandlingar.	Stadskanslicentralen.

2. VI ERBJUDER HÖGKLASSIG FOSTRAN OCH UTBILDNING PÅ TVÅ SPRÅK BÅDE I CENTRUM OCH BYCENTRUMEN.

FULLMÄKTIGEPERIODENS MÅL (1–4 ÅR)	NYCKELMÅL FÖR BUDGETÅRET (1 ÅR)	MÄTARE / UTVÄRDERING	CENTRALSPECIFIKA MÅL (1 ÅR)	ANSVARSCENTRAL
Antalet barn och unga (0–16-åringar) ökar en halv procent per år (12–15 barn per år) OCH vi förstärker barns och ungas livshantering.	En smidig vardag för barnfamiljer.	Befolkningsutvecklingen i de olika åldersgrupperna.	Vi fortsätter att uppdatera planerna för grundliga renoveringar för stadens skolor och daghem.	Centralen för näringsliv och infrastruktur.
			Vi underlättar med smidiga och fungerande tjänster vardagen för unga och barnfamiljer.	Grundtrygghetscentralen samt centralen för bildning och välfärd.
			Vi förebygger marginalisering av unga och barnfamiljer.	Alla centraler.
	Tjänsterna för fostran och utbildning är högklassiga.	Verksamheten som förverkligats.	Eleverna mår bra och är motiverade för skolgång.	Centralen för bildning och välfärd.

3. VÅRT BESLUTFATTANDE ÄR MÄNNISKONÄRA, FÖRETAGSVÄNLIGT, INVOLVERANDE, FLEXIBELT OCH SNABBT.

FULLMÄKTIGEPERIODENS MÅL (1–4 ÅR)	NYCKELMÅL FÖR BUDGETÅRET (1 ÅR)	MÄTARE / UTVÄRDERING	CENTRALSPECIFIKA MÅL (1 ÅR)	ANSVARSCENTRAL
Vi ger kommuninvånarna en servicegaranti inom de centrala verksamheterna under fullmäktigeperioden.	Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.	Möjligheterna för delaktighet (omfattning av involverande budgetering och euro-mässiga belopp för projekten). Graden av involvering. Antal processer för bedömning av konsekvenser (bedömning av företagskonsekvenser, konsekvenser för människan och konsekvenser för barn).	Vi tar i bruk en gemensam blankett för att göra konsekvensbedömningar – omfattar konsekvenser såväl för människan, företag som för barn.	Alla centraler.
			Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Alla centraler.
			Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att delta och påverka.	Alla centraler.

			Vi utvecklar vår datahantering till att motsvara de nya kraven.	Stadskanslicentralen.
--	--	--	---	-----------------------

4. VI FRÄMJAR VÄLFÄRD, TRIVSEL OCH ETT MÅNGSIDIGT UTBUD AV KULTUR OCH FRITIDS-VERKSAMHET GENOM ATT BETONA GEMENSKAPEN.

FULLMÄKTIGEPERIODENS MÅL (1–4 ÅR)	NYCKELMÅL FÖR BUDGETÅRET (1 ÅR)	MÄTARE / UTVÄRDERING	CENTRALSPECIFIKA MÅL (1 ÅR)	ANSVARSCENTRAL
Lovisaborna är stolta över sin stad och deras känsla av trygghet är östra Nylands högsta.	Kunglig service i drottningens stad.	Kund- och invånarenkät.	Vi satsar på estetisk miljö genom att involvera kommuninvånarna.	Centralen för näringsliv och infrastruktur samt centralen för bildning och välfärd.
			Vi satsar på att öka samarbetet med tredje sektorn i att utveckla och sköta områden.	Centralen för näringsliv och infrastruktur.
			Vi utvidgar medvetenheten om stadens kulturhistoria.	Centralen för bildning och välfärd.
			Vi skapar nya servicestrukturer och serviceformer genom samarbete och nätverksbildning.	Grundtrygghetscentralen.
	Lovisabornas känsla för trygghet fortsätter att vara hög. Vi satsar på kommuninvånarnas välfärd och att förebygga marginalisering.	Brottsstatistik. Trygghetsenkät. Vapaaehtoistyö.fi:s statistik (som anknyter till trivsel och trygghet).	Vi satsar på arbetet med att främja hälsa och välfärd.	Alla centraler.

Lovisa minskar net-toutsläppen av växthsgaser.	Vi utför utredningsarbetena inom programmet Covenant of Mayors samt tar det första konkreta steget för att förverkliga programmet.	Målen för programmet är fastställda. Den första konkreta åtgärden har vidtagits.	Vi uppgör en verksamhetsplan för hållbar energi och hållbart klimat vid sidan av vilken vi påbörjar den första åtgärden för förverkligandet.	Stadsdirektören och centralen för näringsliv och infrastruktur.
--	--	---	--	---

5. VI HÅLLER VÅR EKONOMI I BALANS OCH BEFOLKNINGSUTVECKLINGEN POSITIV

FULLMÄKTIGEPERIODENS MÅL (1–4 ÅR)	NYCKELMÅL FÖR BUDGETÅRET (1 ÅR)	MÄTARE / UTVÄRDERING	CENTRALSPECIFIKA MÅL (1 ÅR)	ANSVARSCENTRAL
Invånarantalet i Lovisa ökar med 300 personer OCH skattesatsen är konkurrenskraftig.	Vi förhindrar att befolkningsmängden minskar och arbetar för att få den att bli positiv.	Målet har uppnåtts eller inte uppnåtts. Befolkningsstatistiken.	Vi främjar intressebevakning i kollektivtrafiklösningar, inkl. Östra strandbanan.	Stadsdirektören och centralen för näringsliv och infrastruktur.
	Ekonomi är i balans.		Vi satsar på att genomföra bostadsmässan.	Stadsdirektören samt centralen för näringsliv infrastruktur och stadskansli-centralen.
		Årsbidraget är positivt och planperiodens (3 år) resultat är 0 eller positivt.	Vi genomför ett program för balansering av ekonomin.	Alla centraler.
	Vi följer programmet Great place to work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.	GPTW:n trust index stiger till talet 70 och man kan använda termen "Great place to work" för Lovisa stad. Vi för årligen utvecklingssamtal med alla anställda.	Vi satsar på en kunnig och motiverad personal som mår bra.	Alla centraler.

Revisionsnämnden

Utfallet för målen för verksamheten 2021

Enligt 121 § i kommunallagen ska revisionsnämnden bedöma huruvida de mål för verksamheten och ekonomin som fullmäktige satt upp har nåtts i kommunen och kommunkoncernen.

Revisionsnämnden satte sig i enlighet med utvärderingsplanen och -programmet in i stadens förvaltning och sektorernas verksamhet. Revisionsnämnden har följt upp och utvärderat hur de mål för verksamheten som stadsfullmäktige satt upp har utfallit, hur väl förvaltningen fungerat och hur stadens ekonomi utvecklats på basis av ansvarsområdenas rapportering och de utredningar som de ledande tjänsteinnehavarna gett nämnden.

Revisionsnämnden sammanträdde totalt tolv (12) gånger, varav åtta (8) gånger på våren och fyra (4) gånger på hösten.

Till revisionssamfund för perioden 2021–2024 valde stadsfullmäktige KPMG Oy Ab. Ansvarig revisor är OFGR, GR, CIA Martin Slotte.

Nämndens assistans- och sekreteraruppdrag köptes av det valda revisionssamfundet. Revisionssamfundet genomförde den lagstadgade revisionen enligt tidigare upprättad plan. Utvärderingsberättelsen för 2019 som revisionsnämnden utarbetat och revisionsberättelsen för 2020 som revisorn utarbetat behandlades av stadsfullmäktige 16.6.2021.

LOVISA STADS REVISIONSNÄMND 1.1-31.7.2021

Ordinarie ledamöter		Personliga ersättare	
Pertti Lohenoja, ordförande	SDP	Henry Laitinen	SDP
Mia Aitokari, vice ordförande	SFP	Mona Antas	SFP
Thérèse Meriheinä	SFP	Carita Ekström	SFP
Schauman Berndt-Gustaf	SFP	Ilkka Relander	SFP
Auli Lehto-Tähtinen	SDP	Elisa Näätänen	SDP
Henry Friman	SAML.	Rainer Santapukki	SAML.
Immo Stenberg	SANNF.	Henry Ruotsalainen	SANNF.

Ordinarie ledamöter	DELTAGANDE närvarande (8 sammanträden)	Personliga ersättare	DELTAGANDE närvarande
Lohenoja Pertti, ordf.	8	Laitinen Henry	0
Aitokari Mia, vice ordf.	7	Antas Mona	0
Meriheinä Thérèse	8	Ekström Carita	0
Schauman Berndt-Gustaf	8	Relander Ilkka	0
Lehto-Tähtinen Auli	8	Näätänen Elisa	0
Friman Henry	8	Santapukki Rainer	0
Stenberg Immo	8	Henry Ruotsalainen	0

LOVISA STADS REVISIONSNÄMND 1.8-31.12.2021

Ordinarie ledamöter		Personliga ersättare	
Pasi Laiho, puheenjohtaja	SDP	Toni Paakkari	SDP
Janne Lepola, varapuheenjohtaja	SAML	Kimmo Forsberg	SAML
Mia Aitokari	SFP	Raili Äijö	SFP
Maria Grundström	SFP	Pamela Stenberg	SFP
Karl-Magnus Lindfors	SFP	Roger Turku	SFP
Lenita Niemelä	C	Kristina Pappila	C
Miia Marjakangas	KD	Lisbeth Konttinen	KD

Ordinarie ledamöter	DELTAGANDE närvarande (4 sammanträden)	Personliga ersättare	DELTAGANDE närvarande
Laiho Pasi, ordf.	4	Paakkari Toni	0
Lepola Janne, vice ordf.	0	Forsberg Kimmo	3
Aitokari Mia	3	Äijö Raili	0
Grundström Maria	4	Stenberg Pamela	0
Lindfors Karl-Magnus	4	Turku Roger	0
Niemelä Lenita	4	Pappila Kristina	0
Marjakangas Miia	4	Konttinen Lisbeth	0

Utfallet för de ekonomiska målen 2021

Revisionsväsendet

	BUDGET 2021	BUDGET- FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2021 EFTER FÖRÄN- DRINGAR	BOKSLUT 2021	AVVIKELSE
Verksamhetens intäkter					
Verksamhetens kostnader	-38 620		-38 620	-34 978	-3 642
Verksamhetsbidrag	-38 620		-38 620	-34 978	-3 642
Avskrivningar och nedskrivningar					
Interna poster					
Kalkylmässiga poster	-27 363		-27 363	-31 185	3 823

Verksamhetskostnaderna underskred budgeten.

Val

Ansvarsperson: direktören för stadskanslicentralen

2021 förrättades kommunalvalet. På grund av coronaviruspandemin flyttades valet från den ursprungliga tidpunkten fram till juni, och förhandsröstningen förlängdes till två veckor. I valarrangemangen beaktades på omfattande sätt de säkerhetsåtgärder som pandemin krävde, varav en var möjligheten att rösta utomhus.

Utfallet för de ekonomiska målen 2021

De anslag som centralen förfogar över (det externa verksamhetsbidraget är bindande i förhållande till stadsfullmäktige)

Val

	BUDGET 2021	BUDGET- FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2021 EFTER FÖRÄNDRINGAR	BOKSLUT 2021	AVVIKELSE
Verksamhetens intäkter				17 290	-17 290
Verksamhetens kostnader	-46 880		-46 880	-87 326	40 446
Verksamhetsbidrag	-46 880		-46 880	-70 036	23 156
Avskrivningar och nedskrivningar					
Interna poster			-477		-477
Kalkylmässiga poster					

Stadsstyrelsen



Året 2021 gick bättre än budgeterat, något som de coronaersättningar på cirka 2,3 miljoner euro som vi fick av staten bidrog till. Försäljningsintäkterna låg också i linje med budgeten. Detta berodde på den goda försäljningen av markområden och strandtomter, vilken inbringade cirka 3,3 miljoner euro. Man bör dock beakta det gällande programmet för balansering av ekonomin. I enlighet med beslutet fortsätter balanseringsprogrammet ännu 2022.

Försäljningen av bostadsmässtomter på Drottningstranden gick historiskt bra. Alla tomter som var till salu reserverades inom utsatt tid. Tomterna vid havsstranden är attraktiva, och detta är ett klart tecken på att vår stad är på god väg uppåt. Tillsammans utvecklar vi livskraften till förmån för vår stad och kommuninvånarna.

Jag vill tacka ledamöterna i stadsstyrelsen och tjänsteinnehavarna samt hela stadens personal för ett gott och konstruktivt samarbete.

Arja Isotalo
Stadsstyrelsens ordförande

STADSSTYRELSEN I LOVISA 1.1-16.2.2021

Presidiet

Ordförande Mia Heijnsbroek-Wirén, SFP
I viceordförande Arja Isotalo, SDP
II viceordförande Juha Karvonen, Saml.

Ordinarie ledamöter

SFP

Mia Heijnsbroek-Wirén
Lotte-Marie Uutinen
Mikael Karlsson
Tom Liljestränd
Leif Skogster

SDP

Arja Isotalo
Jari Kekkonen

Saml.

Juha Karvonen

Sannf.

Paula Siljander

Personliga ersättare

Nina Björkman-Nystén
Marina Bruce
Roger Turku
Stefan Thesslund
Jonna Hinttaniemi

Satu Hämäläinen
Toni Paakkari

Jouni Malmivaara

Veli-Matti Mettinen

Ordinarie ledamöter	DELTAGANDE närvarande (4 sammanträden)	Personliga ersättare	DELTAGANDE närvarande
Heijnsbroek-Wirén Mia	4	Björkman-Nystén Nina	1
Uutinen Lotte-Marie	4	Bruce Marina	0
Karlsson Mikael	4	Turku Roger	0
Liljestränd Tom	4	Thesslund Stefan	0
Skogster Leif	3	Hinttaniemi Jonna	1
Isotalo Arja	4	Hämäläinen Satu	1
Kekkonen Jari	4	Paakkari Toni	0
Karvonen Juha	4	Malmivaara Jouni	0
Siljander Paula	4	Mettinen Veli-Matti	0

STADSSTYRELSEN I LOVISA 17.2-17.8.2021

Presidiet

Ordförande Tom Liljestrand, SFP
I viceordförande Arja Isotalo, SDP
II viceordförande Juha Karvonen, Saml.

Ordinarie ledamöter

SFP

Tom Liljestrand
Lotte-Marie Uutinen
Leif Skogster
Mikael Karlsson
Eva Sederholm

SDP

Arja Isotalo
Jari Kekkonen

Saml.

Juha Karvonen

Sannf.

Paula Siljander

Personliga ersättare

Stefan Thesslund
Marina Bruce
Jonna Hinttaniemi
Roger Turku
Nina Björkman-Nystén

Satu Hämäläinen
Toni Paakkari

Mia Heijnsbroek-Wirén

Veli-Matti Mettinen

Ordinarie ledamöter	DELTAGANDE närvarande (11 sammanträden)	Personliga ersättare	DELTAGANDE närvarande
Liljestrand Tom	11	Thesslund Stefan	0
Uutinen Lotte-Marie	10	Bruce Marina	1
Skogster Leif	11	Hinttaniemi Jonna	0
Karlsson Mikael	10	Turku Roger	1
Sederholm Eva	11	Björkman-Nystén Nina	0
Isotalo Arja	11	Hämäläinen Satu	0
Kekkonen Jari	11	Paakkari Toni	0
Karvonen Juha	10	Heijnsbroek-Wirén Mia	1
Siljander Paula	3	Mettinen Veli-Matti	8

STADSSTYRELSEN I LOVISA 18.8-31.12.2021

Presidiet

Ordförande Arja Isotalo, SDP

I viceordförande Tom Liljestrand, SFP

II viceordförande Mia Heijnsbroek-Wirén, Saml.

Ordinarie ledamöter

SFP

Tom Liljestrand

Lotte-Marie Stenman

Agneta Alm

Markus Sjöholm

SDP

Arja Isotalo

Satu Hämäläinen

Saml.

Mia Heijnsbroek-Wirén

Petri Hakasaari

C

Teemu Peräkylä

Personliga ersättare

Stefan Thesslund

Jonna Hinttaniemi

Kerstin Häggblom

Mikael Karlsson

Meri Lohenoja

Laura Hyppölä

Irene Malmberg

Juha Karvonen

Kari Hagfors

Ordinarie ledamöter	DELTAGANDE närvarande (11 sammanträden)	Personliga ersättare	DELTAGANDE närvarande
Liljestrand Tom	9	Thesslund Stefan	2
Stenman Lotte-Marie	10	Hinttaniemi Jonna	1
Alm Agneta	10	Häggblom Kerstin	1
Sjöholm Markus	10	Karlsson Mikael	1
Isotalo Arja	11	Lohenoja Meri	0
Hämäläinen Satu	11	Hyppölä Laura	0
Heijnsbroek-Wirén Mia	8	Malmberg Irene	3
Hakasaari Petri	11	Karvonen Juha	0
Peräkylä Teemu	11	Hagfors Kari	0

UTVECKLINGS- OCH KONSERNSEKTIONEN 1.1-31.7.2021

Presidiet

Ordförande Mia Heijnsbroek-Wirén, SFP
I viceordförande Arja Isotalo, SDP

Ordinarie ledamöter

SFP

Mia Heijnsbroek-Wirén
Tom Liljestränd
Stefan Thesslund
Lotte-Marie Uutinen

SDP

Arja Isotalo
Jari Kekkonen

Saml.

Jouni Malmivaara

Personliga ersättare

Marina Bruce
Leif Skogster
Mikael Karlsson
Maria Grundström

Satu Hämäläinen
Toni Paakkari

Juha Karvonen

Ordinarie ledamöter	DELTAGANDE närvarande	Personliga ersättare	DELTAGANDE närvarande
Heijnsbroek-Wirén Mia	2	Bruce Marina	0
Liljestränd Tom	1	Skogster Leif	2
Thesslund Stefan	2	Karlsson Mikael	0
Uutinen Lotte-Marie	2	Grundström Maria	0
Isotalo Arja	2	Hämäläinen Satu	0
Kekkonen Jari	2	Paakkari Toni	0
Malmivaara Jouni	2	Karvonen Juha	0

UTVECKLINGS- OCH KONSERNSEKTIONEN 1.8-31.12.2021

Presidiet

Ordförande Satu Hämäläinen, SDP
I viceordförande Juha Karvonen, Saml.

Ordinarie ledamöter

SFP

Lotte-Marie Stenman
Miia Hento
Tom Liljestrand

SDP

Satu Hämäläinen
Pertti Lohenoja

Saml.

Juha Karvonen
Mia Heijnsbroek-Wirén

Personliga ersättare

Agneta Alm
Nina Björkman-Nystén
Mikael Karlsson

Laura Hyppölä
Johannes Lindroos

Petri Hakasaari
Irene Malmberg

Ordinarie ledamöter	DELTAGANDE närvarande	Personliga ersättare	DELTAGANDE närvarande
Stenman Lotte-Marie	2	Alm Agneta	0
Hento Miia	1	Björkman-Nystén Nina	0
Liljestrand Tom	1	Karlsson Mikael	1
Hämäläinen Satu	2	Hyppölä Laura	0
Lohenoja Pertti	2	Lindroos Johannes	0
Karvonen Juha	2	Hakasaari Petri	0
Heijnsbroek-Wirén Mia	2	Malmberg Irene	0

Händelser 2021 som inverkat på verksamhetsmiljön och verksamheten

Stadsstyrelsen i Lovisa stad har nio ledamöter. Stadsstyrelsen sammanträdde 26 gånger under året. Utvecklings- och koncernsektionen, som har sju ledamöter, är underställd stadsstyrelsen. Utvecklings- och koncernsektionen sammanträdde fyra gånger.

Bostadsmässans personalorganisation är direkt underställd stadsdirektören, och de anslag som reserverats för mässorganisationen är en del av stadsstyrelsens anslag. Av bostadsmässorganisationens budget användes cirka 89 procent.

Bostadsmässorganisationen anställde en informatör i januari 2021 och en områdesövervakare i april. Under våren genomfördes tomtmarknadsföringskampanjer, och ansökningen av tomterna på området pågick 1.3–30.4.2021. Det lämnades in sammanlagt 43 tomtansökningar. Alla tomter, förutom två våningshus-tomter, reserverades under den första ansökningsomgången. Arbetsgrupperna valde byggare för mässområdet under året. På sommaren deltog vi i bostadsmässan i Lojo med ett eget stånd där man bland annat marknadsförde stadens tomter. På hösten gick arbetsgrupperna igenom planerna för de hus som ska byggas på området. I slutet av året gjordes de första tomtaffärerna och ingicks de första arrendeaftalen.

Utfallet för de ekonomiska målen 2021

De anslag som centralen förfogar över (det externa verksamhetsbidraget är bindande i förhållande till stadsfullmäktige)

Stadsstyrelsen

	BUDGET 2021	BUDGET- FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2021 EFTER FÖRÄNDRINGAR	BOKSLUT 2021	AVVIKELSE
Verksamhetens intäkter	3 414 000		3 414 000	2 982 335	431 665
Verksamhetens kostnader	-1 523 120		-1 523 120	-1 245 253	-277 867
Verksamhetsbidrag	1 890 880		1 890 880	1 737 082	153 797
Avskrivningar och nedskrivningar					
Interna poster	-40 481		-40 481	-45 680	5 199
Kalkylmässiga poster	-183 414		-183 414	-206 408	22 993

Realisationsvinsten vid försäljningen av markområden var mindre än väntat. Det externa verksamhetsbidraget underskred budgeten.

Bostadsmässorganisationen

	BUDGET 2021	BUDGET- FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2021 EFTER FÖRÄNDRINGAR	BOKSLUT 2021	AVVIKELSE
Verksamhetens intäkter					
Verksamhetens kostnader	-273 270		-273 270	-242 578	-30 692
Verksamhetsbidrag	-273 270		-273 270	-242 578	-30 692
Avskrivningar och nedskrivningar					
Interna poster				-189	189
Kalkylmässiga poster					

Det externa verksamhetsbidraget underskred budgeten för bostadsmässorganisationens del.

Personal

	Ordinarie			Visstidsanställda			Totalt		
	2019	2020	2021	2019	2020	2021	2019	2020	2021
Demokratitjänster	0	0	0	2	2	4	2	2	4
Stadskanslicentralen	32	34	32	2	2	3	34	36	35
Grundtrygghetscentralen	302	279	272	100	97	96	402	376	368
Centralen för bildning och välfärd	414	394	399	130	152	130	544	546	529
Centralen för näringsliv och infrastruktur	104	92	83	35	25	35	139	117	118
Vattenaffärsverket	13	12	11	1	0	0	14	12	11
Totalt	865	811	797	270	278	268	1 135	1 089	1 065

TABELL: Antalet anställda i huvudsyssla per central 31.12.2021

Lovisa stad och Affärsverket Lovisa Vatten hade sammanlagt 1 065 anställningsförhållanden i huvudsyssla vid utgången av 2021. Av dessa var 797 ordinarie och 268 på visstid. Vidare hade 89 personer ett tillfälligt anställningsförhållande eller en bisyssla. Därmed hade staden i sin anställning totalt 1 154 personer. Uttryckt i hela årsverken motsvarade användningen av personalresursen inom staden och vattenaffärsverket totalt 970,2 avlönade årsverken. Siffran var cirka 13,2 årsverken mindre än året innan.

Vid utgången av 2021 var 9 personer anställda i läroavtalsförhållande och 12 var stödsysselsatta. Sammanlagt övergick 6 personer på invalidpension, av dem övergick två på delinvalidpension och 4 på full invalidpension. Vid utgången av 2021 var antalet närståendevårdare och familjevårdare, vilkas löner betalas av Lovisa stad, tillsammans 179. Arvoden betalades till 193 förtroendevalda. De totala lönekostnaderna jämte bikostnader uppgick till 47 707 000 euro. Ökningarna i lönekostnaderna berodde på generella löneförhöjningar och en lokalt delad justeringspott som uppgick till inalles 840 000 euro, det vill säga 1,8 procent. Dessutom betalades personalen i augusti ett engångs coronatack och man justerade engångsmässigt andelen individuella tillägg i förhållande till den uppgiftsbaserade lönen. Inverkan av dessa var 240 000 euro, det vill säga 0,5 procent.

Andelen kvinnor (85,1 %) av personalen var klart större än andelen män. Personalens medelålder var 45,9 år. Männen var i snitt (46,6 år) något äldre än kvinnorna (45,8 år). Jämfört med året innan har personalens medelålder hållits densamma.

Omfattningen hälsorelaterad frånvaro (sjukfrånvaro) mätt i arbetsdagar minskade en aning 2021. Antalet sjukdagar minskade med cirka 87 arbetsdagar från 2020. På grund av hälsorelaterad frånvaro gick totalt 14 734 arbetsdagar förlorade och i förhållande till personalmängden 31.12 uppgick omfattningen frånvaro till 13 arbetsdagar per arbetstagare. Omfattningen hälsorelaterad frånvaro mätt i kalenderdagar uppgick till 17 814 dagar och relaterat till den totala arbetstiden (271 068 dagar) uppgick deras sammanlagda andel till 6,57 procent. Den största andelen av dessa utgjordes av frånvaro på 4–29 dagar, vilkas andel uppgick till 2,48 procent. Frånvarofall på 30–60 dagar uppgick till 2,05 procent och korta frånvarofall på under 3 dagar till 1,18 procent.

År 2021 avgick 19 personer med pension. Motsvarande tal för året innan var 23 personer. Medelåldern för dem som avgick med ålderspension var 62,2 år.

STADSKANSLICENTRALEN

Ansvarsperson: direktören för stadskanslicentralen

Händelser 2021 som inverkat på stadskanslicentralens verksamhetsmiljö och verksamhet

Även 2021 hade coronaviruspandemin en stor inverkan på verksamheten. Det växlande pandemiläget krävde satsning på såväl extern som intern kommunikation och på utarbetande av anvisningar. Förtroendeorganets verksamhet genomfördes i huvudsak genom hybridsammanträden, och förfarandet för elektroniska sammanträden, som togs i bruk föregående år, kunde nu utnyttjas. För en stor del av personalen har det blivit normal arbetsvardag att utföra en del av arbetet på distans. Samma gäller elektroniska möten, som upplevs både vara effektiva och spara tid och pengar. Distanspraxis lämpar sig emellertid inte för all verksamhet, och det är viktigt att vi utöver digital praxis satsar på social gemenskap och på de anställdas välbefinnande i arbetet och arbetsmotivation.

Under 2021 fortsatte vi att verkställa åtgärderna i programmet för balansering av ekonomin.

Med tanke på coronaviruspandemin och det ekonomiska balanseringsprogrammet uppnådde stadskanslicentralen ett bra resultat i personalenkäten, som utfördes hösten 2021. Samtidigt är det allt skäl att konstatera att personalen belastas av en situation där arbetsmängden ökar och resurserna minskar. Trots dessa omständigheter minskade omfattningen hälsorelaterad frånvaro en aning i hela staden under 2021. Till denna del är situationen bra, något som har påverkats av det faktum att partnerskapet med företagshälsovården har beförädlats och ledningsgrupperna och arbetshälsoteamet har regelbundna möten för att stödja ledningen av arbetsförmåga. Fokus vid stöddandet av arbetsförmågan har i allt högre grad flyttats mot förebyggande verksamhet, och återgången till arbete stöds aktivt redan i ett tidigt skede såväl av cheferna som vid nätverksmötena kring arbetshälsa. Antalet fall av hälsorelaterad sjukfrånvaro på grund av mental ohälsa har ökat, och på grund av detta har åtgärder för att stöda de anställdas mentala hälsa i arbetet införts i både verksamhetsplanen för företagshälsovården och arbetarskyddets verksamhetsprogram. Vi har bland annat inlett ett pilotförsök kring korttidspsykoterapi samt lågröskelkonsultationer för chefer. På chefsverkstaden har cheferna dryftat hur mental hälsa kan stödas genom ledning.

Beredningsåtgärderna för Östra Nylands välfärdsområde krävde att staden gjorde flera utredningar och utarbetade flera planer såväl med tanke på stadens egen framtida verksamhet som till förfogande för det temporära beredningsorganet för välfärdsområdet. Utöver detta har också direkta personalresurser använts för beredningsorganet. Den största andelen inom stadskanslicentralen är dataförvaltningschefens kalkylerade arbetsinsats på 50 procent av arbetstiden.

Våren 2021 förrättades kommunalval, och den nya fullmäktigeperioden inleddes 1.8.2021.

Under året utarbetades också en plan för verksamhetsstyrning för staden till grund för uppdateringen av ärendehanteringssystemet. Den uppdaterade versionen av ärendehanteringssystemet togs i bruk 1.1.2022.

Risikanalyt

Under det utmanande ekonomiska läget krävs framgångar inom många fronter för att ställda mål ska uppnås. Exempel på dessa är balansering av ekonomin, den positiva utvecklingen i invånarantal och antalet arbetsplatser samt att utveckla arbetsvälfärden och upprätthålla arbetsförmågan. Trots våra åtgärder kan utvecklingen vara ofördelaktig. Ifall ökningen i invånarantal och antalet arbetsplatser inte utvecklas i en positiv riktning, inverkar dessa direkt på utvecklingen av stadens ekonomiska läge.

Trots det utmanande ekonomiska läget var resultatet för 2021 klart bättre än uppskattat. Till detta bidrog särskilt de högre samfunds- och kommunalskatteintäkterna.

Permitteringarna och samarbetsförhandlingarna som förs hösten 2020 kommer oundvikligen att påverka stadens servicenivå, kundupplevelse samt personalens arbetsmotivation och arbetstillfredsställelse. Det är viktigt att genomförandet av redan inledda åtgärder som siktar på att förbättra arbetstillfredsställelse och arbetsmotivation fortsätts obrutet.

Uppsägningar av personal och en del av permitteringarna genomfördes på våren 2021, och dessa hade negativa effekter på servicenivån, kundupplevelsen och personalens arbetsmotivation och arbetstillfredsställelse.

Personalminskningarna och rekryteringsutmaningarna kunde skönjas på hela stadens nivå, och många verksamheter var underbemannade även längre perioder under året.

Vi har fortsatt åtgärderna för att förbättra arbetstillfredsställelsen och arbetsmotivationen bland personalen. Sammankomstbegränsningarna till följd av coronaviruspandemin ställer dock egna utmaningar för valet av åtgärder. Distanspraxis är inte den bästa metoden vid förbättring av arbetstillfredsställelse och arbetsmotivation. Trots den utmanande situationen uppnådde resultatet i personalenkäten som helhet föregående års nivå.

Effekterna av coronaviruspandemin kan inte ännu till fullo bedömas, men man kan vänta både tilläggskostnader och prioriteringar av uppgifterna.

Coronaviruspandemin har ökat personalens arbetsbörda. Det att arbetet varit meningsfullt har fungerat som en motvikt till belastningen. Vid stadskanslicentralen syns effekterna av coronaviruspandemin i synnerhet i kommunikationens och personalbyråns uppgifter.

Vad gäller arbetsbördan utgör bland annat flera samtidiga lagändringar och ändringar i verksamhetssätt som staten förutsätter en utmaning. Förutom att verkställandet av ändringarna kräver att flera projekt ska utföras samtidigt, förutsätter de datatekniska lösningar som för sin del även kräver fler ekonomiska resurser.

Beredningen av Östra Nylands välfärdsområde kräver många åtgärder som det har varit svårt att förbereda sig för i förväg. Den arbetsbelastning som beredningen medför är ojämn och det är svårt att planera tidtabeller.

En väsentlig risk för verksamheten på hela stadens nivå utgörs av svindelförsök, så som fall av e-postsvindlar, vilka är riktade mot dataförvaltningssystem och dem som använder systemen. Antalet dylika fall har ökat och de har blivit allt mer planmässiga. För att ha kontroll över situationen måste personalen regelbundet utbildas i dataskyddsfrågor och processer som anknyter till datasäkerhet måste vidareutvecklas.

Olika slags bluff- och nätfiskemeddelanden som riktar sig till personalen är vardag. Vi har dock klarat av att hantera riskerna. Personalen har fått handledning och utbildning i att upptäcka dylika försök och att efter det agera på det sätt som saken kräver.

Utfallet för de ekonomiska målen 2021

Stadskanslicentralens resultaträkning

Centralens anslag som är bindande i förhållande till stadsfullmäktige är det externa verksamhetsbidraget.

	BUDGET 2021	BUDGETFÖR- ÄNDRINGAR	BUDGET 2021 EFTER FÖRÄN- RINGAR	BOKSLUT 2021	AVVIKELSE
Försäljningsintäkter	18 500		18 500	30 782	-12 282
Avgiftsintäkter					
Understöd och bidrag	250 000		250 000	227 997	22 003
Övriga verksamhetsintäkter	15 200		15 200	95	15 105
Verksamhetens intäkter	283 700		283 700	258 875	24 825
Personalkostnader	-1 788 163		-1 788 163	-1 778 668	-9 495
Köp av tjänster	-2 248 600		-2 248 600	-1 987 064	-261 536
Material, förnödenheter och va-	-77 050		-77 050	-75 344	-1 706
Understöd	-34 000		-34 000	0	-34 000
Övriga verksamhetskostnader	-112 900		-112 900	-107 241	-5 659
Verksamhetens kostnader	-4 260 713		-4 260 713	-3 948 316	-312 397
Verksamhetsbidrag, externt	-3 977 013		-3 977 013	-3 689 441	-287 572
<i>Avskrivningar och nedskrivningar</i>	<i>-32 790</i>		<i>-32 790</i>	<i>-18 783</i>	<i>-14 007</i>
<i>Interna poster</i>	<i>-208 918</i>		<i>-208 918</i>	<i>-210 995</i>	<i>2 077</i>
<i>Kalkylmässiga poster</i>	<i>3 744 350</i>		<i>3 744 350</i>	<i>3 525 680</i>	<i>218 670</i>

Utfallet för verksamhetsintäkter

Verksamhetsintäkterna underskred det uppskattade en aning.

Utfallet för verksamhetskostnader

Verksamhetskostnaderna underskred det uppskattade. Besparingen kan i första hand skönjas i köpet av tjänster. På grund av coronaviruspandemin kunde vi inte genomföra alla planerade åtgärder, dels till följd av de olika restriktionsbesluten, dels på grund av att situationen krävde att åtgärderna prioriteras.

Utfallet för verksamhetsbidraget

På grund av den uppkomna besparingen var verksamhetsbidraget bättre än uppskattat.

Utfallet för nyckelmålen 2021

I förhållande till stadsfullmäktige bindande nyckelmål för 2021 vilka baserar sig på stadsstrategin och tyngdpunkterna för verksamheten samt en verksamhetsplan för hur nyckelmålen ska uppnås

Stadskanslicentralens tyngdpunkter för verksamheten

Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslöshetsgraden minskar med en procentenhet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	Utfall 2021
Vi ökar stadens attraktivitet och marknadsföringen av staden.	Staden får allt mer med positiv synlighet i medierna.	Vi utför marknadsföring och kommunikation som siktar på ökning i invånarantalet och berättar om stadens styrkor.	Vi utför boende- och tomtmarknadsföring i synnerhet i digitala medier och på mässor. Vi uppgör en brandhandbok.	Direktören för stadskanslicentralen och den kommunikations- och marknadsföringssakkunniga.	Vi marknadsförde ansökningsen av tomter i Drottningstranden på bred front i olika digitala medier. De mässor som skulle ordnas i början av året sköts på grund av coronavirusepidemin upp till 2022. Vi marknadsförde Lovisa och stadens tomtutbud på bostadsmässan i Lojo, till vilken nytt marknadsföringsmaterial färdigställdes. Vi utförde innehållsmarknadsföring i artikelform i anknytning till tomter och boende på webbplatsen etu-ovi.com. Vi utarbetar varumärkeshandboken först efter att den nya stadsstrategin har blivit klar.
Vi koordinerar stadens upphandlingar och främjar genomförandet av upphandlingar så att även mindre leverantörer kan delta i anbuds-tävlingarna.	Förteckningen finns eller finns inte.	Det finns tillgängligt aktuell information om stadens kommande upphandlingar och deras tidtabeller.	En fungerande upphandlingsprocess förutsätter att upphandlingsutbildning ordnas till alla centraler, att man har samarbete över centralernas gränser samt att upphandlingarna koordineras och är planmässiga.	Direktören för stadskanslicentralen och ekonomichefen.	Vi hade inte tidsmässiga resurser för att koordinera upphandlingar och uppdatera upphandlingskalendern. Uppgifterna skjuts upp till följande år.
	Storleken av gjorda upphandlingar och den respons som vi fått av företagen.	Vi delar upp upphandlingarna i ändamålsenliga helheter.	Vi handleder centralerna och ger dem råd i att uppgöra upphandlingar.	Direktören för stadskanslicentralen och ekonomichefen.	Vi har rådgivit och handlett dem inom staden som utför upphandlingar inom ramen för våra resurser. Den respons vi fått har vi beaktat i genomförandet av upphandlingar.
	Uppföljningsrapporten är uppgjord och i användning, ja eller nej.	Vi följer upp andelen av lokalt köpande i våra upphandlingar.	Vi skapar en uppföljningsrapport för detta ändamål i samarbete med centralerna.	Direktören för stadskanslicentralen och ekonomichefen.	Vårt system möjliggör inte uppföljning av köp på lokal nivå.

En smidig vardag för barnfamiljer.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområ- desnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvä- gagångssätt	Ansvarig nämnd / person	Utfall 2021
Vi förebygger margi- nalisering av unga och barnfamiljer.	Utvecklingen av befolkningen i olika åldersklas- ser.	Centralerna får stöd för sin verk- samhet.	Med vår verksamhet stöder vi de övriga cen- tralernas åtgärder för att uppnå målet.	Direktören för stadskanslicen- tralen.	Vi stödde de övriga cen- tralerna bland annat ge- nom att delta i arbetsgrup- pers arbete och genom kommunikationsåtgärder.

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområ- desnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvä- gagångssätt	Ansvarig nämnd / person	Utfall 2021
Vi tar i bruk en ge- mensam blankett för att göra konsekvens- bedömningar – om- fattar bedömning av konsekvenser såväl för människan, före- tag som för barn.	Möjligheterna för delaktighet (om- fattningen av in- volverande bud- getering och be- loppen för pro- jekten). Deltagan- degrad. Antalet processer för kon- sekvensbedömning (bedömning av företagskonse- kvenser, konse- kvenser för män- niskan och konse- kvenser för barn).	Bedömning av konsekvenser ut- gör en naturlig del av beredningsar- betet.	Vi antecknar utförda konsekvensbedöm- ningar i beredningstex- terna.	Direktören för stadskanslicen- tralen och bere- darna.	Under året beredde stads- kanslicentralen inga ären- den där det hade varit ändamålsenligt att utföra en bedömning av konse- kvenserna.
Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Vi sparar resurser och verksam- heten blir effekti- vare.	Elektroniska tjäns- ter ersätter manu- ell verksamhet.	Vad gäller centralens tjänster övergår vi i allt högre grad och mer hel- hetsbetonat till att ut- nyttja elektroniska pro- cesser såväl för interna som externa tjänsters del.	Direktören för stadskanslicen- tralen och dataför- valtningschefen.	Utnyttjandet av arbets- gruppsapplikationer och elektroniska möten har mångdubblats, och vi stö- der även i fortsättningen en bredare användning av dessa.
Vi främjar kommu- ninvånarnas och ge- menskapernas möj- ligheter att delta och påverka.	Antalet enkäter och omfattningen av användningen.	Vi vidtar sådana kommunikations- åtgärder som ned- tecknats i pro- grammet för del- aktighet.	Vi utför med enkätred- skapen enkäter för in- vånarna för att för- bättra stadens verk- samhet. Vi lyfter fram ärenden som bereds på webbsidorna i kanaler för sociala medier och i mediekommunikation. Vi utvecklar elektro- niska blanketter för att förbättra växelverkan.	Direktören för stadskanslicen- tralen och den kommunikations- och marknadsför- ingssakkunniga.	Under året utförde vi 33 Webropolenkäter. Flest svar fick vi på den första kartläggningen inom ramen för Barnvänlig kommun, på skolmatsenkäten och hund- parksenkäten. Vi lyfter re- gelbundet fram frågor som är under beredning i kom- munikationskanalerna en- ligt vår praxis. Vi utvecklar elektroniska blanketter så att de tillgodoser behoven.
Vi utvecklar vår data- hantering till att mot- svara de nya kraven.	Kraven i lagen om informationshan- tering inom den offentliga förvalt- ningen fylls.	Vi uppfyller kra- ven i lagen om in- formationshante- ring inom den of-	Vi förklarar i organi- sationens verksamhet innehållet i planen om informationshantering.	Direktören för stadskanslicen- tralen och ansvars- områdenas chefer.	Vi vidareutvecklar inform- ations- och ärendehante- ringen. Vi utarbetade en plan för informationsstyr- ning för staden. I slutet av

		fentliga förvaltningen inom den föreskrivna tiden.			året uppdaterades ärendehanteringsprogrammet till en ny version, som kommer att tas i bruk 1.1.2022. Vi ordnade särskild utbildning om kraven i lagen om informationshantering.
--	--	--	--	--	---

Kunglig service i drottningens stad.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	Utfall 2021
Vi satsar på arbetet att främja hälsa och välfärd.	Brottsstatistiken. Säkerhetsenkäten. Statistiken på adressen Vapaaehtoistyö.fi (som anknyter till trivsel, säkerhet och trygghet).	Centralerna får stöd för sin verksamhet.	Med vår verksamhet stöder vi de övriga centralernas åtgärder för att uppnå målet.	Direktören för stadskanslicentralen.	Vi stödde de övriga centralerna bland annat genom att delta i arbetsgruppers arbete och genom kommunikationsåtgärder.

Vi förhindrar att befolkningsmängden minskar och arbetar för att få den att bli positiv.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	Utfall 2021
Vi satsar på att genomföra bostadsmässan.	Målet har eller har inte uppnåtts. Befolkningsstatistiken. Antalet sålda tomter.	Vi marknadsför tomterna på Drottningstrandens bostadsområde.	Vi förverkligar kommunikations- och marknadsföringsplanen för bostadsmässan.	Direktören för stadskanslicentralen och den kommunikations- och marknadsföringssakkunniga.	Vi genomförde marknadsföringen för ansökningen av tomter i Drottningstranden 1.3–30.4 tillsammans med bostadsmässorganisationen. Vi fick ett rekordstort antal på 43 ansökningar till de 35 tomter som kunde sökas. Alla småhustomter reserverades under den första ansökningsomgången.

Ekonomin är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområ- desnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvä- gagångssätt	Ansvarig nämnd / person	Utfall 2021
Vi genomför ett pro- gram för balansering av ekonomin.	Årsbidraget är po- sitivt och resulta- tet för planperi- oden (3 år) är 0 eller positivt.	Vi söker bespa- ringar och sätt att effektivera proces- serna i all vår verk- samhet.	Vi fortsätter effektive- ringen av processerna och iakttar en stram ekonomisk disciplin.	Direktören för stadskanslicen- tralen och cen- tralens chefer.	Vi iakttar fortfarande en strikt ekonomisk disciplin och har planenligt genom- fört åtgärderna i program- met för balansering av eko- nomin.

Vi följer programmet Great Place to Work® (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområ- desnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvä- gagångssätt	Ansvarig nämnd / person	Utfall 2021
Vi satsar på en kunnig och motiverad perso- nal som mår bra.	GPTW:s trust in- dex stiger till 70 och man kan an- vända termen "Great Place to Work®" om Lo- visa stad. Utvecklingssam- tal förs årligen med alla an- ställda.	De anställdas upp- levelse av hur bra kommunikationen fungerar blir bättre.	Vi satsar fortsättnings- vis på att förbättra väx- elverkan, gemenskap och delaktighet. Vi prioriterar tillsam- mans arbetsuppgifter och håller fast i internt överenskomna tidtabel- ler.	Direktören för stadskanslicen- tralen och cen- tralens chefer.	Vi har ytterligare utökat metoderna för att förbättra växelverkan, gemenskap och delaktighet. Vi införde bland annat distansvecko- möten för centralen. Vi förbättrade den interna kommunikationen genom att förmedla skriftliga in- formationsmeddelanden.
		De anställdas upp- levelse av betydel- sen av deras ar- bete ökar.			Vi har ägnat mer uppmärk- samhet än tidigare åt att prioritera arbetsuppgifter och hålla fast vid över- enskomna tidtabeller. En utmaning är plötsliga, brådsnande och oplanerade uppgifter.
		Känslan av gemen- skap på arbets- platsen ökar.			Enligt personalenkätens re- sultat har vi trots coronavi- rusläget klarat av att för- bättra känslan av gemen- skap.

GRUNDTRYGGHETSCENTRALEN

Ansvarsperson: grundtrygghetsdirektören

Händelser 2021 som inverkat på grundtrygghetscentralens verksamhetsmiljö och verksamhet

Under 2021 påverkades grundtrygghetscentralens verksamhet fortfarande i hög grad av coronaviruspandemin. Situationen krävde att centralen snabbt anpassade sig till de förändringar som pandemin medförde. Vaccineringen av alla Lovisa- och Lapträskbor i två och delvis tre omgångar är den största utmaningen som centralen någonsin ställts inför. Även om vi klarade utmaningen väl krävde den enorm omorganisering av arbetet och stor flexibilitet av personalen. Utöver ordnandet av vaccinationerna förekom det i synnerhet under hösten omfattande smittkedjor på området, och spårningsarbetet krävde ansträngning av personalen. Omikronvarianten, som i slutet av 2021 uppdagades i vårt land, fick antalet sjukdomsfall att mångdubblas, och än en gång var grundtrygghetscentralen tvungen att anpassa sin verksamhet för att klara den nya situationen.

Sommaren 2021 skingrades den osäkerhet om framtiden som i flera års tid varit rådande inom social- och hälsovårdsbranschen i och med att den nya social- och hälsovårdslagstiftningen godkändes och arbetet för att inrätta välfärdsområdena inleddes. Tidtabellen för att inrätta välfärdsområdet är väldigt stram, så beredningen sysselsatte grundtrygghetscentralens personal genast från början av hösten. Grundtrygghetsdirektören var medlem i det temporära beredningsorganet som representant för grundtrygghetscentralen. Hon var också vice ordförande för HR-sektionen. Av grundtrygghetscentralens anställda deltog dessutom två servicechefer och centralens controller från ekonomitjänsterna i olika sektioner. En av cheferna var också vice ordförande för sin sektion. Totalt minskade det arbete som utfördes för det temporära beredningsorganet förvaltningens resurser med ett årsverke. Arbetet för beredningsorganet utfördes vid sidan av de egna arbetsuppgifterna. Ett stort antal andra anställda vid grundtrygghetscentralen deltog i arbetsgrupperna för stora statligt understödda projekt i anknytning till social- och hälsovårdsreformen.

Utöver detta deltog vi aktivt i andra regionala utvecklingsprojekt. Den regionala hjälpmedelsenheten genomfördes inte då en kommun hoppade av projektet, men under verksamhetsåret 2021 slutförde vi bland annat beredningen av gemensamma vårdplatser för kommunerna. Utöver de regionala projekten utvecklade vi vår egen verksamhet delvis sporrade av coronaviruspandemin men också i anknytning till den kommande vårdgarantin. På mottagningen för icke-brådskande vård tog vi i bruk en konsultationsmodell, som förkortade väntetiderna till den icke-brådskande mottagningen. I modellen utnyttjas också elektroniska hjälpmedel i stor mån. Syftet med de nya arbetssätten har också varit att minska den gamla vårdskuld som coronaviruspandemin orsakat men även att begränsa ökningen av vårdskulden i fall att pandemin drar ut på tiden.

Under året förde centralen också stora handlingsprogram till beslutsfattande, såsom en plan för stödjande av den äldre befolkningens funktionsförmåga och Lovisa stads program för främjande av integration. Utöver detta ansvarade grundtrygghetscentralen för beredningen av välfärdsberättelsen och välfärdsplanen för barn och ungdomar och deltog också i beredningen av Lovisa stads välfärdsberättelse och välfärdsplan. År 2021 slutförde vi också en omfattande konkurrensutsättning om boendeservicen för äldre.

Ekonomiskt sett var verksamhetsåret stramt, men anslaget räckte väl till på grund av strikt kostnadsdisciplin och de coronaersättningar som staten betalade. Under 2021 ökade rekryteringsproblemen i omfattning så att de utöver de tidigare arbetsgrupperna, såsom läkare, psykologer och socialarbetare, också gällde sjukskötare och hälsovårdare. På sommaren var det också stor brist på närvårdarvikarier. Med tanke på situationen klarade vi ändå av att betjäna kommuninvånarna väl, eftersom grundtrygghetscentralens personal än en gång visade prov på sin yrkesskicklighet, sin anpassningsförmåga och sitt engagemang.

Risikanalys

Som risker i budgeten för 2021 lyftes helt befogat fram frågan om hur grundtrygghetspersonalens krafter och arbetstid skulle räcka till. Risken konkretiserades då coronaviruspandemin fortsatte hela året. Det faktum att det gick mycket tid åt till att delta i det temporära beredningsorganets och statsunderstödsprojektens arbetsgrupper bidrog till att risken realiserades. Under verksamhetsåret i fråga fick vi inte ännu rekryterat vikarier eller assisterande personal för att lätta på arbetsbördan för dem som deltar i beredningsarbetet.

I bedömningen lyftes också fram en risk för att områdets särdrag inte kommer att uppmärksammas i tillräcklig utsträckning i beredningsarbetet. Denna risk konkretiserades inte under verksamhetsåret i fråga, för olika anställda inom grundtrygghetscentralen deltog flitigt i beredningsarbetet för det temporära beredningsorganet och i arbetsgrupperna för statsunderstödsprojekten. Däremot realiserades risken för att tillgången på tjänster tillfälligt skulle komma att lida, inte så mycket på grund av beredningsarbetet utan på grund av ordnandet och organiseringen av coronavirusvaccinationerna. Å andra sidan lindrade de nya arbetssätten konsekvenserna för tjänsterna. De icke-brådskande tjänsterna anpassades till det då rådande infektions- och vaccinationsläget, men ingen verksamhet lades ner. Trots de nya arbetssätten ökade dock vårdskulden i viss utsträckning ytterligare.

Hela personalen var ofta ansträngd till det yttersta. Omfattningen av sjukfrånvaro ökade med över 700 dagar jämfört med 2020, men uppnådde inte nivån för 2019. Även om cheferna befann sig i en mycket utmanande situation, klarade de fint av att stödja de anställda. I och med chefernas ansträngningar blev den psykiska belastningen mindre. Samarbetet med företagshälsovården och arbetarskyddet var också till hjälp. Det förekom, naturligt nog, förändringsmotstånd i den förändrade situationen. Grundtrygghetscentralen försökte lätta situationen genom flitig och öppen informering om förändringarna, såsom övergången till det blivande välfärdsområdet. Det temporära beredningsorganet såg också väl till att hålla personalen informerad bland annat genom regelbundna personalmöten och informationsbrev.

Den risk som grundtrygghetscentralen inte klarade av att bereda sig på i tillräcklig omfattning var utmaningarna med att rekrytera vårdpersonal. Vi försökte minska risken genom att anställa vårdbiträden, för att den utbildade personalen skulle ha mer tid för vårdarbetet, genom att inleda ett samarbete med läroanstalter för att utbilda vårdassistenter och genom att också i övrigt öka andelen läroavtalsutbildningar. Delvis för att säkerställa en tillräcklig vårdpersonal köpte vi också vårdpersonalresurser av privata sektorn bland annat för vaccinationerna. Vi lyckades emellertid inte helt med rekryteringarna, för vi kunde bara ta i bruk en del av klientplatserna i Lyckans tillbyggnad 2021 på grund av personalbrist.

Utfallet för de ekonomiska målen 2021

Grundtrygghetscentralens resultaträkning

Centralens anslag som är bindande i förhållande till stadsfullmäktige är det externa verksamhetsbidraget.

2113 Grundtrygghetscentralen

	BUDGET 2021	BUDGET- FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2021 EFTER FÖRÄN- DRINGAR	BOKSLUT 2021	AVVIKELSE
Försäljningsintäkter	3 753 389		3 753 389	4 654 572	-901 183
Avgiftsintäkter	4 116 934		4 116 934	3 829 522	287 412
Understöd och bidrag	433 716		433 716	2 450 266	-2 016 550
Övriga verksamhetsintäkter	722 430		722 430	706 835	15 595
Verksamhetens intäkter totalt	9 026 469		9 026 469	11 641 196	-2 614 727
Personalkostnader	-17 397 731		-17 397 731	-17 305 965	-91 766
Köp av tjänster	-37 066 628		-37 066 628	-38 154 278	1 087 651
Material, förnödenheter och va- ror	-1 331 578		-1 331 578	-1 711 200	379 622
Understöd	-1 604 700		-1 604 700	-1 547 127	-57 573
Övriga verksamhetskostnader	-389 167		-389 167	-433 413	44 246
Verksamhetens kostnader totalt	-57 789 804		-57 789 804	-59 151 985	1 362 181
Verksamhetsbidrag	-48 763 335		-48 763 335	-47 510 789	-1 252 546
Avskrivningar och nedskrivningar	-1 990		-1 990	-17 040	15 050
Extraordinära utgifter				-148 747	148 747
Interna poster	-5 047 448		-5 047 448	-4 857 222	-190 226
Kalkylmässiga poster	-1 222 388		-1 222 388	-1 152 282	-70 106

Utfallet för verksamhetsintäkter

De ackumulerade intäkterna överskred det budgeterade med cirka 2,6 miljoner euro. De största överskridningarna berodde på verksamhetsspecifikt statsbidrag och ersättningarna för hemkommun, samarbete och försäkringar. Statsbidraget allokerades till största delen på serviceområdet för vuxna, som också de största covid-19-kostnaderna riktades till.

Verksamhetsspecifikt statsbidrag betalades cirka 1,6 miljoner euro bland annat för covid-19-provtagningar, spårning av smittfall och vaccineringar. Man ansökte om statsbidrag för tiden 1.9–31.12.2021 och posten har beaktats i bokslutet, det uppskattade statsbidraget uppgår till cirka 712 000 euro.

På grund av undantagstillståndet var hälsovårdens avgiftsintäkter mindre än det budgeterade. Även ändringen i lagen om klientavgifter inom social- och hälsovården beträffande sjukskötarbesökens avgiftsfrihet inverkade på verksamhetsintäkterna.

Servicehuset Lyckans problem med att rekrytera anställda inverkade på det att man inte kunnat ta nya boende. Detta ledde i sin tur till att man inte fick serviceavgifter eller hyresintäkter enligt vad som planerats i budgeten.

Utfallet för verksamhetskostnader

Verksamhetskostnaderna för grundtrygghetscentralen överskred det budgeterade med cirka 1,4 miljoner euro, vilket närmast berodde på coronaviruspandemin. De största utgiftsposterna var covid-19-provtagningarna och anskaffning av skyddskläder. De största överskridningarna sågs inom ansvarsområdet för vuxna dit även statsbidraget allokades. Inom ansvarsområdet för vuxna överskred kostnaderna för missbrukarvården och handikappservicen det budgeterade närmast vad gäller boendeservice, individuell hjälp och stödet för närståendevård.

Ibrukttagandet av Apotti sköts fram och användnings kostnaderna för programmet blev oanvända 2021.

Vad gäller den specialiserade sjukvården underskred avgifterna till HUS det budgeterade med cirka 1,4 miljoner euro och Kymsotes avgifter överskred det budgeterade med cirka 265 000 euro.

Utfallet för personalkostnader

Rekryteringssvårigheterna blev mer omfattande till att utöver de tidigare yrkesgrupperna, så som läkare, psykologer och socialarbetare till att dessutom omfatta sjukskötare och hälsovårdare. För att säkerställa personalens tillräcklighet användes köpta arbetskraftstjänster. Vaccinerare på visstid anställdes för resursbristen som anknöt till pandemin och vaccineringarna. Coronaviruspandemin invercade också på frånvaron och behovet av vikarier ökade därmed.

När man beaktar personalkostnaderna och kostnaderna för hyrd arbetskraft, var personalkostnadernas överskridning cirka 600 000 euro. De största överskridningarna i personalkostnaderna sågs inom Tjänster för seniorer, där coronaviruspandemin invercade på frånvaro och behovet av vikarier ökade.

Utfallet för verksamhetsbidraget

Det externa verksamhetsbidraget var 1 252 546 euro mindre än budgeterat. Av budgetens verksamhetsbidrag användes cirka 97 procent.

I förhållande till stadsfullmäktige bindande nyckelmål för 2021 vilka baserar sig på stadsstrategin och tyngdpunkterna för verksamheten samt en verksamhetsplan för hur nyckelmålen ska uppnås

Grundtrygghetscentralens tyngdpunkter för verksamheten

En smidig vardag för barnfamiljer.

CENTRALENS NYCKEL-MÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	Utfall 2021
Vi underlättar med smidiga och fungerande tjänster vardagen för unga och barnfamiljer.	Verksamhet som genomförs.	Vi gör rådgivningsbyråns kundupplevelse ännu bättre.	Vi genomför ett försök med öppenrådgivningsbyrå och ett försök med mångprofessionell grupp-rådgivningsbyrå för sex månader gamla barn.	Grundtrygghetsnämnden, servicechefen för tjänster för barn och ungdomar samt tf serviceansvariga.	På grund av coronavirusläget kunde vi inte genomföra gruppverksamheten.
	Verksamhet som genomförs.	Det blir ännu smidigare att ta kontakt.	Inom socialtjänster för barnfamiljer håller vi en mottagning utan tidsbokning (walk in) en gång per vecka och Helmi-telefonen är i användning under hela tjänstetiden.	Grundtrygghetsnämnden, servicechefen för tjänster för barn och ungdomar samt ledande socialarbetaren.	Helmi-telefonen är öppen vardagar fram till klockan 15. På grund av coronavirusläget kunde vi inte genomföra mottagningen utan tidsbokning.
	Verksamhet som genomförs.	Vi förstärker kamratstödet.	Vi bjuder med mödrar vid slutskedet av graviditeten till Baby Club-verksamheten.	Grundtrygghetsnämnden, servicechefen för tjänster barn och ungdomar, tf serviceansvariga och familjehandledaren för tidigt stöd.	På grund av coronavirusläget sköts ordnandet av gruppverksamheten upp till början av hösten. Under slutet av året fanns det så få deltagare i gruppen att vi beslutade avsluta verksamheten i december.
Vi förebygger marginalisering av unga och barnfamiljer.	Vårdstigen färdigställs.	Vi ger stöd till familjen i ett så tidigt skede som möjligt.	Vi utvecklar en mångprofessionell vårdstige för preliminära barnskyddsanmälningar.	Grundtrygghetsnämnden, servicechefen för tjänster barn och ungdomar, tf serviceansvariga och ledande socialarbetaren.	Vårdstigen är klar och i användning.
	Verksamhet som genomförs.	Föräldrarna får stöd i sin uppfostningsuppgift.	Vi ger riktat stöd till föräldrar som har barn som börjar på grundläggande utbildningens årskurs 7.	Grundtrygghetsnämnden, servicechefen för tjänster barn och ungdomar, tf serviceansvariga och ledande socialarbetaren.	Inom hela östra Nyland infördes i december som en del av projektet ITUA Familjestigen-webbkurser avsedda för att stödja föräldraskapet. Dessutom erbjuds skolorna år 2022 möjlighet till en Familjestigen-föräldravall, som är avsedd för föräldrar till barn i årskurs 6 och 7.
	Verksamhet som genomförs.	Vi satsar på att ge stöd till minderåriga rusmedelsbrukare och deras föräldrar.	Inom missbrukarvården utvecklar vi stödet som ges både till minderåriga rusmedelsbrukare och till deras föräldrar och gör missbrukarskötarens besök i skolorna regelbundna.	Grundtrygghetsnämnden, servicechefen för tjänster för vuxna samt servicechefen för tjänster barn och ungdomar.	Verksamheten genomfördes inte på grund av coronaviruspandemin och omställning inom personalen.

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKEL-MÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	Utfall 2021
Vi tar i bruk en gemensam blankett för att göra konsekvensbedömningar – omfattar bedömning av konsekvenser såväl för människan, företag som för barn.	Verksamhet som genomförs.	Vi tar i bruk en blankettmall som centralerna uppgjort tillsammans.	Vi orienterar centralens beredare i hur blanketten används.	Grundtrygghetsdirektören.	Medlemmarna i ledningsgruppen bekantade sig med användningen av blanketten.
Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Verksamhet som genomförs.	Det är smidigt att kontakta rådgivningsbyrån.	Vi effektiviserar användningen av Klinik Pro.	Grundtrygghetsnämnden, servicechefen för tjänster för barn och ungdomar samt tf serviceansvariga.	Vi effektiviserade användningen. Klinik är nu det primära sättet att ta kontakt.
	Statistik som fås från Klinik-tjänsten.	Det blir smidigare att kontakta de olika verksamhetsställena.	Klinik Pro kommer också att omfatta socialarbetet. Vi marknadsför Klinik Pro till kommuninvånarna.	Grundtrygghetsnämnden, servicechefen för tjänster för vuxna, den serviceansvariga och ledande socialarbetaren.	Klinik togs i bruk på varje verksamhetsställe inom tjänster för vuxna förutom på avdelningen.
	Antalet vårdbesök på distans växer. Rai-mätaren för funktionsförmåga tas i bruk och tidtabellen är fastslagen.	Antalet vårdbesök på distans växer (Video Visit). Ibruktagande av Rai-mätaren för funktionsförmåga planeras och inleds.	Servicehandledningen informerar om elektroniska tjänster. Ibruktagande av Rai inleds så att ansvarsfördelning och en tidtabell preciseras.	Grundtrygghetsnämnden, servicechefen för tjänster för seniorer.	Rai togs i bruk inom seniorservicen. Klinik Pro är i bruk. Video Visit användes i lite större utsträckning.
Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att delta och påverka.	Resultaten i kundenkäterna håller samma nivå som tidigare.	Klienternas och de närståendes deltagande och möjligheter att påverka främjas.	En kundenkät förverkligas.	Grundtrygghetsnämnden, servicechefen för tjänster för seniorer.	En kundenkät utfördes i slutet av året.

Kunglig service i drottningens stad.

CENTRALENS NYCKEL- MÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på an- svarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvä- gagångssätt	Ansvarig nämnd / person	Utfall 2021
Vi skapar nya service- strukturer och service- former genom samar- bete och nätverksbild- ning.	Verksamhet som genomförs.	Vi använder flera aktörer för att hjälpa barnskyd- dets klienter.	Vi deltar i samar- betsområdet för Södra Finlands pro- jekt för att utveckla barnskyddet.	Grundtrygghets- nämnden, service- chefen för tjänster för barn och ungdo- mar samt ledande socialarbetaren.	Vi deltog i projektet, och arbetet fortsätter 2022.
	Verksamhet som genomförs.	Vi deltar i utveckl- ingsarbete på reg- ional nivå, land- skapsnivå och nat- ionell nivå.	Vi deltar inom Östra Nylands projekt för Framtidens social- och hälsovårdscen- tral i den regionala utvecklingen av tjänster för barn, unga och familjer. Vi deltar i utvecklingen av familjecen- tralerna på både nationell nivå och landskapsnivå.	Grundtrygghets- nämnden, service- chefen för tjänster barn och ungdomar, tf serviceansvariga och ledande social- arbetaren.	Vi deltog i olika arbets- grupper inom ramen för projektet ITUA samt i ut- vecklingen av familjecen- tralerna på nationell nivå. Arbetet fortsätter 2022.
	Verksamhet som genomförs.	Vi deltar i arbete för främjande på regional nivå och landskapsnivå.	Vi deltar i östra Ny- lands regionala ar- bete att utveckla tjänsterna för funkt- ionsnedsatta perso- ner. Vi deltar i arbe- tet att bereda den regionala hjälpme- delscentralen.	Grundtrygghets- nämnden, service- chefen för tjänster för vuxna, ledande socialarbetaren.	Arbetet med att utveckla de regionala tjänsterna för personer med funkt- ionsnedättning fram- skred väl och fortsätter. Samarbetet för att ut- veckla en regional hjälp- medelscentral avsluta- des, eftersom alla kom- munerna inte förband sig till servicen.
	Servicestruk- turen förändras.	Seniortjänstens servicestruktur ändras i riktning mot mera öppen- vård.	Vi utreder förutsätt- ningarna för familje- vård, minskar ande- len effektiviserat ser- viceboende, andelen vanligt servicebo- ende och rehabilite- rande öppenvård minskas inte.	Grundtrygghets- nämnden, service- chefen för tjänster för seniorer.	Vi utredde preliminärt förutsättningarna för fa- miljevård. Familjevård inleddes inte. Utredningsarbetet fortsätter 2022.

Lovisabornas känsla för trygghet fortsätter att vara hög. Vi satsar på kommuninvånarnas välfärd och att förebygga marginalisering.

CENTRALENS NYCKEL-MÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på an- svarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvä- gagångssätt	Ansvarig nämnd / person	Utfall 2021
Vi satsar på arbetet med att främja hälsa och välfärd.	Verksamhet som genomförs, antal utbildade.	Vi effektiviserar fö- rebyggandet av våld i nära förhål- landen.	Personalen får med hjälp av Institutet för hälsa och väl- färds nätutbildnings- material utbildning om att identifiera våld i nära förhål- landen och att ta det till tals. Vi har två utbildningsgrupper per år. Vi uppdaterar verksamhetsplanen för våld i famil- jen och nära förhål- landen.	Grundtrygghets- nämnden, service- chefen för tjänster för barn och ungdo- mar samt den mång- professionella ar- betsgruppen för fö- rebyggande av våld i nära förhållanden.	På grund av coronavirus- läget var vi tvungna att inhibera den utbildning vi planerat till våren. Höstens utbildningshel- het genomfördes enligt planerna. Handlingsplanen för förebyggande av våld i nära relationer och inom familjen uppdaterades och godkändes av grundtrygghetsnämnden 13.1.2022.
	Verksamhet som genomförs.	Vi främjar det att barn, unga och fa- miljer har hälso- samma matvanor, konditionerar och får tillräckligt med sömn.	Vi håller en matkurs för familjer som har baby. Rådgivnings- byrån och skolhälso- vården ger effekti- verat information till föräldrarna.	Grundtrygghets- nämnden, service- chefen för tjänster för barn och ungdo- mar samt tf service- ansvariga.	Matkursen ordnades i september tillsammans med Marthaföreningen. Hälsovårdarna i rådgiv- ningsbyrån och skolhäl- sovården fick anvis- ningar om att effektivisera informeringen till föräld- rarna om hälsosamma matvanor, motion och tillräcklig sömn.
	Verksamhet som genomförs.	Vi intensifierar be- tydelsen av hälso- samma levnadsva- nor, mat och kon- ditionering inom vikthantering och för hälsa.	Vi grundar olika grupper, bland an- nat en grupp för viktkontroll och öv- riga grupper i an- knytning till hälsa och välfärd.	Grundtrygghets- nämnden, service- chefen för tjänster för vuxna och den serviceansvariga.	Verksamheten genom- fördes inte på grund av coronaviruspandemin.
	Verksamhet som genomförs.	Vi effektiviserar munhälsovården för barn, unga och seniorer.	Vi gör en undervis- ningsvideo om tand- borstning som är av- sedd för föräldrar till barn i daghems- och skolålder. Videon kan visas till exem- pel under föräldra- kvällar. Vi inleder tandkontroller på serviceenheter för äldreboende.	Grundtrygghets- nämnden, service- chefen för tjänster för vuxna och le- dande tandläkaren.	Vi gjorde en undervis- ningsvideo och utnytt- jade den. Inga tandkon- troller på serviceenheter för äldreboende genom- fördes på grund av coro- naviruspandemin.

	Andelen tidsbundna beslut om beviljande av service ökar.	Förebyggande och rehabiliterande tjänster produceras i samarbete med privata aktörer.	Rehabiliteringstjänster till hemmen är förebyggande. Dagverksamhet för seniorer fortsätter, och verksamhetens omfattning bibehålls.	Grundtrygghetsnämnden, servicechefen för tjänster för seniorer.	Dagverksamheten var avbruten i början av året på grund av coronavirusläget. Rehabilitering i hemmet genomfördes också på distans. Tidsbegränsade rehabiliteringsperioder ordnades också inom boendeservicen.
	Plan och tidtabell för att ta i bruk mätaren för funktionsförmåga (Rai) uppgjord.	Behovet av service grundar sig på en systematisk och jämförbar bedömning.	Vi gör en plan för att ta i bruk Rai-instrumentet för bedömning av funktionsförmågan.	Grundtrygghetsnämnden, servicechefen för tjänster för seniorer.	Utbildningen om Rai-instrumentet för bedömning av funktionsförmågan genomfördes, och instrumentet togs i bruk inom olika delområden i tjänsterna för seniorer.

Ekonomi är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	Utfall 2021
Vi genomför ett program för balansering av ekonomin.	Budget.	Verksamheten håller sig inom ramar för budgeten.	Vi orienterar dem som ansvarar för ekonomin till ekonomisk planering och ekonomisk uppföljning. Vi följer upp ekonomin varje månad.	Grundtrygghetsnämnden, grundtrygghetsdirektören och servicecheferna.	Vi inledde orienteringen. Grundtrygghetscentralens ledningsgrupp följer upp ekonomin regelbundet och åtgärdar avvikelser. Vi höll oss inom budgeten.
	Verksamhet som genomförs.	Minskningarna utfaller planenligt.	Vi utför personalminskningar, permitteringar och övriga sparåtgärder i enlighet med balanseringsprogrammet.	Grundtrygghetsnämnden, grundtrygghetsdirektören och servicecheferna.	Permitteringarna av personalen genomfördes planenligt. Personalminskningarna och genomförandet av övriga sparåtgärder framskred enligt planerna.
	Servicestrukturen förändras.	Seniortjänstens servicestruktur ändras i riktning mot mera öppenvård.	Vi utreder förutsättningarna för familjevård, minskar andelen effektiviserat serviceboende och ökar andelen stödboende och rehabiliterande verksamhet.	Grundtrygghetsnämnden, servicechefen för tjänster för seniorer.	Vi minskade andelen köpt serviceboende med heldygnsvård, och ett färre antal äldre personer omfattades av boendeformen. Vi planerade familjevården tillsammans med de övriga kommunerna i östra Nyland. Vi utförde rehabilitering i hemmet.

Vi följer programmet Great Place to Work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKEL-MÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på an- svarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvä- gagångssätt	Ansvarig nämnd / person	Utfall 2021
Vi satsar på en kunnig och motiverad perso- nal som mår bra.	Verksamhet som genomförs.	Personalens ar- betshälsa fortsät- ter att vara god och frånvarofallen minskar.	Vi ger arbetshand- ledning till den per- sonal som utför kundarbete.	Grundtrygghets- nämnden, service- chefen för tjänster barn och ungdomar, tf serviceansvariga och ledande social- arbetaren.	Vi erbjöd den personal som utför kundarbete möjlighet till arbets- handledning. Denna möjlighet utnyttjades.
	Verksamhet som genomförs.	Vi upprätthåller personalens yrkes- kunnighet.	Vi deltar i olika kom- pletterande utbild- ningar.	Grundtrygghets- nämnden, service- chefen för tjänster för vuxna och de serviceansvariga.	Vi deltog i webbsemi- narier i den mån det var möjligt.
	Enkät för välmå- ende i arbetet.	Personalens från- varofall minskar.	Personalen deltar själv i utvecklingsar- betet. Personalen har också möjlighet att delta i arbets- handledningen.	Grundtrygghets- nämnden, service- chefen för tjänster för vuxna och de serviceansvariga.	På många enheter an- vände man sig av möjlig- heten till arbetshandled- ning. Personalen deltog i utvecklingen av mottag- ningen och VIPA-mo- dellen (modellen för snabb aktualisering).
	De färdigställda processerna.	Inom socialarbetet för vuxna utveck- lar vi löpande pro- cesser för arbets- indelningen och tidsbeställningen.	Vi ser över och klar- gör processerna. Praxisen är enhetlig.	Grundtrygghets- nämnden, service- chefen för tjänster för vuxna och le- dande socialarbete- ren.	Processerna utvecklades, och de är i användning.
	Hälsorelaterad arbetsfrånvaro minskar.	Frånvarodagarna minskar och ar- betstillfredsställel- sen ökar.	Kompleterande ut- bildning, studiele- dighet, läroavtal och autonomisk arbets- planering är i bruk. Personalservicens modell för att be- främja hälsa i arbe- tet är känd och i bruk.	Grundtrygghets- nämnden, service- chefen för tjänster för seniorer.	Det var möjligt att pla- nera arbetstidsarrange- mangen på ett flexibelt sätt. Tidigt ingripande var i användning. Det var möjligt att delta i kom- pletterande utbildning på distans, att vara stu- dieledig och att ge- nomgå läroavtalsutbild- ning.
	Yrkesstrukturen är mångsidigare.	Personalens yrkes- struktur utvecklas.	Målen som faställts för personalstyrka och personalstruk- tur i den nya lagstift- ningen och kvalitets- rekommendation- erna uppfylls.	Grundtrygghets- nämnden, service- chefen för tjänster för seniorer.	Läroavtalsutbildningen för vårdassistenter pla- nerades och inleddes i samarbete med Caree- ria. Andelen läroavtals- utbildningar inom olika yrkesgrupper ökades.

CENTRALEN FÖR BILDNING OCH VÄLFÄRD

Ansvarsperson: direktören för centralen för bildning- och välfärd

Händelser 2021 som inverkat på centralen för bildning- och välfärds omvärld och verksamhet

Tyngdpunkten för verksamheten 2021 låg vid utveckling i enlighet med programmet för balansering av ekonomin (stadsfullmäktige 9.7.2020 § 62) så att servicens kvalitet beaktas.

All verksamhet 2021 fortsatte att påverkas av coronaviruspandemin. Förverkligandet av programmet för balansering av ekonomin och coronaviruspandemin innebar stora utmaningar för personalförvaltningen, främst i form av tidsåtgång. Bland annat tidsbrist, behovet av exceptionella arrangemang, restriktioner, ändrande anvisningar och tillfällig personalbrist gjorde det svårt att uppnå målen. De begränsningar som orsakades av coronaviruspandemin ökade behovet av stöd hos barn och unga. Ökningen av antalet elever i behov av krävande särskilt stöd återspeglas länge i skolornas vardag, lika som inlärningsbristen efter distansundervisning och de stora inlärningskunskapsbristerna. Allt detta ledde också till ökat personalbehov.

Under hela tiden ägnade man mycket uppmärksamhet åt hur personalen orkar. Vi lyckades minska omfattningen av hälsorelaterad frånvaro hos centralen för bildning och välfärds personal med cirka 200 arbetsdagar under 2021 jämfört med året 2020.

Utförande av stadsfullmäktiges (20.1.2021 § 4) åtgärdsmotion ordnade centralen för bildning och välfärd två diskussionsevenemang (14.9 och 16.9.2021) i samarbete med olika parter under rubriken Information och diskussion om mobbning. Diskussionerna handlade bland annat om resultaten av enkäten Hälsa i skolan, om KiVa-skolan, det vill säga åtgärdsprogrammet mot mobbning, polisens syn på ungdomars situation och dessutom om ungdomars psykiska välbefinnande. Evenemangen och deras innehåll finns tillgängliga på stadens webbplats.

De kommunspecifika resultaten av enkäten Hälsa i skolan 2021 som publicerades 17.9 gav upphov till mycket debatt. Resultaten och uppföljningsåtgärderna på stadsnivå behandlades och informerades bland annat av det mångprofessionella styr- och servicenätverket för ungdomar (8.10), nämnden för fostran och bildning (27.10), fullmäktiges seminarium (30.10) och välfärdsnämnden (17.11), invånarkvällen som anordnades av centralerna (25.11), styrgruppen för elev- och studentvård (27.10, 1.12) och ett pressevenemang (12.11). Effekterna av coronatiden var särskilt synliga i fråga om flickornas försämrade välbefinnande. Resultaten av enkäten Hälsa i skolan 2021 kommer även i fortsättningen att användas i staden inom ledning med välfärds kunskap och inom planering, utveckling och utvärdering av välfärdsarbete. Skolorna informerades om de skolspecifika resultaten av skolhälsoenkäten 2021 inte bara i december 2021 utan även i januari 2022.

Under 2021 färdigställdes som planerat ett utkast till program för främjande av kultur och kulturturism för behandling av stadsstyrelsen och stadsfullmäktige. Dessutom deltog personalen vid centralen för bildning och välfärd aktivt i beredningen av bland annat välfärdsberättelsen för barn och unga 2017–2020 och planen 2021–2024, Lovisas stads välfärdsrapport 2017–2020 och välfärdsplan 2021–2024 samt integrationsprogrammet 2021–2024. Deltagandet i utarbetandet av Lovisa stads plan för jämställdhet och likabehandling var också aktuellt under 2021.

Stadsfullmäktiges beslut (9.7.2020 § 62) om programmet för balansering av ekonomin i Lovisa stad 2020–2022 genomfördes enligt plan under 2021 enligt följande:

- o man slutade 1.1.2021 betala kommundiårlig tillägg till hemvårdsstöd
- o timresursen minskades och förskoleundervisningen för Valkon koulus elevupptagningsområde (stadsstyrelsen 8.3.2021 § 65) flyttades 1.8.2021 till Harjurinteen koulu
- o musikkapellet drogs in 1.1.2021

- o arrangören av evenemanget Sibeliusdagarna fick 6 000 euro i stöd och samarbetade med dem som producerar kulturtjänster och tredje sektorn
- o man förlängde städintervallerna för stadens byråer
- o man minskade medborgarinstitutets antal undervisningstimmar (kurser)
- o stadsmuseets öppettider förkortades
- o verksamheterna för Navigatorn och det uppsökande ungdomsarbetet effektiviserades om omorganiserades genom att sammanslå lokaler och anställdas uppgifter.

Under 2021 genomfördes balanseringsprogramenliga personalåtgärder, så som permitteringar. Stadsfullmäktige beslutade (17.2.2021 § 13) att undervisningspersonalen (lärare och skolgångshandledare) inom förskoleundervisningen, den grundläggande utbildningen och gymnasieundervisningen inte permitteras 2021 och på motsvarande sätt ändras budgeten för 2021 med ifrågavarande anslagsändringar.

Efter att bildnings- och välfärdsnämndens svenska utbildningssektion under 2021 hade undersökt olika alternativ utifrån synvinkeln av såväl byggnadernas funktionalitet, läge, skick och av synergifördelar beslutade den (14.12.2021 § 13) att föreslå stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att Haddom skola läggs ner 1.8.2022.

Den grundläggande renoveringen av gamla delen av Harjurinteen koulu färdigställdes så att Harjurinteen koulu inledde sin verksamhet 16.8.2021 i samma skolbyggnad. Dessutom iståndsattes fasaderna för småskolebyggnaden i Ruukin koulu och för Ruukin päiväkoti. Områdesarrangemangen för Märlox daghem var framme i offentligheten på grund av beredningen av bostadsmässan.

Personalen inom centralen för bildning och välfärd arbetade aktivt för att främja säkerheten på gårdar och områden. Hembäcka och Forsby daghem fick bättre stängsel. Lagret i Generalshagens skola togs i undervisningsbruk och gårdsbyggnaden i Forsby skolcenter renoverades. Dessutom fick köket i Sävträsk skola ett nytt golv.

Under 2021 såg man över arbetsbeskrivningarna för all personal vid centralen för bildning och välfärd i enlighet med det nya lönesystemet. Dessutom gjordes titelförändringar i enlighet med personalplanen, så som en kultur- och turismkoordinator, en välfärdsplanerare och en koordinerande uppsökande ungdomsarbetare. Personalstrukturen i enlighet med ändringarna i lagen om småbarnspedagogik (540/2018) togs i bruk 1.8.2021 i Lovisa. År 2021 förberedde man sig också för social- och hälsovårdsreformen och utvidgningen av läroplikten. Coronaviruspandemin påverkade genomförandet av vissa projekt som inletts med extern finansiering, och en del av finansieringen måste delvis returneras.

Främjandet av hela Lovisa stads verksamhetsmodell för den Barnvänliga kommunen koordineras av centralen för bildning och välfärd. Arbetet inom ramen för verksamhetsplanen ska i fortsättningen återspeglas i stadens alla centralers planering, genomförande och utvärdering av verksamheten. En koordineringsgrupp för den Barnvänliga kommunen inrättades 2021. Gruppen sammanträdde regelbundet en gång i månaden, huvudsakligen genom distansmöten, och beredde verksamhetsplanen för den Barnvänliga kommunen för Lovisa stad. Dessutom genomfördes preliminära kartläggningar och behovskartläggningar av situationen i staden, indikatoruppgifter fylldes i på Unicefs digitala plattform och framstegen i verksamhetsplanen informerades till kommuninvånarna, stadens alla nämnder, olika arbetsgrupper, stadsstyrelsen och stadens ledningsgrupp. Arbetet inom ramen för verksamhetsplanen för den Barnvänliga kommunen framskred väl.

Lagen om småbarnspedagogik ändrades angående avvikelse från dimensioneringen (36 §) så att ändringen trädde i kraft 1.8.2021. I ändringen betonas att det inte är möjligt att avvika från personaldimensioneringen på grund av orsaker som beror på personalens frånvaro. I praktiken innebär detta att kommunerna måste säkerställa att det inom småbarnspedagogiken finns tillräckliga och fungerande vikariearrangemang eller övriga beredskapsarrangemang även vid plötslig och oväntad frånvaro av personal. Samtidigt infördes i lagen en anmälningsskyldighet för personalen (57 a och 57 b §). Förfaringsanvisningarna för anmälningsskyldigheten har uppgjorts och personalen har fått anvisningar i ärendet. Ett ytterligare system, VakaPro, köptes till arbetssäkerhetssystemet WPro för görandet av skriftlig anmälan.

Från och med den 1.8.2021 ändrades kundavgifterna för småbarnspedagogik så att kundavgifterna sänktes genom att de inkomstgränser som ligger till grund för avgifterna höjdes med 31 procent. Till följd av denna förändring minskade stadens avgiftsintäkter.

Behovet av platser inom småbarnspedagogiken ökade. För att uppfylla den lagstadgade personaldimensioneringen var det nödvändigt att rekrytera två barnskötare på visstid. Dessutom har antalet barn som behöver intensifierat och särskilt stöd fortsatt att öka. För att tillgodose detta behov var man tvungen att rekrytera två gruppresurser på visstid.

Förskoleundervisningens verksamheter centraliserades genom sparåtgärder genom att överföra Valkon koulus förskoleundervisning till Harjurinteen koulu och Tessjö skolas förskoleundervisning till Generalshagens skola. Förskoleundervisningen vid Haddom skola överfördes redan året innan till Generalshagens skola. Det skedde inga förändringar i skolnätet 2021. Haddom skola hade våren 2021 sin verksamhet i ersättande lokaler på Gamla Strand och hösten 2021 på Generalshagens skolas gårdsområde.

I Lovisa fanns det 2021 elva lågstadieskolor, en högstadieskola och en enhetsskola. Den grundläggande utbildningens morgon- och/eller eftermiddagsverksamhet erbjöds på tio verksamhetsställen.

Undervisning som förbereder för grundläggande utbildning genomfördes våren 2021 och återupptogs i november 2021. Icke-årskursbunden undervisning och särskilda undervisningsarrangemang användes för att genomföra skolstigen för enskilda elever.

Den andra verksamhetsperioden av upphandlingen av skoltransporter inleddes smidigt i augusti 2021. Eftersom linjetrafiken upphörde måste man göra nya transportlösningar.

Utvidgningen av läroplikten och med en lagändring ökades satsningen på effektiviserad elevhandledning. Förhandlingar inleddes också tillsammans med Borgå och Sibbo om en ny Hux-utbildning efter den grundläggande utbildningen. På den svenska sidan fördes också förhandlingar med Svenska Folkakademin om folkhögskoleutbildning.

Inom gymnasieutbildningen togs en ny läroplan i bruk 1.8.2021. Samtidigt förlängdes läroplikten och andra stadiets studier blev kostnadsfria för studerande, vilket bland annat påverkade de ökade kostnaderna för studieutrustning och -material för gymnasierna.

I och med coronavirussituationen var både den grundläggande utbildningen och gymnasieutbildningen i ett virrvarr av distans- och närundervisning både våren och hösten 2021. Mer än 150 000 munskydd köptes 2021. Distansundervisningens långa varaktighet påverkade elevernas och studerandes välbefinnande och inlärningsresultat, vilket bland annat återspeglades i svaren på skolhälsoenkäten. Den utdragna coronavirussituationen innebar också en stor belastning för skolornas personal. Den goda nivå av informationsteknologisk utrustning man uppnått samt lärarnas, elevernas och studerandes färdigheter inom informations- och kommunikationsteknik tillsammans med flexibla undervisningsmetoder bidrog till verksamheten, särskilt under de perioder av distansundervisning som berodde på coronavirussituationen.

Merparten av skolornas internationella verksamhet måste flyttas på grund av reserestriktioner som coronaviruspandemin medfört. En del projekt genomfördes med specialarrangemang eller i mindre skala.

Klubbverksamhet enligt Finlandsmodellen genomfördes i experimentform på våren och i och med nya projektmedel på hösten 2021. Experimentet under våren skulle på grund av coronavirussituationen genomföras i mindre skala, och därför var man tvungen att returnera en liten del av stödet.

Under verksamhetsperioden 2021 genomfördes inom ansvarsområdet utbildning mer än tio projekt med statligt stöd, varav de viktigaste var jämlikhets- och COVID 19-projekten inom både den grundläggande utbildningen och gymnasieutbildningen. Projekten har gjort det möjligt att satsa på förebyggande av skolavhopp, marginalisering och skolfrånvaro. Med projektfinansiering satsade man också på elevernas och studerandes välbefinnande.

Liksom året innan hade utbildningen som tyngdpunkt en språkmedveten skola, inom ramen för vilken staden beviljades projektfinansiering för ett flertal projekt för utveckling av språk- och läskunnighet.

Utöver mindre projekt deltog Lovisa i några gemensamma projekt med närliggande kommuner, så som utvecklingen av tutorverksamhet, två Utbildning som tjänst (KOPA) -projekt samt ett Utbildning för alla-projekt.

Gymnasiernas COVID-19-finansiering, Studier i rörelse-projekten, verkställighetsprojekten för gymnasie-reformen, kulturstigen för den grundläggande utbildningen och samarbetet med biblioteket utföll planenligt trots coronaviruspandemin.

Renoveringen av den gamla delen av Harjurinteen koulu och Loviisan lukio färdigställdes i augusti 2021, då all verksamhet återvände till fastigheterna vid Bangatan efter många år i ersättande lokaler. I och med ett ökat lokalbehov flyttades ett Heikiushus med fyra klassrum permanent till Bangatan. Saneringen av Ruukin koulu färdigställdes till största delen till i början av höstterminen. Arbetet med fortsättningen av Haddom skola fortsatte under hela 2021. Osäkerheten om Haddom skolas framtid försvårade helhetsplaneringen för ansvarsområdet utbildning. Man fick inte ett slutgiltigt beslut om skolans framtid och skolfastighetens öde under 2021. De flesta skolbyggnaderna i Lovisa uppfyller nutidens krav.

Den största inverkan på verksamhetsmiljön 2021 inom fritt bildningsarbete var det förbud mot närundervisning av vuxna som berodde på coronarestriktionerna och som började redan 2020 och varade under hela vårterminen 2021. Närundervisning för barn och unga kunde delvis ordnas under vårterminen 2021. Utomhusutbildning för vuxna tilläts i Pyttis från och med den 3.5.2021 och i Lovisa från och med den 17.5.2021. Vissa kurser fick ställas in helt våren 2021 och andra överfördes till distansundervisning. Hösten 2021 kunde genomföras nästan normalt. Rädslan för nya restriktioner präglade dock verksamheten.

Då projektet Navigatorn upphörde 3.12.2020 fortsatte staden navigatorverksamheten i egen regi. Vid ingången av året flyttade Navigatorn till egna lokaler i Forum. Alla ungdomstjänster koncentrerades till samma byggnad. Ungdomsväsendet ansökte om och fick av regionförvaltningsverket en hundra procentig projektfinansiering för skolungdomsarbete. Skolungdomsarbetet är ett tvåårigt projekt som inleddes i januari 2021. På ansökan beviljade Aseman Lapset ry en Wauto bil för fyra månader till ungdomstjänsterna i Lovisa stad. På grund av coronaviruspandemin gällde användningsrestriktioner för ungdomslokalerna. Under året utvecklade ungdomstjänsterna det digitala ungdomsarbetet och det ambulerande ungdomsarbetet.

Trots den svåra situationen lyckades det uppsökande ungdomsarbetet få unga människor att komma till skolor, arbetsprövningar, missbrukarvård och till mentalvårdstjänster. En stor del av samarbetsnätverket arbetade på distans. Genom nya arbetssätt fick ungdomsarbetet unga människor att komma ut och röra på sig mer. Arbetets art och form påverkades av de höga skuldnivåerna och de ackumulerade problemen bland unga människor. Det finns en väntelista för vård och tjänster, särskilt svårt har det varit att komma till psykiatriska tjänster och man har varit tvungen att vänta länge. Dessutom var de svenskspråkiga tjänsterna mycket begränsade. Sålunda var ungdomarna kunder hos Lovisa stads uppsökande ungdomsarbete längre än vad de skulle vara om det fanns fler tjänster tillgängliga.

Restriktionerna som coronaviruspandemin medfört inverkade på bibliotekens verksamhet. Under cirka två månaders tid var det endast möjligt att avhämta reserverat material från biblioteken. På grund av begränsade personalresurser var biblioteken tvungna anställa ett exceptionellt stort antal vikarier under 2021 för att garantera kundservice. Detta gjorde det möjligt för biblioteken att undvika tillfällig stängning av bibliotekets verksamhetsställen. Bibliotekens evenemangsproduktion led också av de begränsade personalresurserna. Detta var dock inte särskilt kännbart, eftersom coronarestriktionerna även annars har förhindrat att evenemang anordnas.

På grund av restriktionerna hade museet färre traditionella evenemang än vanligt. Det ordnades dock evenemang utomhus, mindre evenemang och två streamade föreläsningar. Det fanns också färre skolbesök än normalt på grund av coronaviruset. Antalet kunder i Kommendantshuset ökade dock med 30 procent jämfört med föregående år. Smedjemuseet i Strömfors bruk hade ett rekordstort antal besökare sommaren 2021. Där erbjöds under sommaren både vattenhammardemonstrationer och guidade turer. Under 2021 satsade man på museet på att öka det digitala utbudet, och i november 2021 öppnades museets sidor på söktjänsten Finna.fi.

Man kunde ordna färre kulturevenemang än planerat och informeringen och marknadsföringen var utmanande i och med de ändrande anvisningarna. Vi var tvungna att inhibera de större evenemangen under försommaren, men en del av evenemangen under slutet av sommaren kunde ordnas nästan normalt, genom att iakttä försiktighet. Seniorverksamheten blev 2021 mindre än normalt.

Kulturstigen genomfördes i huvudsak på normalt sätt. En del genomfördes inte i enlighet med skolornas egna beslut. Småbarnspedagogikens Lilla Kulturstig genomfördes i mån av möjlighet. Praktiskt taget alla evenemang drogs in under Barnens kulturveckor med undantag av utställningarna. Evenemang flyttades framåt till hösten och därifrån vidare till kulturveckorna 2022 och vidare därifrån till mars 2022.

Välfärdsplaneraren ansvarade för uppgörandet av Lovisa stads och Lapträsk kommuns gemensamma välfärdsberättelse 2017–2020 och välfärdsplan 2021–2024 genom att samla uppgifter från kommunernas och samarbetspartners sakkunniga.

Kultur- och fritidsväsendets personal planerade och utvecklade i intensivt samarbete med utbildningstjänsterna hobbyverksamhet för barn och unga inom projektet Finlandsmodellen för hobbyverksamhet. Projektets mål är att öka barns och ungas välfärd genom att erbjuda avgiftsfri och angenäm hobbyverksamhet genast efter i samband med skoldagen.

Coronarestriktionerna förbjöd helt idrottshobbyverksamhet för vuxna på våren 2021 och det förekom restriktioner även i verksamheten för barn och unga bland annat i lokalanvändning och begränsning av gruppstorlekar.

Risikanalys

Gemensam bedömning av risker för hela centralen:

Genomförandet av programmet för balansering av ekonomin kräver kontinuerlig växelverkan med personalen, anvisningar, nya tillvägagångssätt och utbildning. Bristen på tid för personalledning utgör en risk, eftersom den kan leda till minskad arbetstillfredsställelse och på motsvarande sätt göra det svårare att uppnå de mål som ställts upp för staden och centralen.

Under 2021 bildade tidsbristen en betydande risk för genomförandet av tjänsterna. Tidsbristen berodde närmast på tilläggsuppgifter beroende av coronaviruspandemin och de fortgående ändringarna. Dessutom ökade pandemin på antalet kortvariga frånvaron hos personalen.

Kommuninvånarnas belåtenhet med hur tjänsterna sköts, med tillgången till tjänsterna och deras tillgänglighet kan försämrats. Också användningen av kommunala tjänster kan minska i omfattning.

Användningen av kommunala tjänster minskade 2021 beroende på coronarestriktionerna. Detta avspeglades bland annat i minskat antal anmälningar till medborgarinstitutets kurser och en minskad volym i utbudet och utnyttjandet av idrottslokaler och kulturtjänster, jämfört med det tidigare.

Utfallet för de ekonomiska målen 2021

Centralen för bildning och välfärds resultaträkning

Centralens anslag som är bindande i förhållande till stadsfullmäktige är det externa verksamhetsbidraget.

Centralen för bildning och välfärd

	BUDGET 2021	BUDGET- FÖR- ÄNDRINGAR	BUDGET 2021 EFTER FÖRÄNDRINGAR	BOKSLUT 2021	AVVIKELSE
Försäljningsintäkter	1 376 557		1 376 557	1 602 020	-225 463
Avgiftsintäkter	919 000		919 000	844 717	74 283
Understöd och bidrag	235 977	484 850	720 827	1 099 633	-378 806
Hysesintäkter	50 500		50 500	24 354	26 146
Övriga verksamhetsintäkter	95 300		95 300	103 464	-8 164
Verksamhetsintäkter totalt	2 677 334	484 850	3 162 184	3 674 187	-512 003
Tillverkning för eget bruk					
Personalkostnader	-21 118 010	-873 133	-21 991 143	-22 023 977	32 834
Köp av tjänster	-3 482 591		-3 482 591	-2 793 972	-688 619
Material, förnödenheter och varor	-1 889 604		-1 889 604	-1 916 048	26 444
Understöd	- 915 300		-915 300	-708 600	-206 700
Övriga verksamhetskostnader	-1 488 576		-1 488 576	-1 412 391	-76 184
Verksamhetskostnader totalt	28 894 081	-873 133	-29 767 214	-28 854 988	-912 225
Verksamhetsbidrag, externt	-26 216 747	-388 283	-26 605 030	-25 180 801	-1 424 229
<i>Avskrivningar och nedskrivningar</i>	<i>-160 431</i>		<i>-160 431</i>	<i>-161 227</i>	<i>796</i>
<i>Interna poster</i>	<i>-6 482 474</i>		<i>-6 482 474</i>	<i>-6 665 216</i>	<i>182 742</i>
<i>Kalkylerade poster</i>	<i>- 1 466 714</i>		<i>-1 466 714</i>	<i>-1 356 078</i>	<i>-110 637</i>

Utfallet för verksamhetsintäkter

Intäkterna överskred det budgeterade med cirka 500 000 euro. De största överskridningarna gällde försäljningsintäkter och bidrag. Å andra sidan underskred avgiftsintäkterna det budgeterade. Ändringen i lagen om småbarnspedagogik och småbarnspedagogik i december 2020 minskade avgifterna för många familjer från och med den 1.8.2021. På grund av pandemin ställdes dessutom kurser vid medborgarinstitutet, salturer i idrottslokaler och andra verksamheter in, vilket också återspeglas i avgiftsintäkter och andra intäkter.

Försäljningsintäkterna överskred det budgeterade på grund av intäkterna för utbildningens hemkommunsersättningar och försäljning av tjänster för småbarnspedagogik till andra kommuner.

I utfallet ingår projekt som inte ingår i budgeten, så som projektet för jämlikhet i småbarnspedagogiken, medborgarinstitutets utvecklingsprojekt, projektet för digitalisering av museimaterial och projektet Ungdomsarbete i skolorna.

Användningen av nya projektbidrag ökar också personalkostnaderna. Ökningen av nettokostnaderna beror på stödets eget bidrag, som varierar mellan 0 och 50 procent av bruttokostnaderna.

Utfallet för verksamhetskostnader

Centralen för bildning och välfärds verksamhetskostnader underskred det budgeterade med cirka 0,9 miljoner euro.

Coronaviruspandemin fortsätter att vara en viktig faktor som påverkar budgetutfallet. De största besparingarna mätt i euro gjordes vid köp av tjänster, som uppgick till cirka 0,7 miljoner euro. Besparingarna inom rese- och transporttjänster och elevtransporter uppgick till cirka 400 000 euro. Pandemin påverkade verksamheten vid medborgarinstitutet samt tjänsterna för kultur och fritid, vilket ledde till att anslag blev oanvända. Däremot överskreds anslaget för material, förnödenheter och varor med cirka 26 000 euro. Överskridningen berodde på inköp av munskydd och rengöringsmedel.

Betalningarna för hemvårdsstöd för barn och stöd för privat vård underskred det beräknade. Av besparingarna i fråga om stöd beror cirka 190 000 euro på en lägre efterfrågan på nämnda stöd.

På centrumnivå överskred personalkostnaderna budgeten. Överskridningen på cirka 33 000 euro är litet i förhållande till de totala personalkostnaderna. Det finns dock en stor skillnad mellan ansvarsområdena.

Utfallet för personalkostnader

Personalkostnaderna överskred budgeten med cirka 33 000 euro. Den största överskridningen av personalkostnaderna skedde inom ansvarsområdet småbarnspedagogik. Det finns flera orsaker till överskridningen. På grund av pandemianvisningarna innebar även ett lindrigt förkylningssymptom att en anställd fick stanna hemma. För att hålla sig inom den lagstadgade personaldimensioneringen för småbarnspedagogik måste en vikarie finnas tillgänglig för en anställd om inte barn också är frånvarande från småbarnspedagogiken. I början av coronaviruspandemin höll många familjer sina barn hemma, så det behövdes inga vikarier även om personal skulle ha varit frånvarande. År 2021 användes inte Sarastias Rekrytjänst inom småbarnspedagogiken utan alla vikarier anställdes direkt vilket ledde till besparingar i köptjänster. Dessutom var vissa enheter inom småbarnspedagogiken tvungna att rekrytera mer personal på grund av det ökade antalet barn och barnens behov.

Efterfrågan på tjänster inom småbarnspedagogik ökade under året, vilket återspeglas i en minskad användning av hemvårdsstöd för barn.

Obudgeterade projekt ökade också personalkostnaderna, även om nettoeffekten var lägre på grund av extern finansiering. Budgetöverskridningen av personalkostnaderna inom ansvarsområdet för välfärdstjänster berodde på obudgeterade projekt.

Det kalkylmässiga sätt för att ta hänsyn till konsekvenserna av permitteringarna jämfört med utfallet var alltför optimistiskt. Besparingarna inom småbarnspedagogiken var lägre än beräknat. Permitteringarna innebar också att det behövdes fler vikarier under personalens semestertider än beräknat. Inom ansvarsområdet utbildning medförde kalkylmässigheten däremot besparingar.

Under året beslutade kommunfullmäktige om två engångsbetalningar för vilka det inte fanns något budgetanslag. Den ena var en antingen engångsbetalning på 200 euro till personalen i form av ett coronatack eller möjligheten att lösa in kultur- och idrottssedlar för 200 euro. Centralen för bildning och välfärds beräknade andel av denna ersättning uppgick till cirka 91 000 euro. Stadsfullmäktiges andra beslut gällde retroaktiv utbetalning av individuella tillägg. De obetalda individuella tilläggen för 2017–2020 betalades ut som ett engångsbelopp till den personal som omfattas av AKTA. Centralen för bildning och välfärds andel bikostnader medräknade uppgick till cirka 50 000 euro.

Utfallet för verksamhetsbidraget

Centralens externa verksamhetsbidrag underskred det budgeterade med cirka 1,4 miljoner euro.

Utfallet av nyckelmålen 2021

I förhållande till stadsfullmäktige bindande nyckelmål för 2021 vilka baserar sig på stadsstrategin och tyngdpunkterna för verksamheten samt en verksamhetsplan för hur nyckelmålen ska uppnås

Centralen för bildning och välfärds tyngdpunkter för verksamheten:

Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslösheten minskar med en procentenhet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning/ Mätare	Nyckelmål på an- svarsområdes- nivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan/ Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	Utfall 2021
Vi ökar stadens attraktivitet och marknads-för- ringen av staden.	Antalet positiva service- och in- vånarupp-level- ser.	Vi utnyttjar positiva service- och in- vånarupplevelser.	Vi samlar ihop positiva service- och invånar-upp- levelser och efterlyser brandambassadörer.	Nämnden för fost- ran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bild- ning och välfärd.	Bland annat på grund av de åtgärder som pandemin för- utsatt har vi inte kunnat rikta resurser till att samla ihop upplevelser.
	Förverkligat/ inte förverkligat	Kulturtjänsterna för- enhetligas så att de blir synligare.	En person ansvarar för sammanställningen av kulturutbudet. Vi utser en person till ansvarig och in- förlivar uppgiften i upp- giftsbeskrivningen.	Chefen för kultur- och fritidsväsendet samt välfärds-näm- nden	På grund av coronavirus- pandemin har vi nästan inte alls kunnat ordna kultureve- nemang. Under 2021 har vi kartlagt personen som ansvarar för helheten av stadens kultur- utbud. Personen utses i bör- jan av 2022.
Vi satsar i vår verksamhet på fö- retagarpositiv in- ställning.	Förverkligat/ inte förverkligat	Vi deltar i lärmiljön Företagsbyn.	Vi skapar en metod för att så många elever inom den grundläggande utbild- ningen som möjligt ska kunna besöka Företags- byn.	Nämnden för fost- ran och bildning och utbildnings-chefen	Vi inledde utvecklandet av metoden tillsammans med Företagsbyn på hösten 2021. Skolorna har besökt Före- tagsbyn.
		Vi satsar på en verk- samhetskultur präg- lad av företagande.	En verksamhetskultur präglad av företagande uppmuntrar barn och ele- ver att lita på sina för- mågor. Barnet/eleven uppmuntras att lösa ut- maningar och agera i olika situationer. Syftet är att skapa en interaktiv och uppmuntrande atmosfär där det också är tryggt att göra misstag.	Nämnden för fost- ran och bildning samt chefen för småbarnspedagogik och utbildnings-che- fen	Principerna som ingår i före- tagarfostran är på flera punkter enhetliga med läro- planen och planen för små- barnspedagogik. Företagar- fostran anses i huvudsak omfatta attitydfostran, att bekanta sig med närmiljön och att lära sig de kunskaper och färdigheter som man be- höver i livet genom att göra själv.
		Medborgarinstitutet lyfter fram lokal fö- retagsverksamhet.	Medborgarinstitutet ord- nar i mån av möjlighet ut- ställningar och evene- mang i företags-lokaler 4 gänger per år.	Nämnden för fost- ran och bildning och rektorn vid medbor- garinstitutet	Målet uppnåddes till viktig- aste delar: I början av juni i biblioteket en utställning av barngrup- per inom grundläggande konstundervisning, i Bruket en fotografi-utställ- ning i oktober, fotografiutställningen Natur- fotografens år på hösttermi- nen i Mi-huset.

En smidig vardag för barnfamiljer.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning/ Mätare	Nyckelmål på an- svarsområdes- nivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan/ Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	Utfall 2021
Vi underlättar med smidiga och fungerande tjäns- ter vardagen för unga och barnfa- miljer	Uppnått/Inte uppnått.	Beslutsfattarna i kommunen är medvetna om ungdomsfullmäktiges verksamhet och beaktar de unga vid beslutsfattandet. Ungdomarna själva är medvetna om ungdomsfullmäktiges verksamhet och om sina möjligheter till inflytande.	Nya sätt att delta i verksamheten tas fram genom intervjuer och enkäter.	Välfärdsnämnden och chefen för kultur- och fritidsväsendet	Under 2020–2021 har ungdomsfullmäktige i Lovisa fått en ny ordförande och man har valt ett nytt fullmäktige. Det nya fullmäktige är aktivt, och ledamöterna sammanträder regelbundet. Man har satsat på att göra reklam för ungdomsfullmäktige och att öka dess synlighet. Man har fått nya ledamöter till fullmäktige. I fjol deltog ungdomsfullmäktige i en motionsutmaning och var med om att ordna en temadag för skolorna och att gratulera veteranerna på veterandagen. Ungdomsfullmäktige planerar andra evenemang för det kommande året.
		Ungdomstjänsterna tillhandahålls på ett och samma ställe.	Vi gör tjänsterna mer tillgängliga i samband med att Navigatorn utvecklas.	Välfärdsnämnden och chefen för kultur- och fritidsväsendet	Alla ungdomstjänsterna tillhandahålls på ett och samma ställe: Navigatorn, uppsökande ungdomsarbete, specialungdomsarbete, ungdomslokaler samt samarbetspartner, bland annat TE-byrån, social-väsendet och mentalvården.
		Föremålen för utveckling av barnfamiljernas vardag fastställs ur perspektivet för barns och ungas rättigheter.	Vi inleder utvecklingsarbetet enligt Unicefs modell Barnvänlig kommun.	Välfärdsnämnden, nämnden för fostran och bildning och direktören för centralen för bildning och välfärd.	Vi har inlett det verksamhetsmodellenliga arbetet som omfattar hela staden. Koordinationsgruppen sammanträdde första gången 24.3.2021. En preliminär kartläggning om stadens situation gjordes 2021, man satte sig in i behövliga utbildningar och introduktionsmaterial, meddelade stadens alla nämnder, stadsstyrelsen och stadens ledningsgrupp om hur arbetet fortskridit. Dessutom så gott som slutfördes förslaget till verksamhetsplan för den Barnvänliga kommunen.
		Småbarns-pedagogikens servicehandledning ger familjerna vägledning gällande olika arrangemang, servicealternativ samt i ansöknings-relaterade ärenden. Servicehandledningen erbjuder allmän rådgivning om småbarns-pedagogik.	Vi skapar en epostadress för servicehandledningen.	Nämnden för fostran och bildning samt chefen för småbarnspedagogik	Vi har öppnat e-posten varhaiskasvatus.palveluohjaus@loviisa.fi . Den har varit i bruk sedan 1.8.2021.

		Medborgar-institutets kursutbud når fler barn och unga och kan erbjuda dem hobbymöjligheter.	Synligheten av medborgarinstitutets kurser ökas till exempel på sociala medier.	Nämnden för fosteran och bildning och rektorn vid medborgarinstitutet	Institutets personal har fått marknadsföringsutbildning sedan maj 2021 och marknadsföringen på de sociala medierna har varit aktiv. Personalen visade sig på Pyttis kulturhus 18.8.2021 och på Lovisa torg 24.8.2021.
Vi förebygger marginalisering av unga och barnfamiljer.	Genomförd verksamhet	Vi satsar på åtgärder som främjar jämlikheten.	Vi tryggar lika förutsättningar för lärande.	Nämnden för fosteran och bildning, chefen för småbarnspedagogik och utbildningschefen	Välfärdsplanen för barn och unga samt stadens välfärdsplan färdigställdes hösten 2021. Dessutom kan förutsättningarna för lärande bli enhetligare genom verksamheten i enlighet med verksamhetsplanen Barnvänlig kommun. I och med finansieringen av jämlikhetsprojektet har utbildningen kunnat harmonisera storlekarna av undervisningsgrupperna.
			Uppsökande ungdomsarbete hjälper ungdomarna till ett självständigt liv och att nå framtidens mål. Navigatorn erbjuder ungdomen möjlighet att få den service man behöver från samma plats.	Välfärdsnämnden och chefen för kultur- och fritidsväsendet	Alla ungdomstjänsterna tillhandahålls på ett och samma ställe: Navigatorn, uppsökande ungdomsarbete, specialungdomsarbete, ungdomsarbete, ungdomslokaler samt samarbetspartner, bland annat TE-byrån, social-väsendet och mentalvården.

Tjänsterna för fostran och utbildning är högklassiga.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning/ Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan/ Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	Utfall 2021
Eleverna mår bra och är motiverade för skolgång.	Utvecklingen av medeltalet för frånvaro för högstadie-skolorna.	Undervisningen drar nytta av närmiljön och det omkringliggande samhället. Eleverna upplever att de blir hörda.	Utöver att sikta mot stjernorna stöder vi inlärning och välmående med tillräckliga stödåtgärder.	Nämnden för fosteran och bildning samt utbildningschefen	På grund av coronaviruspandemin har antalet sjukfrånvarofall ökat. Coronaviruspandemin har en stor inverkan på sjukfrånvarostatistiken och därför är det svårt att jämföra uppgifterna med tidigare år. Frånvarotrappstegen har varit i användning i alla skolor. Särskild uppmärksamhet har ägnats åt att stöda eleverna under distansundervisning. Projektet för två stödpersoner för skolarbete slutade våren 2021. Vi fortsätter uppmärksammandet av begåvade elever som bestående verksamhet. Samarbetet har utvidgats av skolcoacharna och skolungdomsarbetaren.

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning/ Mätare	Nyckelmål på an- svarsområdes- nivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan/ Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	Utfall 2021
Vi tar i bruk en gemensam blankett för att göra konsekvensbedömningar – omfattar konsekvenser såväl för människan, företag som för barn.	Uppnått/Inte uppnått.	Då verksamheten genomgår förändringar används den nya konsekvensbedömningsblanketten vid planeringen.	Vi använder den gemensamma blanketten.	Nämnden för fosteran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd.	Blanketten för bedömning av konsekvenser utarbetades i början av 2021. Blanketten användes för att bedöma konsekvenserna för alternativen till undervisningslokaler för Haddoms skolas elever (svenskspråkiga utbildningssektionens sammanträde 2.6.2021).
Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Förverkligat/inte förverkligat	Kundbetjäningen är mångsidigare.	Kundprogrammet inom småbarnspedagogiken, ProConsona (CGI), tas ur bruk. I samband med att vi anskaffar ett nytt program beaktar vi möjligheten till elektronisk utredning av inkomster.	Nämnden för fosteran och bildning och chefen för småbarnspedagogik	Upphandlingen genomfördes som versionsuppdatering av det nuvarande programmet. Versionsuppdateringen möjliggör en elektronisk utredning över intäkterna. Uppdateringen tas i bruk stegvis under hösten 2021 och våren 2022.
			Utreds möjligheten att söka nämndens understöd elektroniskt.	Välfärdsnämnden och chefen för kultur- och fritidsväsendet	Man sökte ännu 2021 nämndens understöd med pappersblanketter.
Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att delta och påverka.	Uppnått/Inte uppnått.	Växelverkan med kommuninvånarna är okomplicerad och genomförs med låg tröskel.	Centralen går på turné.	Välfärdsnämnden, nämnden för fostran och bildning, direktören för centralen för bildning och välfärd och ansvarsområdenas chefer.	Vi genomförde turnén enligt följande: • tisdag 24.8 Forsby • tisdag 21.9 Liljendal • tisdag 12.10 Bruket • tisdag 9.11 Isnäs • torsdag 25.11. centrum.
		Medborgarinstitutets kurser svarar mot de regionala och lokala behoven.	Minskandet av antalet kurser med 700 timmar jämfört med den nuvarande nivån betyder att man måste avstå från de minsta grupperna. Undervisningen koncentreras till platser dit så många som möjligt kan komma.	Nämnden för fosteran och bildning och rektorn vid medborgarinstitutet	Efter att var och en kurs slutat skickas deltagarna en enkät. Vi använder responsen i planeringen av kommande kurser.

Kunglig service i drottningens stad.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning/ Mätare	Nyckelmål på an- svarsområdes- nivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan/ Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	Utfall 2021
Vi satsar på estetisk miljö genom att involvera kommuninvånarna.	Förverkligat/inte förverkligat	Vi gör Lovisa känt och väcker diskussion om miljön.	Vi ordnar stadspromenader tillsammans med centralen för näringsliv och infrastruktur.	Nämnden för fosteran och bildning och rektorn vid medborgarinstitutet	Målet uppnåddes inte. På grund av corona-restriktionerna har vi inte ordnat stadspromenader.
Vi utvidgar medvetenheten om stadens kulturhistoria.	Förverkligat/inte förverkligat	Vi gör Lovisa historia till en synlig berättelse.	Musei- och kulturväsendet samlar berättelser (också fiktiva) från invånarna.	Välfärdsnämnden och chefen för kultur- och fritidsväsendet	Museet har aktivt delat i sociala medier berättelser om personer och händelser i Lovisa historia.

		Medborgarinstitutet erbjuder envar möjlighet att göra sig förtrogen med lokalhistorien.	narna i anknytning till Lovisa historia på stadens webbplats.		Inom ramen för museets digitaliseringsprojekt publiceras en egen webbsida på servern Finna.fi. På webbsidan kan man bekanta sig med Lovisa historia med fotografier och föremål.
			Medborgarinstitutet ordnar en guidekurs och inleder utbildningen av guidererna för bostadsmässan.	Nämnden för fosteran och bildning och rektorn vid medborgarinstitutet	Den tvååriga guidekursen avslutades i juni 2021. Kursen hade cirka 10 deltagare. Planeringen av bostadsmässguider har inletts. Genomförandet sker under våren 2023.

Lovisabornas känsla för trygghet fortsätter att vara hög. Vi satsar på kommuninvånarnas välfärd och att förebygga marginalisering.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning/ Mätare	Nyckelmål på an- svarsområdes- nivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan/ Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	Utfall 2021
Vi satsar på arbetet med att främja hälsa och välfärd.	Antal besökare	Vi erbjuder envar öppen information om hur hälsan kan främjas.	Vi ordnar föreläsningar om hälsa och välfärd eller annan utbildning i samarbete med tredje sektorn.	Välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd	På grund av coronaviruspandemin har vi inte ordnat separata centralens egna hälso- och välfärds-föreläsningar. Personalen har använts att delta i distansevenemang och utbildningar som HR berett.
			Medborgarinstitutet utvecklar sin beredskap för distansundervisning och vid behov kan en betydande del av undervisningen genomföras digitalt.	Nämnden för fosteran och bildning och rektorn vid medborgarinstitutet	Under undervisningspausen övergick många kurser till distansundervisning. Tröskeln att genomföra distansundervisning minskade och lärarna lärde sig nya tekniker.

Ekonomin är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning/ Mätare	Nyckelmål på an- svarsområdes- nivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan/ Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	Utfall 2021
Vi genomför ett program för ba- lansering av eko- nomin.	Uppföljnings- rapporter.	Vi hittar långvariga lösningar.	Vi granskar helhetseko- nomiska alternativ.	Nämnden för fost- ran och bildning, vårdsnämnden och direktören för centralen för bild- ning och välfärd.	Vi har beaktat de långvariga lösningarna i sådana förslag till förvaltningsorganen som syftar till att utveckla ser- vicehelheten.
	Förverkligat/ inte förverkligat	Antalet anställda är tillräckligt.	Vi omorganisera verk- samheten. Vid behov gör vi ändringar i uppgiftsbe- skrivningarna i samarbete med olika sektorer.	Vårdsnämnden och chefen för kul- tur- och fritidsväsen- det	Vi har ändrat på uppgiftsbe- skrivningar i samband med omorganiseringen av verk- samheten.

Vi följer programmet Great place to work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning/ Mätare	Nyckelmål på an- svarsområdes- nivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan/ Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	Utfall 2021
Vi satsar på en kunnig och moti- verad personal som mår bra.	Antalet sjukfrånvarofall minskar.	Personalen är moti- verad och mår bra i arbetet.	Vi för regelbundna samar- betsförhandlingar med fö- retagshälsovården och andra aktörer om meto- der med vilka man kan stöda de anställdas ar- betsförmåga.	Nämnden för fost- ran och bildning, vårdsnämnden och direktören för centralen för bild- ning och välfärd.	Vi har fört regelbundna sam- arbetsdiskussioner med fö- retagshälsovården. Jämfört med utfallet för månaderna 1–12 2020 har centralens sjukfrånvarofall minskat med 200 dagar under motsva- rande tidsperiod.
		Vi skapar tillsam- mans en arbetsmiljö där inställningen till utveckling är positiv.	Vi samlar in och använder oss av personalens för- slag.	Nämnden för fost- ran och bildning, vårdsnämnden och direktören för centralen för bild- ning och välfärd.	Vi har samlat in och använt oss av personalens förslag och tankar med olika blan- ketter, på personalmöten och genom personalrådet inom småbarnspedagogik.

CENTRALEN FÖR NÄRINGS LIV OCH INFRASTRUKTUR

Ansvarsperson: direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur

Händelser 2021 som inverkat på verksamhetsmiljön och verksamheten för centralen för näringsliv och infrastruktur

Resursläget vid centralen för näringsliv och infrastruktur fortsatte att vara utmanande. Centralen klarade inte av att minska på uppgifterna i förhållande till personalminskningarna, och utmaningarna med att anställa personal till lediga uppgifter blev värre. Bristen på personal började synas i centralens servicenivå och ökade mängden negativ respons, orsakade anhopning av uppgifter och påverkade personalens välbefinnande i arbetet.

Under 2021 förberedde centralen överföringen av avbytarservicen för lantbruksföretagare till Sysmä kommun 31.12.2021.

Samarbetet med det regionala utvecklingsbolaget Cursor Oy fick en resultatrik början. Cursors aktiva grepp fick mycket positiv respons.

Den beslutsprocess som inleddes i början av 2021 och som gällde försäljning av byggnader i Strömfors bruk slutfördes. Av de byggnader som Lovisa stad äger kommer nedre smedjan, verkhuset, sågen, boden, slangboden, ladugården, stallet och bastun att överföras till Strömforsin Yrityspuisto Oy i och med affären.

Informeringen om den reform av arbets- och näringsstjänsterna 2024 som staten bereder påbörjades. Förändringsprocessen och berednings- och beslutsprocesserna i anknytning till den pågår fortfarande inom statsförvaltningen, men informationsmöten om den kommande förändringen började ordnas i allt större utsträckning.

Avgifterna för arbetsmarknadsstöd fortsatte växa. Avgifterna för 2021 uppgick till 1 554 894 euro.

Coronaviruspandemin hade fortsatta konsekvenser för centralens arbetssätt. De anställda arbetade i den mån det var möjligt på distans, och de flesta mötena höll man elektroniskt. Interaktionen med kommuninvånarna var fortfarande ringa, och inga allmänna evenemang kunde ordnas.

Centralen för näringsliv och infrastrukturens investeringsprojekt och övriga projekt framskred i huvudsak enligt plan. Under året framskred planerna för bostadsmässområdet fint och byggandet av gatuinfrastrukturen framskred planenligt.

Enligt företagsstatistiken har 93 företag inlett sin verksamhet i Lovisa och 43 företag har avslutat sin verksamhet, då nettoökningen 2021 uppgår till 50 enligt uppgifterna från handelsregistret.

Risikanalys

Den omfattande minskningen av personal började synas i centralens servicenivå och ökade mängden negativ respons. Centralen måste dock se till att de lagstadgade tjänsterna även i framtiden produceras på behörigt sätt.

De rekryteringsproblem som uppdagades redan 2020 fortsatte och blev värre. Det kommer att vara utmanande att rekrytera skicklig teknisk personal, vilket kommer att ha en negativ inverkan på Lovisa stads förmåga att erbjuda lagstadgade tjänster och fördröja behandlingstider.

På grund av programmet för balansering av ekonomin har centralen varit tvungen att skjuta upp infrastruktur- och lokalinvesteringar. Om man skulle vara tvungen att skjuta upp dessa investeringar ännu längre, skulle reparationsskulden komma att öka ytterligare. Man bör ägna särskild uppmärksamhet åt gatunätets och i synnerhet gång- och cykelvägarnas skick så att man kan undvika skador och ersättningsanspråk som beror på gång- och cykelvägarnas skick.

Centralens största ekonomiska risker anknyter till inneluftsproblem och till att antalet långtidsarbetslösa ökar.

Inneluftsproblem i en stor skola eller annan byggnad kan ha stora ekonomiska följder. Även i en liten byggnad leder motsvarande problem till tämligen stora kostnader.

Till följd av coronaviruspandemin har företag sagt upp och permitterat anställda, och en tillökning av arbetsplatser stod inte att vänta ännu under 2021. Ökningen av arbetslöshet, i synnerhet långtidsarbetslöshet, minskar stadens skatteintäkter och ökar avgifterna för arbetsmarknadsstöd.

Ökningen av kommunens andel av arbetsmarknadsstödet har en märkbar inverkan på centralens ekonomi. Avgifterna för arbetsmarknadsstöd kan inte förutspås noggrant, och kommunen har begränsade möjligheter att lösa problemet med långtidsarbetslöshet.

Staten har redan kommit långt med beredningen av reformen av arbets- och näringstjänsterna 2024. Om Lovisa stad inte följer situationen tillräckligt noga och påbörjar förberedelserna för ändringen i tid, kan det leda till en mycket oredig situation 2024. Sysselsättningsunderlaget i Lovisa är inte tillräckligt för att staden själv ska kunna sköta sysselsättningstjänsterna, utan Lovisa stad behöver ansluta sig till något av de samarbetsområden som kommer att bildas. Reformen av arbets- och näringstjänsterna 2024 får inte bli överkörd av beredningen av välfärdsområdena.

Utfallet för de ekonomiska målen 2021

Centralen för näringsliv och infrastrukturs resultaträkning

Centralens anslag som är bindande i förhållande till stadsfullmäktige är det externa verksamhetsbidraget.

2115 Centralen för näringsliv och infrastruktur

	BUDGET 2021	BUDGET- FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2021 EFTER FÖRÄN- DRINGAR	BOKSLUT 2021	AVVIKELSE
Försäljningsintäkter	3 353 100		3 353 100	2 688 860	664 240
Avgiftsintäkter	958 100		958 100	805 541	152 559
Understöd och bidrag	521 000		521 000	290 192	230 808
Hysesintäkter	878 000		878 000	1 129 276	-251 276
Övriga verksamhetsintäkter	513 100		513 100	149 998	363 102
Verksamhetens intäkter totalt	6 223 300		6 223 300	5 063 867	1 159 433
Tillverkning för eget bruk	165 000		165 000	208 137	-43 137
Personalkostnader	-6 282 812		-6 282 812	-5 297 783	-985 029
Köp av tjänster	-8 330 204		-8 330 204	-8 636 165	305 961
Material, förnödenheter och va-	-2 705 924		-2 705 924	-2 903 475	197 551
Understöd	-1 891 000		-1 891 000	-2 267 559	376 559
Övriga verksamhetskostnader	-763 732	-180 000	-943 732	-649 109	-294 623
Verksamhetens kostnader totalt	-19 973 672	-180 000	-20 153 672	-19 754 091	-399 581
Verksamhetsbidrag	-13 585 372	-180 000	-13 765 372	-14 482 087	716 715
Finansiella intäkter och kostnader	-1 407		-1 407	-869	-538
Avskrivningar och nedskrivningar	-5 282 724		-5 282 724	-5 532 588	249 864
Interna poster	11 502 120		11 502 120	11 460 682	41 438
Kalkylmässiga poster	-782 398		-782 398	-706 958	-75 440

Utfallet för verksamhetsintäkter

Utfallet för verksamhetsintäkterna uppnådde inte målen i budgeten. Verksamhetsintäkterna på 5 063 867 euro underskred det budgeterade med 1 159 433 euro. Intäkterna för skogsförsäljning underskred det budgeterade målet med 160 117 euro, avbytarserviceersättningen med 230 808 euro, avgiftsintäkterna som en helhet med 152 559 euro, understöden och bidragen som en helhet med 230 808 euro och vinsterna för försäljning av anläggningstillgångar med 370 000 euro.

Tomthandeln var livlig, och centralen gjorde många affärer. Vinsten för försäljning av strandtomter (2 024 422 euro för 28 sålda tomter) bokförs emellertid under koncernförvaltningen. För centralen för näringsliv och infrastruktur bokfördes försäljningsvinst för småhustomter till ett belopp av 65 778 euro (åtta tomter) och för överlåtelse av en industritomt till ett belopp av 43 309,04 euro. På grund av ett kommunikationsavbrott vid förhandsgranskningen av den statliga ersättningen för avbytarservice för lantbruksföretagare ökade lantbruksföretagarnas pensionsanstalt förhandsavgifterna för mycket. Överbetalningen måste återbetalas, och beloppet för återbetalningen påverkas av de minskade utgifterna för avbytartjänsterna 2021.

Utfallet för dagvattenintäkterna var så gott som budgetenligt. Utfallet påverkas av de rättelseposter som under året bokförts för föregående år.

Utfallet för verksamhetskostnader

Centralen har som helhet hållit sig inom de budgeterade verksamhetskostnaderna.

I bokslutet 2021 har centralen för näringsliv och infrastruktur bokfört avsättningar på 166 000 euro för sanering av förorenad mark vid hamnen (förpliktelser som utgående från föroreningstiden uppkommit under den tid Lovisa stad var ägare) samt 100 000 euro för sanering av Tullbrons område. Dessa ingick inte i budgeten vad gäller byggandet och underhållet av områdena. I denna överskridning ingår också kostnaderna för stora restaurerings- och byggarbeten som utfördes till följd av flyttning och omplacering av tillfälliga ersättande lokaler. För dessa hade centralen på förhand inkluderat medel i budgeten för barackhyrorna, och utgifterna inom detta utgiftsslag jämnades till största delen ut.

Det budgeterade arbetsmarknadsstödet för långtidsarbetslösa överskreds med cirka 450 000 euro. En del av denna överskridning kompenseras i förhållande till budgeten genom en besparing i sysselsättningslönerna. Besparingen beror främst på att staden var utan sysselsättningskoordinator halva året 2021. Dessutom anställde företagen inte väldigt gärna arbetslösa på grund av coronaviruspandemin.

Utfallet för personalkostnader

Personalkostnaderna underskred budgeten i märkbar grad. Detta berodde till stor del på lediga uppgifter som var budgeterade enligt personalplanen och också på den inbesparing som ingick i det anslag som reserverats för sysselsättningslöner.

Periodiseringen av lönerna har också en inverkan på personalintäkterna. Avvecklingen av reserven för semesterlöner inom avbytarservicen och skyldigheten att betala de ackumulerade semesterlönerna för 2021 (till Sysmä kommun) har beaktats i budgeten 2021.

Utfallet för verksamhetsbidraget

Verksamhetsbidraget överskrider budgeten av ovannämnda skäl, även om kostnaderna underskrider det budgeterade. Det faktum att utfallet för intäkterna underskrider budgeten bidrar till överskridningen av verksamhetsbidraget.

I förhållande till stadsfullmäktige bindande nyckelmål för 2021 vilka baserar sig på stadsstrategin och tyngdpunkterna för verksamheten samt en verksamhetsplan för hur nyckelmålen ska uppnås

Centralen för näringsliv och infrastrukturens tyngdpunkter för verksamheten

Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslöshetsgraden minskar med en procentenhet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområ- desnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / per- son	Utfall 2021
Vi förbättrar förut- sättningarna för di- stansarbete. Vi stö- der tillgängligheten till ett bra nät och marknadsför detta.	Antalet arbetsplat- ser i företagen i Lo- visa. Arbetslös- hetsgraden.	Utförandet av di- stansarbete ökar i Lovisaområdet.	Vi stöder verksam- heten med Itätyös webbplats och ap- plikationen för di- stansarbete.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur.	Till följd av pandemin flyttade utförandet av arbetet till hemmen. Lanseringen av di- stansarbetsapplika- tionen sköts upp till 2022.
Vi ökar stadens at- traktivitet och mark- nadsföringen av sta- den.	Vidtagna åtgärder.	Antalet turister ökar.	Vi intensifierar tu- ristmarknadsfö- ringen. Vi utvecklar cam- pingområdets at- traktivitet. Vi ökar statistikfö- ringen och mät- ningen.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur.	Cursor Oy lät göra flera undersökningar för att det skulle bli möjligt att mäta ut- vecklingen av turismen genom att regelbundet upprepa samma undersökningar.
		Vi effektiviserar tomtmarknadsfö- ringen.	Tomtmarknadsfö- ringsmaterialet uppdateras för att det ska vara lämp- ligt för olika mark- nadsföringsevene- mang och -tillfällen. Vi marknadsför ak- tivare alla färdiga egnahemshustom- ter, även de som är belägna utanför centrumområdet. Tomtpriserna juste- ras så att de är lockande även ef- ter 2021.	Näringslivs- och infrastruk- turnämnden samt direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och markan- vändningsin- genjören.	Bostadsmässorgani- sationen genomförde tomtmarknadsföring. En projektarbetare ar- betar med företags- tomterna i samarbete med Cursor Oy. I öv- rigt har inga åtgärder vidtagits. Stadsplane- rings-avdelningen för- valtar inte de medel som reserverats för marknadsföring. Tomterna på bostads- mässområdet bildades enligt tidtabellen och merparten av tomtö- verlåtelserna har ge- nomförts. Ett undan- tagslov har beviljats för bostadsmässområdet.
		Drottningstran- dens infrastruk- tur.	Vi förverkligar infra- strukturprojektet för Drottningstranden 2019–2023.	Näringslivs- och infrastruk- turnämnden, byggnads- och miljönämnden, direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur, stadsarkitekten och infra- strukturchefen.	Byggandet av infra- strukturen för Drott- ningstranden framskri- der enligt det plane- rade.
Vi sörjer för reserven av preliminärt	Antalet preliminärt byggda, styckade	Planändringspro- cessen betjänar	Vi utvecklar syste- met för tomtreser- vering.	Näringslivs- och infrastruk- turnämnden	Vi påbörjade produkti- feringen och utveckl-

byggda företagstomter så att det blir snabbare att ta tomtorna i användning.	och prissatta tomter.	företagens behov.		samt stadsarkitekten, markanvändningsingenjören och fastighetsingenjören.	ingen av företagstomterna i samarbete med Cursor Oy.
		Vi underlättar företagens tomtanskaffning.	Vi strävar efter att stycka och prissätta färdigt industritomterna.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur, stadsarkitekten och planerarna.	Vi påbörjade utvecklandet av försäljningsprocessen för industritomter i samarbete med Cursor. Tre områden är införda i det nya systemet.
			Vi utför preliminärt byggande av styckade industritomter.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och infrastrukturförharen.	Vi utförde preliminärt byggande på två tomter och utförde preliminärt byggande på en 300 meter lång gatusäck i industriområdet
Vi satsar på företagervänlighet i vår verksamhet.	Utförda enkäter och evenemang som hållits.	Vi håller aktivt kontakt med företagarna.	Morgonbruncher för företagarna, enkäter.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur.	Vi inrättade en ny diskussionsgrupp för representanter för Lovisa stad, Lovisa företagare och Cursor Oy.
	Antalet nya företag.	Viljan för företag att etablera sig i kommunen växer jämfört med tidigare år.	Verksamhetsmiljön främjar etableringen, tillkomsten och tillväxten av företag i kommunen.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur.	Vi påbörjade produktifieringen och utvecklingen av företagstomterna i samarbete med Cursor Oy. Vi anställde en projektsakkunnig för viss tid.

En smidig vardag för barnfamiljer.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområ- desnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / per- son	Utfall 2021
Vi fortsätter att uppdatera planerna för grundliga renoveringar för stadens skolor och daghem.	Befolkningsutvecklingen i olika åldersklasser.	Vi fokuserar investeringarna för grundliga renoveringar på några objekt per år.	Vi uppgör en ordning enligt bråds-kandegrad vad gäller reparations- och verksamhetsbehov.	Nämnden för fostran och bildning samt näringslivs- och infrastruktur-nämnden samt chefen för småbarnspedagogik, utbildningschefen och lokalchefen.	Uppgörandet av ordningen enligt bråds-kandegrad för reparations- och verksamhetsbehoven pågår fortfarande.
Vi förebygger marginalisering av unga och barnfamiljer.	Samarbetet med socialväsendet ökar.	Arbetsverkstadsverksamhet, det uppsökande ungdomsarbets klients, fortsatt placering.	Rätt servicestig, handledning, ungdomsarbete.	Alla centraler.	Godkännande av kunskaper som visats på annat sätt som en del av ungdomsverkstads verksamhet.

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområ- desnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / per- son	Utfall 2021
Vi tar i bruk en gemensam blankett för att göra konsekvensbedömningar – omfattar bedömning av konsekvenser såväl för människan, företag som för barn.	Möjligheterna för delaktighet (omfattningen av involverande budgetering och beloppen för projekten). Deltagandegrad. Antalet processer för konsekvensbedömning (bedömning av företagskonsekvenser, konsekvenser för människan och konsekvenser för barn).	Bedömning av konsekvenser används som en del av beslutsfattandet.	Vi gör bedömningar av konsekvenser i beredningsskedet.	Näringslivs- och infrastruktur-nämnden samt direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur.	Konsekvensbedömning användes vid försäljningen av byggnader i bruksområdet. Vi antecknade bedömningarna av konsekvenser i beredningstexterna för stora beslut.
Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Utförda enkäter och vidtagna åtgärder.	Vi utnyttjar resultaten från enkäter riktade till kommuninvånarna.	Vi använder GIS-enkäter och mobilapplikationen Mornings Lovisas enkäter i planeringen av markanvändningen. Vi tar i användning en GIS-baserad respons-tjänst.	Näringslivs- och infrastruktur-nämnden samt stadsarkitekten.	Ett elektroniskt arkiv anskaffades för stadsplaneringsavdelningen och byggnadstillsynen. Den elektroniska fastighetsöverlåtelse-tjänsten togs i bruk. Vi genomförde GIS-enkäter med hjälp av applikationen Maptionnaire för att samla in uppgifter till underlag för planläggningsarbetet. Den GIS-

					baserade respons-tjänsten togs inte i bruk och vi genomförde inte heller enkäter med applikationen Morjens.
	Gjort eller inte gjort.	Tillgängligheten av planuppgifter som är à jour.	Vi skapar en plan-sammanställning i vektorform som täcker alla planområden och för in den i den webbaserade karttjänsten.	Näringslivs- och infrastruktur-nämnden samt stadsarkitekten, planerna och GIS-ingenjören.	Har inte gjorts. Detalj-planeuppgifterna finns för nästan hela stadens del i vektorform och är tillgängliga i den webbaserade karttjänsten. Utvecklingsarbete behövs för publiceringen av planbe-teckningar och -be-stämmelser.
	Gjort eller inte gjort.	Vi utvecklar det offentliga geodatatamaterialet.	Vi uppdaterar det material som finns tillgängligt i den webbaserade karttjänsten. Vi öppnar geodatagränssnitten i enlighet med INSPIRE-direktivet.	Näringslivs- och infrastruktur-nämnden samt stadsarkitekten, och GIS-ingenjören.	Har inte gjorts.
	Gjort eller inte gjort.	Vi gör bygglovs-processen elektronisk för att förbättra kundservicen.	Vi tar i bruk elektronisk arkivering för byggnadstillsynens del.	Byggnads- och miljönämnden samt ledande byggnadsinspektören.	Vi har inte tagit i bruk elektronisk arkivering.
	Antalet enkäter och åtgärder.	Vi följer upp kundbelåtenheten.	Elektroniska användarenkäter.	Lokalchefen	Projektledningen har inte ordnat någon separat elektronisk enkät på grund av den knappa resursen.
Vi främjar kommunin-vånarnas och gemen-skapernas möjlig-heter att delta och på-verka.	Vidtagna åtgärder.	Beslutsfattandet är involverande.	Vi informerar om ansökningar i stadens applikationer och i övriga medier.	Byggnads- och miljönämnden samt miljö-vårdssekreteraren.	Vi har informerat om ansökningar och beslut på webbplatsen.
			Vi utökar kommunikationen för att främja kommunin-vånarnas och samfundens möjligheter att påverka. Vi tar dessutom i användning en GIS-baserad respons-tjänst. Vi kommunicerar om ansökningar och beslut på ett lättför-ståeligt sätt på stadens applikationer (Morjens) och webbplats.	Byggnads- och miljönämnden samt miljö-vårdssekreteraren, direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur, an-svarsområdenas chefer och GIS-ingenjören.	Den GIS-baserade re-sponstjänsten togs inte i bruk och vi genomförde inte heller enkäter eller informerade om ärenden med applikationen Morjens. På webbplatsen informerade vi enligt normal praxis, främst på stadens elektroniska anslagstavla. Vi deltog i byakvällar.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområ- desnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / per- son	Utfall 2021
Vi satsar på estetisk miljö på ett sätt som involverar kommun- invånarna.	Kund- och invå- narenkät.	Byggandet är estetiskt sett hög- klassigt.	Vi satsar på den fortsatta plane- ringen av bostads- mässområdet och utvecklar området i enlighet med anvis- ningarna om bygg- nadssätt, den all- männa planen om ekologiskt grönom- råde samt de drifts- och skötselplaner som ska uppgöras.	Näringslivs- och infrastruk- turnämnden samt stadsarki- tekten.	Inga kund- och invå- narenkäter genomför- des. För lekparken och tor- get utformades kon- ceptplaner för att styra planeringen av områ- dena i mer detalj.
			Vi styr planeringen av grönområden och nivån av bygg- andet på detalj- planenivå, genom att bifoga special- bestämmelser och genom att uppgöra behövliga styrande planer.	Näringslivs- och infrastruk- turnämnden samt stadsarki- tekten, plane- rarna och GIS- ingenjören.	Inga kund- och invå- narenkäter genomför- des. Byggandet styrs med planbestämmelser. För lekparken och torget utformades koncept- planer.
		Vi förbättrar un- derhållet av den byggda miljön.	Vi preciserar grön- områdenas under- hållsområden och underhållsnivåer.	Näringslivs- och infrastruk- turnämnden och infra- strukturchefen.	Vi har inlett arbetet med kartläggningar och skötselplaner har uppgjorts för en del av områdena. Vi upprät- tade en tätortsskogs- plan.
Vi satsar på att öka samarbetet med tredje sektorn i att ut- veckla och sköta om- råden.	Avtalstyper och an- talet.	Skötseln av id- rottsområden och övriga områden sker i samarbete med tredje sek- torn.	Vi förhandlar med tredje sektorn. Vi justerar sättet att ersätta tredje sek- torn.	Näringslivs- och infrastruk- turnämnden och infra- strukturchefen.	Klubbar och föreningar med vilka vi ingått av- tal sköter huvuddelen av underhållet av id- rottsområden. Vi har inte justerat sät- tet att ersätta tredje sektorn.

Lovisabornas känsla för trygghet fortsätter att vara hög. Vi satsar på kommuninvånarnas välfärd och att förebygga marginalisering.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområ- desnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / per- son	Utfall 2021
Vi satsar på arbetet med att främja hälsa och välfärd.	Brottsstatistiken. Enkät om trygghet. Vapaaehtoistyö.fi:s statistik (som anknyter till trivsel och trygghet).	Vi ökar invånarnas välfärd, förebygger marginalisering, missbrukarvårdsarbete.	Rätt servicestyg, handledning, ungdomsarbete. Samarbetet sektorerna emellan är smidigt. Stadsmiljön är trivsamt. Vi för bättre fram det existerande serviceutbudet.	Alla centraler.	Vi underhöll idrottsplatser, friluftsled, skidspår och lekplatser för barn. Genom verkstadsverksamheten sysselsatte vi långtidsarbetslösa personer. Ungdomsverkstaden utvecklade godkännandet av kunskande som visats på annat sätt. Vi medverkade också i arbetsgruppen för Barnvänlig kommun och i välfärdsarbetsgruppen.

Vi utför utredningsarbetena inom programmet Covenant of Mayors samt tar det första konkreta steget för att förverkliga programmet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområ- desnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / per- son	Utfall 2021
Vi uppgör en verksamhetsplan för hållbar energi och hållbart klimat vid sidan av vilken vi påbörjar den första åtgärden för förverkligandet.	Målen för programmet är fastställda. Den första konkreta åtgärden har vidtagits.	Vi uppgör en verksamhetsplan (SECAP).	Miljövårdsenheten deltar för sin del och inom ramen för sina resurser i uppgörandet av verksamhetsplanen (SECAP).	Byggnads- och miljönämnden samt miljö- vårdssekre- tären.	Verksamhetsplanen har inte gjorts upp, miljö- vårdsenheten har inte för sin del deltagit i arbetet.

Vi förhindrar att befolkningsmängden minskar och arbetar för att få den att bli positiv.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområ- desnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / per- son	Utfall 2021
Vi främjar intresse- bevakningen i lös- ningar som gäller kollektivtrafik, bland annat östra strand- banan.	Målet har eller har inte uppnåtts. Be- folkningsstatistiken.	Vi utreder möjlig- heterna att ut- veckla smart kol- lektivtrafik. Intres- sebevakning för östra strandba- nan och Lovisa stads ställning.	Vi kartlägger vilka lösningar för smart kollektivtrafik kan tillämpas på olika områden i Lovisa. Om det är möjligt inleder vi bered- ningen av ett pilot- projekt.	Centralen för näringsliv och infrastruktur samt direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur.	Har inte uppnåtts.
Vi satsar på att ge- nomföra bostads- mässan.		Byggnadstillsyn- en har tillräck- liga resurser för att behandla bygglovsansök- ningarna.	Vi rekryterar en ny byggnadsinspektör i god tid innan byggnadsinspektö- ren avgår med pension.	Byggnads- och miljönämnden samt miljö- vårdssekrete- raren och le- dande bygg- nadsinspektö- ren	En ny byggnads-in- spektör är rekryterad.

Ekonomi är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområ- desnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / per- son	Utfall 2021
Vi genomför ett pro- gram för balansering av ekonomin.	Årsbidraget är po- sitivt och resultatet för planperioden (3 år) är 0 eller posi- tivt.	Vi ökar intäkterna genom höjning av taxorna. Tax- orna höjs till samma nivå som i grannkommu- nerna. Vi håller oss innanför bud- geten.	De nya taxorna har trätt i kraft senast under det första kvartalet. Vi följer noga upp utveck- lingen av ekonomin och vi gör vid be- hov ändringar.	Byggnads- och miljönämnden samt miljö- vårdssekrete- raren, ledande byggnadsin- spektören, di- rektören för centralen för näringsliv och infrastruktur samt cheferna för ansvarsom- rådena.	De nya taxorna var inte i kraft under det första kvartalet. Miljö- vårdens uppdaterade taxa och den uppdate- rade markäktstaxan trädde i kraft 1.12.2021. Byggnads- tillsynens uppdaterade taxa träder i kraft 1.2.2022. Infrastruktura- vdelningens taxor justerades inte under 2021.

Vi följer programmet Great Place To Work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområ- desnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / per- son	Utfall 2021
Vi satsar på en kun- nig och motiverad personal som mår bra.	GPTW:s trust index stiger till 70 och man kan använda termen "Great Place to Work" om Lovisa stad. Ut- vecklingssamtal förs årligen med alla anställda.	Vi rekryterar kompetent perso- nal och upprätt- håller persona- lens motivations- nivå.	Vi är en konkur- renskraftig arbets- plats. Vi deltar i ak- tuella utbildningar och vi utvecklar och delar med oss av kunskande. Vi för utvecklingssamta- len årligen.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur samt ansvars- områdenas chefer.	Vi utförde en enkät med temat arbetshälsa för tjänstemännen på centralen för näringsliv och infrastruktur. En- käten Great Place to Work utfördes. En ny person rekryte- rades i stället för lant- måteriingenjören som sagt upp sig. I övrigt rekryterades inte ny personal. Personalen deltog aktivt i olika ut- bildningar och utveck- lade och upprätthöll sitt kunskande. Personalen deltog i ut- bildningar och utveck- lingssamtalen fördes. Coronaviruspandemin har förhindrat anord- nande av utbildningar. Rekryteringen har varit svår.

Lovisa Camping

Ansvarsperson: näringslivschefen

För att säkerställa konkurrensneutralitet redovisar Lovisa stad en särredovisad resultaträkning för kostnadsstället Lovisa Camping. Detta främjar jämlika verksamhetsbetingelser för den offentliga och privata näringsverksamheten och verksamhetens transparens. Offentliga samfund kan bedriva ekonomisk verksamhet och konkurrera på samma marknader som privata företag. Syftet med konkurrenslagens bestämmelser om konkurrensneutralitet är att säkerställa att offentliga aktörer inte får konkurrensfördelar som privata aktörer inte kan få och som kan snedvrider konkurrensen.

Varken kommunallagen eller konkurrenslagen förbjuder offentliga samfund att bedriva ekonomisk verksamhet eller konkurrera med privata företag på samma marknad. 132 § i kommunallagen hänvisar till kapitel 4 a i konkurrenslagen – syftet är att trygga en jämlik konkurrens mellan offentlig och privat näringsverksamhet.

LOVISA CAMPING RESULTATRÄKNING 1.1.2021–31.12.2021

	BUDGET 2021	BUDGET- FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2021 EF- TER FÖRÄNDRINGAR	BOKSLUT 2021
Försäljningsintäkter	82 500		82 500	40 043
Avgiftsintäkter				
Understöd och bidrag				
Hysesintäkter				
Övriga verksamhetsintäkter				133 401
Verksamhetsintäkter totalt	82 500		82 500	173 443
Tillverkning för eget bruk				
Personalkostnader	-51 690		-51 690	-46 246
Köp av tjänster	-14 700		-14 700	-29 644
Material, förnödenheter och varor	-22 300		-22 300	-24 610
Understöd				
Övriga verksamhetskostnader	-50 995		-50 995	-5 353
Verksamhetskostnader totalt	-139 685		-139 685	-105 853
Verksamhetsbidrag	19 140		19 140	67 590
Interna poster	-47 495		-47 495	-29 751
Kalkylerade poster	-4 787		-4 787	-5 274

Lovisa Camping, med Villa Björkstén och Bungalöven, erbjuder olika typer av möjligheter för dem som deltar i verksamheten på verkstaden för unga. Genom arbetet kan de unga bekanta sig med olika yrkesinriktningar, till exempel med fastighetsskötsel, inkvarteringsstädning och trädgårdsskötsel. Återvinning blir bekant bland annat vid renovering av möbler, vilket man fysiskt gör på verkstaden. Möblerna placeras dock i Lovisa Camping. Dessutom hör skötseln av återvinnings- och avfallshanteringsplatsen på Lovisa Camping till de ungas uppgifter. De unga har tapetserat och renoverat rummen i inkvarteringslokalerna och renoveringarna fortsätter. Tack vare detta finns det också en möjlighet att bekanta sig med byggbranschen.

Vid sidan om att göra meningsfullt arbete kan självförmåga, livshantering, framtidsorientering, flyt i vardagen, sociala relationer och förtroende utvecklas i verksamheten. Dessa färdigheter är viktiga då man ska börja studera eller när man blir sysselsatt. Den positiva respons som de unga får direkt från Lovisa Campings kunder påverkar också förstärkningen av självkänslan. Baserat på arbetserfarenheten från Lovisa Camping har unga från arbetsverkstaden ansökt om och även fått studieplatser.

Kunderna har tydligt gett signaler om att de anser att denna "Lovisamodell" är en fin sak vad gäller skötseln av campingen. Nu, under coronaviruspandemin, stärks gemenskapens betydelse ytterligare både vad gäller det psykiska och det fysiska välbefinnandet.

Turiststatistik Lovisa Camping 2020–2021

År	Camping		Tält		Inkvartering	
	Anlända	Nätter	Anlända	Nätter	Anlända	Nätter
2020	2837	5906	941	1013	716	810
2021	5286	8400	1107	1167	679	1150

	Nätter	Anlända
TOTALT 2020	7 729	4 494
TOTALT 2021	10 717	7 072

BALANSENHET DAGVATTEN

Ansvarsperson: *infrastrukturchefen*

Händelser 2021 som inverkat balansenhetens verksamhetsmiljö och verksamhet

Avloppshantering av dagvatten

Enligt 103 i § i markanvändnings- och bygglagen ansvarar kommunen för att ordna dagvattenhanteringen i detaljplaneområden. Vattenaffärsverket ska täcka de kostnader som uppkommer av avloppshanteringen av dagvatten med de avgifter som tas ut för ändamålet. Stadsfullmäktige beslutade på sitt sammanträde 19.9.2018 (§ 88) att Lovisa stad ansvarar i enlighet med markanvändnings- och bygglagen för ordnandet av dagvattenhantering på detaljplanerade områden.

Staden har ett avtal med Affärsverket Lovisa Vatten om operationstjänster som gäller avloppshanteringen av dagvatten. Staden gör dagvatteninvesteringarna. Kostnaderna som uppkommer av dagvattenhanteringen finansieras med en separat dagvattenavgift som tas ut av alla fastigheter som omfattas av dagvattensystemet. Dessutom deltar staden i kostnaderna vad gäller allmänna områden. Cirka 4 000 byggda fastigheter omfattas av dagvattensystemet. Priset för hur dagvattenavgiften bestäms är 47 euro per år, och grunden för bestämningen utgörs av fastighetstypen och fastighetens storlek. De ackumulerade betalningsintäkterna uppgår till cirka 280 000 euro per år. De ackumulerade betalningsintäkterna motsvarar den nuvarande uppfattningen om de totala kostnaderna för dagvattenhanteringen.

Intern kontroll

Riskerna som relaterar till ansvar och egendom är skyddade inom ramen för stadens försäkringsavtal. Under- och ovanjordiska konstruktioner och anläggningar saneras kontinuerligt. Den ekonomiska risken följs upp i form av kontinuerlig granskning av taxorna och kostnaderna.

I kartläggningen av risker har skicket för det gamla rörnätet konstaterats utgöra en risk. Vi har fortsatt sanera rörnätet och kommer att i ökande grad fortsätta göra det i framtiden.

Utfallet för de ekonomiska målen 2021

	BUDGET 2021	BUDGET- FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2021 EFTER FÖRÄNDRINGAR	BOKSLUT 2021	AVVIKELSE
Försäljningsintäkter					
Avgiftsintäkter	300 000		300 000	270 861	29 139
Understöd och bidrag					
Hysesintäkter					
Övriga verksamhetsintäkter					
Verksamhetsintäkter totalt	300 000		300 000	270 861	29 139
Tillverkning för eget bruk					
Personalkostnader					
Köp av tjänster	-75 000		-75 000	-49 617	-25 383
Material, förnödenheter och va-	-5 000		-5 000	-6 294	1 294
Understöd					
Övriga verksamhetskostnader				-2 256	2 256
Verksamhetskostnader totalt	-80 000		-80 000	-58 167	-21 833
Verksamhetsbidrag	220 000		220 000	212 694	7 306
Finansiella intäkter och kostnader	-1 407		-1 407	-869	-538
Avskrivningar och nedskrivningar	-73 328		-73 328	-74 926	1 598
Interna poster	-194 407		-194 407	-178 447	-15 960
Kalkylerade poster	-2 856		-2 856		-2 856

Utfallet för verksamhetskostnader

Priset för hur dagvattenavgiften bestäms är 47 euro per år, och grunden för bestämningen utgörs av fastighetstypen och fastighetens storlek. De ackumulerade betalningsintäkterna uppgick till cirka 271 000 euro vilket motsvarar uppskattningen.

Utfallet för verksamhetskostnader

Verksamhetskostnaderna underskred budgeten. Det finns tryck på att öka kostnaderna för att förbättra avledningen av dagvatten.

Utfallet för personalkostnader

Inga personalkostnader.

Utfallet av investeringsprogrammet 2021, 1 000 euro

Projekt	Kostnadsberäkning	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget 2021	Förändringar i drifts konomin 2021	Budget efter förändringar 2021	Utfall 2021	Avvikelse 2021	Pågående arbeten 31.12	Använt av kostnadsberäkningen 31.12
BALANSENHETEN FÖR DAGVATTEN I LOVISA STAD			-300		-300	-318	18	15	
DAGVATTEN, INVESTERINGS-UTGIFTER			-300		-300	-318	18	15	
DAGVATTEN, INVESTERINGS-INKOMSTER									
DAGVATTEN, NETTO			-300		-300	-318	18	15	

Noter till bokslutet (dagvatten)

PRINCIPERNA FÖR UPPRÄTTANDE AV BOKSLUTET

Periodiseringsprinciper

Intäkter och utgifter har tagits upp i resultaträkningen på prestationsbasis-

Bestående aktiva

Materiella och immateriella tillgångar bland bestående aktiva har upptagits i balansräkningen enligt anskaffningsutgift minskad med avskrivningar enligt plan och med finansieringsandelar för investeringsutgifter.

Finansieringstillgångar

Ett externt och ett internt förbindelsekonto används för stadens och vattenaffärsverkets inbördes penningtransaktioner.

PRINCIPER FÖR AVSKRIVNINGAR ENLIGT PLAN

De beräknade avskrivningstiderna följer Lovisa stads avskrivningsplan både vad gäller de procentuella avskrivningarna och metoderna för avskrivning:

Materiella tillgångar

Mark- och vattenområden	ej avskrivning	
Byggnader		
Fabriks- och produktionsbyggnader	lineär avskrivning	20 år
Fasta konstruktioner och anordningar		
Övriga mark- och vattenkonstruktioner	lineär avskrivning	15 år
Vattenledningsnät	lineär avskrivning	30 år
Avloppsledningsnät	lineär avskrivning	30 år
Övriga fasta konstruktioner och anordningar	lineär avskrivning	10 år
Maskiner och materiel		
Övriga transportmedel	lineär avskrivning	5 år
Övriga rörliga maskiner	lineär avskrivning	5 år
Övriga maskiner och inventarier	lineär avskrivning	5 år

Upphandling av bestående aktiva immateriella och materiella tillgångar som underskrider 10 000 euro bokförs som årskostnader (aktiveringsgräns).

MATERIELLA TILLGÅNGAR

	Materiella tillgångar						Sammanlagt
	Mark-områden	Byggnader	Fasta konstruktioner	Maskiner & inventarier	Övriga materiella	Pågående arbeten	
Anskaffningsutgift 1.1			2 031 868,55				2 031 868,55
Ökning			247 607,59			70 719,57	318 327,16
Finansieringsandelar							
Minskning							
Överföring							
Avskrivningar			-74 926,03				-74 926,03
Nedskrivning							
Anskaffningsutgift 31.12			2 204 550,11				2 275 269,68
Uppskrivning							
Väsentliga tilläggs-avskrivningar							
Bokföringsvärde 31.12			2 204 550,11				2 275 269,68

AVSKRIVNINGSDIFFERENS OCH RESEVER

Avskrivningsdifferens	2021	2020
-----------------------	------	------

Avskrivningsdifferens i anslutning till investeringsreservering 1.1

Avskrivningsdifferens

Avskrivningsdifferens i anslutning till investeringsreservering 31.12	0	0
---	---	---

VÄSENTLIGA POSTER SOM INGÅR I RESULTATREGLERINGSFORDRINGAR

	2021	2020
Kortfristiga resultatregleringsfordringar		
Övriga resultatregleringar		
Resultatregleringsfordringar totalt	0	0

VÄSENTLIGA POSTER SOM INGÅR I RESULTATREGLERINGSSKULDER

	2021	2020
Kortfristiga resultatregleringsskulder		
Periodisering av löner och personalbikostander		
Övriga resultatregleringar		
Resultatregleringsskulder totalt	0	0

PERSONAL 31.12

	2021	2020
Stadigvarande personal	0	0
Deltidsanställd personal	0	0

SPECIFIKATION AV EGET KAPITAL

Förändringar i eget kapital	2021	2020
Grundkapital 1.1.	941 108	941 108
Ökningar		
Minskningar		
Grundkapital 31.12	941 108	941 108
Över- eller underskott från tidigare räkenskapsperioder 1.1	-25 343	
Överföringar	-92 812	-25 343
Över- eller underskott från tidigare räkenskapsperioder 31.12	-118 155	-25 343
Räkenskapsperiodens över- eller underskott	-40 278	-92 812
Eget kapital totalt	782 675	822 953

Avloppshantering av dagvatten

RE S U L T A T R Ä K N I N G

	01.01.-31.12.2021		01.01.-31.12.2020	
Omsättning		270 860,59		265 570,62
Övriga intäkter från affärsverksamheten				0,04
Material och tjänster				
Material, förnödenheter o varor				
Inköp under räkenskapspe-				
rioden	-6 294,23		-11 587,66	
Köp av tjänster	-226 793,30	-233 087,53	-276 265,61	-287 853,27
Personalkostnader				
Löner och arvoden				
Personalbikostnader				
Pensionskostnader				
Övr. personalbikostnader				
Avskrivningar och nedskrivningar				
Avskrivningar enligt plan	-74 926,03	-74 926,03	-65 700,91	-65 700,91
Övriga verksamhets-				
kostnader		-2 256,00		-2 458,67
Rörelseöverskott		-39 408,97		-90 442,23
Finansiella intäkter och kostnader				
Övriga finansiella intäkter	401,50		535,23	
Räntekostnader, kommuner	-1 270,87	-869,37	-2905,24	-2 370,01
Överskott(underskott) före extraordinära poster		-40 278,34		-92 812,24
Överskott(underskott) före överföring av reserver		-40 278,34		-25 343,12
Räkenskapsperiodens överskott/underskott		-40 278,34		-92 812,24
Nyckeltal				
Avkastning på placerat kapital,%		-1,5 %		-4,0%
Avkastning på kommunens placerade kapital,%		-1,5 %		-4,0%
Vinst, %		-14,9 %		-34 ,9%

Avloppshantering av dagvatten finansieringsanalys

FINANSIERINGSANALYS		2021	2020
Kassaflödet i verksamheten			
Rörrelseöverskott(-underskott)	-39 408,97		-90 442,23
Avskrivningar och nedskrivningar	74 926,03		65 700,91
Finansiella intäkter och kostnader	-869,37	34 647,69	-2 370,01
			-27 111,33
Investeringskassaflöde			
Investeringsutgifter	-318 327,16	-318 327,16	-256 884,62
			-256 884,62
Verksamhetens och investeringskassaflöde		-283 679,47	-283 995,95
Finansieringskassaflöde			
Förändringar i lånestocken			
Ökning av långfristiga lån från kommunen	429 700,27		473 494,50
Minskning av långfristiga lån från kommunen	-83 010,29		-80 000,00
Förändring av kortfristiga lån från kommunen			
Förändringar i lånestocken		346 689,98	393 494,50
Förändring av eget kapital			
Övriga förändringar i likviditeten			
Förändring av fordringar	-12 544,43		-39 700,68
Förändring av räntefria skulder	-1 648,60	-14 193,03	5 650,76
			-34 049,92
Finansieringskassaflöde		332 496,95	359 444,58
Förändring av likvida medel		48 817,48	75 448,63
Förändring av likvida medel			
Likvida medel 31.12	124 266,11		75 448,63
Likvida medel 1.1	75 448,63	48 817,48	75 448,63
Balansenhetens nyckeltal		2021	2020
Intern finansiering av investeringar, %		10,88	-10,55
Beräknat låneskötselbidrag		0,15	-0,12
Låneskötselbidrag		0,43	-0,29
Likviditet, kassadagar		71,10	73,79
Quick ratio		1,02	0,81
Current ratio		1,02	0,81

Avloppshantering av dagvatten balansräkning

BALANSRÄKNING 31.12.		31.12.2021	31.12.2020
AKTIVA			
BESTÅENDE AKTIVA		2 275 269,68	2 031 868,55
Materiella tillgångar			
Fasta konstruktioner och anordningar		2 204 550,11	2 031 868,55
Förskottsbetalningar och pågående arbeten		70 719,57	0,00
RÖRLIGA AKTIVA		463 547,92	402 186,01
Kortfristiga fordringar		339 281,81	326 737,38
Kundfordringar		305 719,15	288 061,53
Övriga fordringar		33 562,66	38 675,85
KASSA OCH BANK		124 266,11	75 448,63
AKTIVA		2 738 817,60	2 434 054,56
PASSIVA			
EGET KAPITAL		782 674,73	822 953,07
Grundkapital		941 108,43	941 108,43
Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder		-118 155,36	-25 343,12
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)		-40 278,34	-92 812,24
FRÄMMANDE KAPITAL		1 956 142,87	1 611 101,49
Långfristigt främmande kapital		1 503 194,77	1 113 494,50
Lån från kommunen		1 503 194,77	1 113 494,50
Kortfristigt främmande kapital		452 948,10	497 606,99
Lån från kommunen		445 941,28	488 951,57
Skulder till leverantörer		5 669,32	7 682,17
Erhållna förskott		1 337,50	917,00
Resultatregleringar			56,25
PASSIVA		2 738 817,60	2 127 721,54
Nyckeltal			
Soliditetsgrad, %		28,59	33,8
Relativ skuldsättningsgrad, %		721,70	606,30
Skulder och skulder i procent av rörelseresultatet		721,70	606,30
Ackumulerat överskott (underskott), 1 000 euro		-158	-118
Lånebestånd 31.12., 1 000 €		1 949	1 602
Lån och ansvar 31.12., 1 000 €		1 949	1 602
Lånefordringar, 1 000 €			

UTFALL AV ANSLAG OCH BERÄKNADE INKOMSTER

Utfall av anslag och beräknade inkomster

	BG 2020 Utfall	Ursprunglig Budget 2021	BG förändring	Budget 2021	Bokslut 2021	Avvikelse	Användning %
DEMOKRATITJÄNSTER							
Inkomster, externa	3 019 981	3 414 000		3 414 000	2 999 625	414 375	87,9 %
Inkomster, interna							
Tillverkning för eget bruk							
Utgifter, externa	-1 372 208	-1 710 570		-1 710 570	-1 449 324	-261 246	84,7 %
Utgifter, interna	-7 668	-74 162		-74 162	-79 935	5 774	107,8 %
NETTO, extern	1 647 773	1 703 430		1 703 430	1 550 301	153 129	91,0 %
NETTO, intern	-7 668	-74 162		-74 162	-79 935	5 774	107,8 %
Avskrivningar							
Kalkylmässiga poster	-326 364	-272 851		-272 851	-310 363	37 512	113,7 %
Kostnader totalt	1 313 741	1 356 417		1 356 417	1 160 003	196 415	
STADSKANSLICENTRALEN							
Inkomster, externa	250 885	283 700		283 700	258 875	24 825	91,2 %
Inkomster, interna	64 808	77 104		77 104	75 911	1 193	1,6 %
Utgifter, externa	-3 621 840	-4 260 713		-4 260 713	-3 948 316	-312 397	92,7 %
Utgifter, interna	-301 106	-286 022		-286 022	-286 905	883	100,3 %
NETTO, extern	-3 370 955	-3 977 013		-3 977 013	-3 689 441	-287 572	92,8 %
NETTO, intern	-236 298	-208 918		-208 918	-210 994	2 076	101,0 %
Avskrivningar	-18 783	-32 790		-32 790	-18 783	-14 007	57,3 %
Kalkylmässiga poster	3 245 184	3 744 350		3 744 350	3 525 680	218 670	94,2 %
Kostnader, totalt	-380 851	-474 371		-474 371	-393 539	-80 832	
GRUNDTRYGGHETSCENTRALEN							
Inkomster, externa	8 415 939	9 026 469		9 026 469	11 641 196	-2 614 727	129,0 %
Inkomster, interna	590 785	0		0	475 251	-475 251	-100,0 %
Utgifter, externa	-55 942 075	-57 789 804		-57 789 804	-59 151 985	1 362 181	102,4 %
Utgifter, interna	-5 282 861	-5 047 448		-5 047 448	-5 332 473	285 025	105,6 %
NETTO, extern	-47 526 136	-48 763 335		-48 763 335	-47 510 789	-1 252 546	97,4 %
NETTO, intern	-4 692 076	-5 047 448		-5 047 448	-4 857 222	-190 226	96,2 %
Avskrivningar	-7 500	-1 990		-1 990	-17 040	15 050	856,3 %
Extraordinära intäkter och kostnader					-148 747	148 747	
Kalkylmässiga poster	-1 031 735	-1 222 388		-1 222 388	-1 152 282	-70 106	94,3 %
Kostnader, totalt	-53 257 447	-55 035 160		-55 035 160	-53 686 081	-1 349 079	
CENTRALEN FÖR BILDNING OCH VÄLFÄRD							
Inkomster, externa	3 174 068	2 677 334	484 850	3 162 184	3 674 187	-512 003	116,2 %
Inkomster, interna	4 815 454	4 781 513		4 781 513	4 756 971	24 542	99,5 %
Utgifter, externa	-27 722 430	-28 894 081	-873 133	-29 767 214	-28 854 988	-912 226	96,9 %
Utgifter, interna	-10 601 334	-11 263 987		-11 263 987	-11 422 187	158 200	101,4 %
NETTO, extern	-24 548 361	-26 216 747	-388 283	-26 605 030	-25 180 801	-1 424 229	94,6 %
NETTO, intern	-5 785 880	-6 482 474		-6 482 474	-6 665 216	182 742	102,8 %
Avskrivningar	-393 443	-160 431		-160 431	-161 227	796	100,5 %
Kalkylmässiga poster	-1 219 089	-1 466 714		-1 466 714	-1 356 078	-110 637	92,5 %
Kostnader, totalt	-31 946 773	-34 326 365	-388 283	-34 714 648	-33 363 321	-1 351 327	

	BG 2020 Utfall	Ursprunglig Budget 2021	BG förändring	Budget 2021	Bokslut 2021	Avvikelse	Användning %
CENTRALEN FÖR NÄRINGS LIV OCH INFRASTRUKTUR							
Inkomster, externa	5 357 351	5 923 300		5 923 300	4 793 006	1 130 294	80,9 %
Inkomster, interna	11 462 449	12 816 938		12 816 938	12 707 548	109 389	99,1 %
Tillverkning för eget bruk	77 000	165 000		165 000	208 137	-43 137	126,1 %
Utgifter, externa	-19 142 152	-19 893 672	-180 000	-20 073 672	-19 695 923	-377 749	98,1 %
Utgifter, interna	-811 451	-1 121 817		-1 121 817	-1 069 690	-52 127	95,4 %
NETTO, extern	-13 707 801	-13 805 372	-180 000	-13 985 372	-14 694 780	709 408	105,1 %
NETTO, intern	10 650 998	11 695 121		11 695 121	11 637 858	57 262	99,5 %
Avskrivningar	-4 626 231	-5 209 396		-5 209 396	-5 457 662	248 266	104,8 %
Kalkylmässiga poster	-667 998	-779 542		-779 542	-706 958	-72 584	90,7 %
Kostnader, totalt	-8 351 032	-8 099 189	-180 000	-8 279 189	-9 221 542	942 353	
DAGVATTEN. BALANSENHET							
Inkomster, externa	265 571	300 000		300 000	270 861	29 139	90,3 %
Inkomster, interna							
Utgifter, externa	-86 083	-80 000		-80 000	-58 167	-21 833	
Utgifter, interna	-204 229	-193 000		-193 000	-177 177	-15 823	91,8 %
NETTO, extern	179 487	220 000		220 000	212 694	7 306	96,7 %
NETTO, intern	-204 229	-193 000		-193 000	-177 177	-15 823	91,8 %
Avskrivningar	-65 701	-73 328		-73 328	-74 926	1 598	102,2 %
Kalkylmässiga poster		-2 856		-2 856	0	-2 856	
Kostnader, totalt	-90 442	-49 184		-49 184	-39 409	-9 775	
STADEN TOTALT							
Inkomster, externa	20 483 794	21 624 803	484 850	22 109 653	23 637 750	-1 528 097	106,9 %
Inkomster, interna	16 933 496	17 675 555		17 675 555	18 015 681	-340 126	101,9 %
Tillverkning för eget bruk	77 000	165 000		165 000	208 137	-43 137	126,1 %
	-107 883						
Utgifter, externa	270	-112 628 840	-1 053 133	-113 681 973	-113 158 703	-523 270	99,5 %
Utgifter, interna	-17 208 648	-17 986 436		-17 986 436	-18 368 367	381 931	102,1 %
NETTO, extern	-87 322 475	-90 839 037	-568 283	-91 407 319	-89 312 816	-2 094 504	97,7 %
NETTO, intern	-275 152	-310 881		-310 881	-352 686	41 805	113,4 %
Avskrivningar	-5 111 658	-5 477 935		-5 477 935	-5 729 638	251 703	104,6 %
Extraordinära intäkter och kostnader	-116 324	-200 000		-200 000	-314 777	114 777	
Kalkylmässiga poster	0	0	0	0	0	0	
Kostnader, totalt	-92 825 609	-96 827 853	-568 283	-97 396 135	-95 709 917	-1 686 219	
VATTENAFFÄRSVERKET							
Inkomster, externa	3 433 881	3 754 250		3 754 250	3 412 968	341 282	90,9 %
Inkomster, interna	345 270	387 985		387 985	431 371	-43 386	111,2 %
Utgifter, externa	-2 220 129	-2 542 360		-2 542 360	-2 312 056	-230 304	90,9 %
Utgifter, interna	-70 117	-77 104		-77 104	-78 685	1 581	102,1 %
NETTO, extern	1 213 752	1 211 890		1 211 890	1 100 912	110 978	90,8 %
NETTO, intern	275 153	310 881		310 881	352 686	-41 805	113,4 %
Avskrivningar	-1 218 857	-1 157 593		-1 157 593	-1 172 097	14 504	101,3 %
Extraordinära intäkter och kostnader	-75 606	-50 000		-50 000	-48 000	-2 000	96,0 %
Kalkylmässiga poster							
Kostnader, totalt	194 442	315 178		315 178	233 501	81 677	

	BG 2020 Utfall	Ursprunglig Budget 2021	BG förändring	Budget 2021	Bokslut 2021	Avvikelse	Användning %
STADEN + VATTENAFFÄRSVERKET							
Inkomster, externa	23 917 675	25 379 053	484 850	25 863 903	27 050 718	-1 186 815	104,6 %
Inkomster, interna	17 278 766	18 063 540		18 063 540	18 447 052	-383 511	102,1 %
Tillverkning för eget bruk	77 000	165 000		165 000	208 137	-43 137	126,1 %
	-110 103						
Utgifter, externa	399	-115 171 200	-1 053 133	-116 224 333	-115 470 759	-753 574	99,4 %
Utgifter, interna	-17 278 765	-18 063 540		-18 063 540	-18 447 052	383 511	102,1 %
NETTO, extern	-86 108 723	-89 627 146	-568 283	-90 195 430	-88 211 904	-1 983 526	97,8 %
NETTO, intern				0	0	0	
Avskrivningar	-6 330 515	-6 635 528		-6 635 528	-6 901 735	266 207	104,0 %
Extraordinära intäkter och kostnader	-191 930	-250 000	0	-250 000	-362 777	112 777	
Kalkylmässiga poster	0	0		0	0	0	
Kostnader, totalt	-92 631 168	-96 512 674	-568 283	-97 080 958	-95 476 416	-1 604 542	

RESULTATRÄKNINGENS UTFALL, extern

	Ursprungl. BG 2021	BG-Ändr.	Ändrad BG 2021	BS 2021	Avvikelse
Verksamhetsinkomster	25 379 053	484 850	25 863 903	27 050 719	1 186 816
Försäljningsintäkter	12 254 846		12 254 846	12 405 727	150 881
Avgiftsintäkter	5 994 034		5 994 034	5 479 780	-514 254
Understöd och bidrag	1 440 693	484 850	1 925 543	4 068 088	2 142 545
Övriga verksamhetsintäkter	5 689 480		5 689 480	5 097 124	-592 356
Tillverkning för eget bruk	165 000		165 000	208 137	43 137
Verksamhetsutgifter	-115 171 199	-1 053 133	-116 224 332	-115 470 760	753 573
Personalutgifter	-48 002 446	-873 133	-48 875 579	-47 707 121	1 168 458
Köp av tjänster	-52 659 573		-52 659 573	-52 872 960	-213 387
Material, förnödenheter och varor	-7 040 656		-7 040 656	-7 648 963	-608 307
Understöd	-4 517 000		-4 517 000	-4 553 790	-36 790
Övriga verksamhetsutgifter	-2 951 525	-180 000	-3 131 525	-2 687 926	443 599
Verksamhetsbidrag	-89 627 146	-568 283	-90 195 429	-88 211 904	1 983 525
Skatteinkomster	62 620 000		62 620 000	66 142 153	3 522 153
Statsandelar	31 915 754		31 915 754	31 958 846	43 092
Finansiella inkomster och -utgifter	1 922 000		1 922 000	1 885 811	-36 189
Ränteinkomster	30 000		30 000	8 512	-21 488
Övriga finansieringsinkomster	2 138 000		2 138 000	2 091 666	-46 334
Ränteutgifter	-230 000		-230 000	-181 036	48 964
Övriga finansieringsutgifter	-16 000		-16 000	-33 330	-17 330
Årsbidrag	6 830 608	-568 283	6 262 325	11 774 906	5 512 581
Avskrivningar och nedskrivningar	-6 635 528		-6 635 528	-6 901 736	-266 208
Avskrivningar enligt plan	-6 635 528		-6 635 528	-6 765 662	-130 134
Avskrivningar av engångskaraktär					
Nedskrivningar				-136 074	-136 074
Extraordinära poster	-250 000		-250 000	-362 777	-112 777
Extraordinära inkomster					
Extraordinära utgifter	-250 000		-250 000	-362 777	-112 777
Räkenskapsperiodens resultat	-54 920	-568 283	-623 203	4 510 392	5 133 596
Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens	-4 590 000		-4 590 000	41 336	4 631 336
Ökning (-) eller minskning (+) av reserver	4 865 000		4 865 000		-4 865 000
Ökning (-) eller minskning (+) av fonder					
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	220 080	-568 283	-348 203	4 551 728	4 899 931

RESULTATRÄKNINGENS UTFALL, extern (utan affärsverket)

	Ursprungl. BG 2021	BG-Ändr.	Ändrad BG 2021	BS 2021	Avvikelse
Verksamhetsinkomster	21 624 803	484 850	22 109 653	23 637 750	1 528 097
Försäljningsintäkter	8 501 546		8 501 546	8 993 693	492 147
Avgiftsintäkter	5 994 034		5 994 034	5 479 780	-514 254
Understöd och bidrag	1 440 693	484 850	1 925 543	4 068 088	2 142 545
Övriga verksamhetsintäkter	5 688 530		5 688 530	5 096 190	-592 340
Tillverkning för eget bruk	165 000		165 000	208 137	43 137
Verksamhetsutgifter	-112 628 839	-1 053 133	-113 681 972	-113 158 703	523 269
Personalutgifter	-47 215 536	-873 133	-48 088 669	-47 006 434	1 082 234
Köp av tjänster	-51 975 223		-51 975 223	-52 283 985	-308 762
Material, förnödenheter och varor	-6 035 556		-6 035 556	-6 654 668	-619 112
Understöd	-4 517 000		-4 517 000	-4 553 790	-36 790
Övriga verksamhetsutgifter	-2 885 525	-180 000	-3 065 525	-2 659 827	405 698
Verksamhetsbidrag	-90 839 036	-568 283	-91 407 319	-89 312 816	-2 094 503
Skatteinkomster	62 620 000		62 620 000	66 142 153	3 522 153
Statsandelar	31 915 754		31 915 754	31 958 846	43 092
Finansiella inkomster och -utgifter	1 930 000		1 930 000	1 886 944	-43 056
Ränteinkomster	30 000		30 000	8 512	-21 488
Övriga finansieringsinkomster	2 126 000		2 126 000	2 076 017	-49 983
Ränteutgifter	-220 000		-220 000	-178 328	41 672
Övriga finansieringsutgifter	-6 000		-6 000	-19 257	-13 257
Årsbidrag	5 626 718	-568 283	5 058 435	10 675 126	5 616 691
Avskrivningar och nedskrivningar	-5 477 935		- 5 477 935	-5 729 639	-251 704
Avskrivningar enligt plan	-5 477 935		-5 477 935	-5 593 565	-115 630
Avskrivningar av engångskaraktär					
Nedskrivningar				-136 074	-136 074
Extraordinära poster	-200 000		-200 000	-314 777	-114 777
Extraordinära inkomster					
Extraordinära utgifter	-200 000		-200 000	-314 777	-114 777
Räkenskapsperiodens resultat	-51 217	-568 283	-619 500	4 630 709	5 250 210
Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens	-4 610 000		-4 610 000	21 063	4 631 063
Ökning (-) eller minskning (+) av reserver	4 865 000		4 865 000		-4 865 000
Ökning (-) eller minskning (+) av fonder					
Räksenskapsperiodens överskott (underskott)	203 783	-568 283	-364 500	4 651 772	5 016 273

Specifikation av skatteinkomster

	Ursprunglig BG 2021	Förändringar i budgeten	BG 2021 efter förändringar	BS 2021	Avvikelse
Skatteinkomster	62 620 000		62 620 000	66 142 153	3 522 153
Kommunal inkomstskatt	50 120 000		50 120 000	51 496 857	1 376 857
Fastighetsskatte	8 200 000		8 200 000	8 303 735	103 735
Andel av samfundsskatteintäkter	4 300 000		4 300 000	6 341 561	2 041 561

Skatteinkomst-%

År	Inkomstskatt-sats	Beskattningsbar inkomst, miljoner euro	Förändring %
2014	19,75	246,7	
2015	19,75	249,2	1
2016	19,75	245	-1,6
2017	19,75	234,7	-3,4
2018	19,75	239,1	1,9
2019	19,75	244	2
2020	20,25	245	0,4
2021 uppskattning	20,25	248,2	1,3

Specifikation av statsandelarna

	Ursprunglig BG 2021	BG ändringar	BG 2021 efter ändringarna	BS 2021	Avvikelse
Statsandelar och kompensationen för förlorade skatteinkomster					
Statsandelar	31 915 754,00		31 915 754,00	31 958 846,00	43 092,00
Statsandel för kommunal basservice					0,00
inkl. utjämningsar					0,00
Statsandel för kommunal basservice	22 343 099,00		22 343 099,00	22 482 506,00	139 407,00
Utgjämning av statsandel på basis av skatteinkomster	3 414 465,00		3 414 465,00	3 392 435,00	-22 030,00
Övriga statsandelar för undervisnings- och kulturverksamhet	-1 025 749,00		-1 025 749,00	-1 084 379,00	-58 630,00
Behovsprövad höjning av statsandelen					0,00
Kompensationen för förlorade skatteink.	7 183 939,00		7 183 939,00	7 168 284,00	-15 655,00
<i>Sammanlagt</i>	<i>31 915 754,00</i>		<i>31 915 754,00</i>	<i>31 958 846,00</i>	<i>43 092,00</i>

LOVISA STAD, INVESTERINGSDELENS UTFALL 2021 (1 000 EURO)

Projekt	Kost. kalkyl	Anv. under tidigare år	Urspr. BG 2021	Förändringar BG 2021	BG 2021 efter förändr.	Utfall 2021	Avvikelse 2021	Pågående arbeten 31.12	An. av kost. kalkyl 31.12
Demokratitjänster									
över 100 000 euro projektvis:									
Markanskaffning			100		100	56	-44		
Ksoy:s aktier				1 500	1 500	1 524	24		
projekt under 100 000 euro									
Beredskap och apparatanskaffningar för beredskapsplaner			50		50		-50		
Avkastning för Uudenmaan sairaalapesula						-1	-1		
Investeringar totalt	0	0	150	1500	1650	1 579	-71	0	0
Investeringarnas finansieringssandel									
Försäljning av fastigheter			-150		-150	-10	140		
Försäljning av byggnader			-200		-200		200		
Investeringarnas finansieringssandel totalt	0	0	-350	0	-350	-10	340	0	0
Investeringsutgifter netto	0	0	-200	1500	1300	1569	269	0	0

Projekt	Kost. kalkyl	Anv. under tidigare år	Urspr. BG 2021	Förändringar BG 2021	BG 2021 efter förändr.	Utfall 2021	Avvikelse 2021	Pågående arbeten 31.12	Anv. av kost. kalkyl 31.12
Stadskanslicentralen									
under 100 000 euro projektvis:									
Sarastia 365	70		70		70	23	-47		
över 100 000 euro projektvis:									
Planering och renovering av Rådhuset	1 050		50		50	53	3		
Investeringar totalt	1 120	0	120	0	120	76	-44	0	0
Investeringarnas finansieringssandel									
Investeringarnas finansieringssandel totalt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Investeringsutgifter netto	1 120	0	120	0	120	76	-44	0	0

Projekt	Kost. kalkyl	Anv. under tidigare år	Urspr. BG 2021	Förändringar BG 2021	BG 2021 efter förändr.	Utfall 2021	Avvikelse 2021	Pågående arbeten 31.12	Anv. av kost. kalkyl 31.12
Grundtrygghetscentralen									
över 100 000 euro projektvis:									
Serviceboende									
Servicehuset Lyckans gamla del			170	185	355	355			
Teckning av Apotti Oy:s aktier			700		700		-700		
projekt under 100 000 euro									
Fastighetsautomation för hälsovårdscentralens del D						3	3		
Mobil tandvårdsenhet			20		20		-20		
Investeringar totalt	0	0	890	185	1075	358	-717	0	0
Investeringarnas finansieringsandel									
Investeringarnas finansieringsandel totalt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Investeringsutgifter netto	0	0	890	185	1075	358	-717	0	0

Projekt	Kost. kal- kyl	Anv. un- der tidi- gare år	Urspr. BG 2021	Förändr- ingar BG 2021	BG 2021 efter fö- rändr.	Utfall 2021	Avvikelse 2021	Pågående arbeten 31.12	Anv. av kost. kal- kyl 31.12
Centralen för bildning och välfärd									
<i>över 100 000 euro projektvis:</i>									
<i>Harjurinteen koulus gamla del</i>	7000	4600	2400	103	2503	2479	-24		
<i>Sävsäl skola</i>			30		30	22	-8		
<i>Generalshagens skolas lager- utrymme för undervisning</i>			50		50	15	-35		
<i>Ruukin koulus lilla skol- byggnad</i>			125		125	116	-9		
<i>Märlax daghems gård och fa- sad</i>			150		150	150			
<i>Ruukin päiväkot</i>			125		125	115	-10		
<i>Trafikarrangemang vid Har- jurinteen koulu</i>			100		100	112	12		
<i>Harjurinteen koulus möbler</i>			500		500	402	-98		
<i>projekt under 100 000 euro</i>									
<i>Tidtagsapparatur</i>			10		10	9	-1		
<i>Fredby daghems sängskåp</i>			10		10		-10		
<i>Utrustning för Lovisa Gymna- siums musikal</i>			40		40	29	-11		
<i>Hembacka daghems staket</i>			10		10	12	2		
<i>Forsby daghems staket</i>			10		10	26	16		
<i>Forsby daghems, Bambis sta- ket</i>			10		10	14	4		
<i>Verksamhetsställenas lokalar- rangemang; omklädningsrum- men i idrottspaviljongen</i>			30		30		-30		
<i>Forsby skolcentrums gårds- byggnad</i>			20		20	9	-11		
Investeringar totalt	7000	4600	3620	103	3723	3510	-213	0	0
Investeringarnas finansiering- sandel									
Investeringarnas finansiering- sandel totalt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Investeringsutgifter netto	7000	4600	3620	103	3723	3510	-213	0	0

Projekt	Kost. kal- kyl	Anv. un- der tidi- gare år	Urspr. BG 2021	Förändr- ingar BG 2021	BG 2021 efter fö- rändr.	Utfall 2021	Avvikelse 2021	Pågående arbeten 31.12	Anv. av kost. kal- kyl 31.12
Centralen för näringsliv och in- frastruktur <i>över 100 000 euro projektvis: Inf- rastruktur</i>									
Totalrenovering av utomhus- belysning			200		200	205	5		
Gator på affärs- och industriom- rådena			160		160	184	24		
Centralen för näringsliv och infra- strukturs arbetsmaskin			100		100	122	22		
Preliminärt byggande på affärs- och industriområden			180		180	43	-137		
Drottningstrandens gator och vä- gar	8600	352	5000		5000	3814	-1186	4166	4166
Planering av Drottningstrandens infrastruktur						2	2	2	2
<i>projekt över 100 000 euro: Lokal- service</i>									
<i>Ny brandstation</i>			120		120	57	-63		
<i>projekt under 100 000 euro: Lo- kalservice</i>									
<i>Verksamhetsställes lokalarran- gemang</i>			30		30		-30		
<i>Förnyelse av fastighetsautoma- tion</i>			100		100	30	-70		
<i>projekt under 100 000 euro: Infra- struktur</i>									
<i>Grundlig renovering av gator</i>			250		250	327	77		
<i>Planering av gator</i>			50		50	43	-7		
<i>Grundlig renovering av broar</i>			100		100	11	-89		
<i>Permanent beläggning för tätör- ter</i>			320		320	245	-75		
<i>Grundlig renovering av bryggor</i>			50		50	59	9		
<i>Parker</i>			50		50	73	23		
<i>Scen för Ungern</i>			50		50		-50		
<i>Istandsättning av Skukulträskets vandringstrutt</i>			20		20	8	-12		
<i>Hundparken</i>			40		40		-40		
<i>Lekparker</i>			70		70	40	-30		
<i>Seniorparken</i>			50		50		-50		
<i>Istandsättning av närrekreations- områden och skyltar</i>			50		50		-50		
<i>Trimble Cloud+ elektroniskt arkiv för byggnadstillsyn</i>			70		70	66	-4		
Balansenhet för dagvatten			310		310	318	8		
Investeringar totalt	8600	352	7370	0	7370	5647	-1723	4168	4168
Investeringarnas finansieringsan- del			-50		-50		-50		
Investeringarnas finansieringsan- del totalt	0	0	-50	0	-50	0	-50	0	0
Investeringsutgifter netto	8600	352	7420	0	7420	5647	-1673	4168	4168

STADEN TOTALT 2021

	Kost. kal- kyl	Anv. un- der tidi- gare år	Urspr. BG 2021	Förändr- ingar BG 2021	BG 2021 efter fö- rändr.	Utfall 2021	Avvikelse 2021	Pågående arbeten 31.12	Anv. av kost. kal- kyl 31.12
Investeringsutgifter									
Demokratitjänster	0	0	150	1500	1650	1579	-71	0	0
Stadskanslicentralen	1 120	0	120	0	120	76	-44	76	76
Grundtrygghetscentralen	0	0	890	185	1 075	358	-717	0	0
Centralen för bildning och välfärd	7000	4600	3620	103	3723	3510	-213	0	0
Centralen för näringsliv och infrastruktur	8600	352	7370	0	7370	5647	-1723	4168	4168
Investeringsutgifter total	16 720	4 952	12 150	1 788	13 938	11 170	-2 768	4 244	4 244
Investeringsinkomster									
Demokratitjänster	0	0	-350	0	-350	-10	340	0	0
Stadskanslicentralen	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Grundtrygghetscentralen	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Centralen för bildning och välfärd	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Centralen för näringsliv och infrastruktur	0	0	-50	0	-50	0	50	0	0
Investeringsinkomster totalt	0	0	-400	0	-400	-10	390	0	0
STADEN TOTALT NETTO	16 720	4 952	11 750	1 788	13 538	11 160	-2 378	4 244	4 244

AFFÄRSVERKET LOVISA VATTEN 2021

Projekt	Kost. kal- kyl	Anv. un- der tidi- gare år	Urspr. BG 2021	Förändr- ingar BG 2021	BG 2021 efter fö- rändr.	Utfall 2021	Avvikelse 2021	Pågående arbeten 31.12	Anv. av kost. kal- kyl 31.12
VATTEN OCH AVLOPP									
<i>över 100 000 euro projektvis:</i>									
Sanering av gamla ledningar			600		600	576	-24		
Drottningstranden	2300	80	1000		1000	359	-641	439	439
<i>projekt under 100 000 euro</i>			240		240	115	-125		
Vattenaffärsverkets utgifter totalt	2300	80	1840	0	1840	1050	-790	439	439
Vattenaffärsverkets inkomster totalt									
Vattenaffärsverket netto	2300	80	1840	0	1840	1050	-790	439	439

FINANSIERINGSDELENS UTFALL 2021 extern (exkl. affärsverket)

	Ursprunglig BG 2021	Förändringar i budgeten	BG 2021 efter förändringar	BS 2021	Avvikelse
Verksamhet och investeringar					
Kassaflödet i verksamheten					
Årsbidrag	5 626 718	-568 283	5 058 435	10 675 126	5 616 691
Extraordinära poster	-200 000		-200 000	-314 777	-114 777
Rättelseposter till internt tillförda medel	-3 851 000		-3 851 000	-2 650 375	1 200 625
Kassaflöde för investeringarnas del					
Investeringsutgifter	-12 150 000	-1 788 400	-13 938 400	-11 170 056	2 768 344
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	50 000	0,00	50 000		-50 000
Överlåtelseintäkter för nyttigheter till bestående aktiva	4 251 000		4 251 000	3 075 717	-1 175 283
Verksamhet och investeringar, netto	-6 323 282	-2 356 683	-8 679 965	-384 365	8 295 600
Finansieringsverksamhet					
Förändringar i utlåningen	450 000		450 000		-450 000
Ökning av utlåningen till andra					
Minskning av utlåningen från andra					
Förändring av kortfristiga lån					
Förändringar i låneportföljen					
Ökning av långfristiga lån	8 000 000	0,00	8 000 000	17 550	-7 982 450
Minskning av långfristiga lån	-8 618 280	0,00	-8 618 280	-8 600 732	17 548
Förändring av kortfristiga lån		0,00			
Övriga likviditetsförändringar					
Förändring i övriga tillgångar och eget kapital				10 086	10 086
Förändring i omsättningar				7 838	7 838
Förändring i fordringar				1 469 660	1 469 660
Förändring i icke räntebärande skulder				699 481	699 481
Inverkan på likviditeten	-6 491 562	-2 356 683	-8 848 245	-6 780 482	2 067 763

SAMMANDRAG AV FULLMÄKTIGE GODKÄNDA BINDANDE ANSLAG OCH BERÄKNADE INKOMSTER (utan affärsverket)

EXTERN	Bind- ning N B	Anslag 1000 €					Beräknade inkomster 1000 €				
		Ursprung- lig BG	Änd- ring i BG	BG efter ändring	Utfall	Avvi- kelse	Urspr- runglig BG	Änd- ring i BG	BG efter ändring	Utfall	Avvi- kelse
DRIFTSEKONOMIDEL											
Demokratitjänster	N	1 711		1 711	1 449	262	3 414		3 414	3 000	-414
Stadskanslicentralen	N	4 261		4 261	3 948	313	284		284	259	-25
Grundtrygghetscentralen	N	57 790		57 790	59 152	-1 362	9 026		9 026	11 641	2 615
Centralen för bildning och välfärd	N	28 894	873	29 767	28 855	912	2 677	485	3 162	3 674	512
Centralen näringsliv och inf- rastruktur	N	19 894	180	20 074	19 696	378	6 088		6 088	5 001	-1 087
Dagvatten - balansenhet	N	80		80	58	22	300		300	271	-29
RESULTATRÄKNINGSDEL											
Skatteinkomster	B						62 620		62 620	66 142	3 522
Statsandelar	B						31 916		31 916	31 959	43
Ränteinkomster	B						30		30	9	-21
Övriga finansieringsinkomster	B						2 126		2 126	2 076	-50
Ränteutgifter	B	220		220	178	42					
Övriga finansieringsutgifter	B	6		6	19	-13					
Extraordinära poster		200		200	315	-115					
INVESTERINGSDEL											
Demokratitjänster	B	150	1 500	1 650	1 579	71	350		350	10	
Stadskanslicentralen		120		120	76	44					
Grundtrygghetscentralen	B	890	185	1 075	358	717					
Centralen för bildning och välfärd	B	3 620	103	3 723	3 510	213					
Centralen för näringsliv och infrastruktur	B	7 060		7 060	5 329	1 731	50		50		
Dagvatten - balansenhet	B	310		310	318	-8	310		310	318	-8
FINANSIERINGSDEL											
Förändringar av utlåningen											
Ökning av utlåningen	B										
Minskning av utlåningen	B						450		450		
Förändringar av länestocken											
Ökning av långfristiga lån	B						8 000		8 000	18	-7 982
Minskning av långfristiga lån	B	8 618		8 618	8 601	17					
Förändring av kortfristiga lån	N										
Förändringar av eget kapital	B										
Inverkan på likviditeten							6 493	2 356	8 849	9 381	-308
BUDGETEN TOTALT		133 824	2 841	136 665	133 441	3 224	133 824	2 841	136 665	133 441	-3 224

* N = bindande nettoanslag/-beräknad inkomst

B = bruttoanslag/-beräknad inkomst

BOKSLUTSKALKYLER

RESULTATRÄKNING

1.1 - 31.12.2021

1.1 - 31.12.2020

Verksamhetsintäkter				
Försäljningsintäkter	12 405 726,56		11 741 735,68	
Avgiftsintäkter	5 479 780,14		5 435 218,88	
Understöd och bidrag	4 068 087,79		1 632 989,12	
Övriga verksamhetsintäkter	5 097 124,04	27 050 718,53	5 107 732,24	23 917 675,92
Tillverkning för eget bruk		208 136,96		77 000,00
Verksamhetskostnader				
Personalkostnader				
Löner och arvoden	-37 619 972,58		-36 446 259,94	
Lönebikostnader				
Pensionskostnader	-8 684 733,93		-8 744 548,39	
Övriga lönebikostnader	-1 402 414,30		-1 637 626,74	
Köp av tjänster	-52 872 959,80		-48 576 194,64	
Material, förnödenheter och varor	-7 648 963,02		-7 105 744,86	
Understöd	-4 553 789,83		-4 941 312,78	
Övriga verksamhetskostnader	-2 687 926,23	-115 470 759,69	-2 651 711,24	-110 103 398,59
Verksamhetsbidrag		-88 211 904,20		-86 108 722,67
Skatteinkomster		66 142 152,62		61 308 373,87
Statsandelar		31 958 846,00		33 491 197,00
Finansiella intäkter och kostnader				
Ränteintäkter	8 511,53		10 705,67	
Övriga finansiella intäkter	2 091 665,76		2 266 840,39	
Räntekostnader	-181 035,57		-233 088,27	
Övriga finansiella kostnader	-33 330,45	1 885 811,27	-15 174,68	2 029 283,11
Årsbidrag		11 774 905,69		10 720 131,31
Avskrivningar och nedskrivningar				
Avskrivningar enligt plan	-6 765 661,83		-6 294 921,52	
Nedskrivningar	-136 074,28	-6 901 736,11	-35 593,75	-6 330 515,27
Extraordinära poster				
Extraordinära kostnader	362 777,25	362 777,25	191 930,23	191 930,23
Räkenskapsperiodens resultat		4 510 392,33		4 197 685,81
Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivnings-differens		41 335,61		-5 058 664,39
Ökning (-) eller minskning (+) av reserver		0,00		5 100 000,00
Räkenskapsperiodens överskott (underkott)		4 551 727,94		4 239 021,42

FINANSIERINGSANALYS

1.1-31.12.2020

1.1-31.12.2019

Kassaflödet i verksamheten

Årsbidrag	11 774 905,69		10 720 131,31	
Extraordinära poster	-362 777,25		-191 930,23	
Intäkter justeringsposter	-2 650 374,56	8 761 753,88	-2 738 553,56	7 789 647,52

Kassaflöde för investeringarnas del

Investering i anläggningstillgångar	-12 220 528,58		-18 204 717,50	
Bidrag till investeringskostnader	0,00		300 000,00	
Försäljning av anläggningstillgångar	3 075 716,58	-9 144 812,00	4 675 788,46	-13 228 929,04

Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde

-383 058,12 **-5 439 281,52**

Kassaflöde för finansieringens del

Förändringar i utlåning

Ökning av utlåning	-6 820,00		-3 027 930,00	
Minskning av lånefordringar	0,00	-6 820,00	113 992,07	-2 913 937,93

Förändringar i låneportföljen

Ökning av långfristiga lån	17 550,00		28 000 000,00	
Minskning av långfristiga lån	-8 900 732,20		-7 475 730,20	
Förändring av kortfristiga lån	0,00	-8 883 182,20	0,00	20 524 269,80

Övriga förändringar i likviditeten

Förändring av förvaldade medel och förvaltat kapital	10 085,94		-18 897,56	
Förändring av omsättningstillgångar	7 837,79		52,08	
Förändring av fordringar	1 696 603,56		2 237 519,14	
Förändring av räntefria skulder	661 324,63	2 375 851,92	1 036 478,72	3 255 152,38

Kassaflöde för finansieringens del

-6 514 150,28 **20 865 484,25**

Förändring av likvida medel

-6 897 208,40 **15 426 202,73**

Förändring av likvida medel

Likvida medel 31.12.	15 461 116,57		22 358 324,97	
Likvida medel 1.1.	22 358 324,97	-6 897 208,40	6 932 122,24	15 426 202,73

BALANSRÄKNING

AKTIVA	31.12.2021	31.12.2020
A BESTÅENDE AKTIVA	131 564 023,86	126 249 006,09
I Immateriella tillgångar	497 204,90	333 486,15
3. Övriga utgifter med lång verkningstid	497 204,90	333 486,15
II Materiella tillgångar	100 312 119,08	96 691 139,82
1. Mark- och vattenområden	8 286 926,50	8 240 614,56
2. Byggnader	49 593 583,05	48 422 024,22
3. Fasta konstruktioner och anordningar	36 811 763,96	37 219 287,51
4. Maskiner och inventarier	1 015 190,51	685 941,02
5. Övriga materiella tillgångar	1 681,88	1 681,88
6. Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	4 602 973,18	2 121 590,63
III Placeringar	30 754 699,88	29 224 380,12
1. Aktier och andelar	26 535 157,92	25 011 658,16
2. Övriga lånefordringar	3 468 705,98	3 468 705,98
3. Övriga fordringar	750 835,98	744 015,98
B FÖRVALTADE MEDEL	1 434 955,04	1 383 244,56
2. Donationsfondernas särskilda täckning	1 363 895,04	1 312 184,56
3. Övriga uppdrag	71 060,00	71 060,00
C RÖRLIGA AKTIVA	23 125 515,66	31 727 165,41
I Omsättningstillgångar	5 365,96	13 203,75
1. Material och förnödenheter	5 365,96	13 203,75
II Fordringar	7 659 033,13	9 355 636,69
Långfristiga fordringar	1 819 103,13	1 877 109,08
2. Lånefordringar	1 817 109,08	1 877 109,08
4. Förutbetalda kostnader	1 994,05	0,00
Kortfristiga fordringar	5 839 930,00	7 478 527,61
1. Kundfordringar	3 096 746,10	3 246 236,51
3. Övriga fordringar	1 121 333,48	676 765,70
4. Resultatregleringar, fordringar	1 621 850,42	3 555 525,40
III Finansiella värdepapper	707 774,62	708 078,97
1. Aktier och andelar	117 821,82	117 821,82
2. Placeringar i penningmarknadsinstrument	11 714,62	11 714,62
3. Övriga värdepapper	578 238,18	578 542,53
IV Kassa och bank	14 753 341,95	21 650 246,00
AKTIVA SAMMANLAGT	156 124 494,56	159 359 416,06

PASSIVA	31.12.2021	31.12.2020
A EGET KAPITAL	57 179 997,41	52 628 269,47
I Grundkapital	46 015 260,61	46 015 260,61
III Övriga egna fonder	324 200,00	324 200,00
IV Överskott/underskott från tidigare räkenskapsperioder	6 288 808,86	2 049 787,44
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT/UNDERSKOTT	4 551 727,94	4 239 021,42
 B AVSKRIVNINGSDIFFERENSER OCH RESERVER	 5 607 995,83	 5 649 331,44
1. Avskrivningsdifferens	5 607 995,83	5 649 331,44
2. Reserver	0,00	0,00
 C AVSÄTTNINGAR	 889 747,32	 475 000,00
2. Övriga avsättningar	889 747,32	475 000,00
 D FÖRVALTAT KAPITAL	 1 376 742,92	 1 314 946,50
1. Statliga uppdrag	12 847,88	2 761,94
2. Donationsfondernas kapital	1 363 895,04	1 312 184,56
 E FRÄMMANDE KAPITAL	 91 070 011,08	 99 291 868,65
I Långfristigt	53 594 948,56	62 478 130,76
2. Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	53 594 948,56	62 460 580,76
3. Lån från offentliga samfund	0,00	17 550,00
 II Kortfristig	 37 475 062,52	 36 813 737,89
1. Masskuldebrevslån	13 000 000,00	13 000 000,00
2. Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	8 865 630,20	8 865 630,20
3. Lån från offentliga samfund	35 100,00	35 100,00
5. Erhållna förskott	18 571,47	30 036,42
6. Skulder till leverantörer	6 468 389,01	6 227 172,34
7. Övriga skulder	969 524,14	956 161,97
8. Resultatregleringar, skulder	8 117 847,70	7 699 636,96
 PASSIVA SAMMANLAGT	 <u>156 124 494,56</u>	 <u>159 359 416,06</u>

KONCERNENS KALKYLER

KONCERNENS RESULTATRÄKNING

KONCERNRESULTATRÄKNING	2021	2020
Verksamhetsintäkter	62 098 302,13	56 809 250,49
Verksamhetskostnader	-147 440 916,64	-140 160 970,89
Andel av intressesamfundens vinst (förlust)	-401 889,21	3 049 830,75
Verksamhetsbidrag	-85 744 503,72	-80 301 889,65
Skatteinkomster	66 142 152,62	61 308 373,87
Statsandelar	31 958 846,00	33 491 197,00
Finansiella intäkter och kostnader		
Ränteintäkter	2 022,06	5 893,78
Övriga finansiella intäkter	207 983,97	211 937,39
Räntekostnader	-315 077,81	-380 975,74
Övriga finansiella kostnader	-149 704,01	-159 247,18
Årsbidrag	12 101 719,11	14 175 289,47
Avskrivningar och nedskrivningar		
Avskrivningar enligt plan	-8 709 782,59	-8 476 634,10
Differens vid eliminering av innehav	0,03	-838,39
Nedskrivningar	-136 074,28	-39 260,50
Extraordinära poster	-362 777,25	-191 454,95
Räkenskapsperiodens resultat	2 893 085,02	5 467 101,53
Bokslutsdispositioner	336,65	-4 507,46
Räkenskapsperiodens skatter	-56 334,26	-47 622,74
Latenta skatter	2 131,68	1 221,26
Minoritetsandelar	1 891,19	-18 218,12
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)	2 841 110,28	5 397 974,47

KONCERNENS FINANSIERINGSANALYS

KONCERNENS FINANSIERINGSANALYS	2021	2020
Kassaflödet i verksamheten		
Årsbidrag	12 101 719,11	14 175 289,47
Extraordinära poster	-362 777,25	-191 454,95
Räkenskapsperiodens skatter	-56 334,26	-47 622,74
Korrektivposter	-357 007,63	-3 934 108,28
Kassaflöde för investeringarnas del		
Investering i anläggningstillgångar	-15 996 435,39	-21 047 728,64
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	11 964,30	356 001,42
Försäljningsintäkter av anläggningstillgångar	4 107 868,21	4 106 976,03
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-551 002,91	-6 582 647,69
Kassaflöde för finansieringens del		
Förändring i utlåning		
Ökning av utlåningen	-6 820,00	-28 061,12
Minskning av utlåningen	12 921,57	129,57
Förändringar av lånebeståndet		
Ökning av långfristiga lån	1 044 592,68	30 596 423,12
Minskning av långfristiga lån	-9 404 512,82	-9 774 135,89
Förändring av kortfristiga lån	180 050,85	-157 397,86
Förändringar i eget kapital	-107 506,67	0,00
Övriga förändringar i likviditeten		
Ändringar i förvaldade medel och kapital	10 423,53	-18 494,90
Förändring av omsättningstillgångar	121 060,95	-413 133,43
Förändring av fordringar	1 003 102,31	-280 242,27
Förändring av räntefria skulder	485 984,43	1 979 192,26
Kassaflöde för finansieringens del	-6 660 703,16	21 904 279,49
Förändring av likvida medel	-7 211 706,08	15 321 631,80
Likvida medel 31.12	20 714 525,80	27 926 231,88
Likvida medel 1.1	27 926 231,88	12 604 600,09

KONCERNENS BALANSRÄKNING, AKTIVA

KONCERNENS BALANSRÄKNING	2021	2020
AKTIVA		
BESTÅENDE AKTIVA	154 389 521,85	150 653 987,57
Immateriella tillgångar	1 399 606,56	1 235 551,14
Immateriella rättigheter	76 408,41	68 860,88
Övriga utgifter med lång verkningstid	1 323 198,14	1 166 690,26
Förskottsbetalningar och oavslutade tillgångar	0,00	0,00
Materiella tillgångar	129 073 518,95	124 845 114,52
Jord- och vattenområden	10 109 119,11	10 830 691,58
Byggnader	68 567 529,15	66 248 906,72
Fasta konstruktioner och anordningar	39 076 102,68	39 489 138,53
Maskiner och inventarier	2 406 307,14	2 530 860,05
Övriga materiella tillgångar	507 599,93	382 319,12
Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar	8 406 860,96	5 363 198,52
Placeringar	23 916 396,34	24 573 321,91
Andelar och aktier i intressesammanslutningar	19 286 754,97	20 015 875,58
Övriga aktier, andelar och omvärdering av aktier	3 869 447,13	3 791 150,52
Övriga lånefordringar	129,57	259,14
Övriga fordringar	760 064,67	766 036,67
 FÖRVALTADE MEDEL	 1 630 386,73	 1 596 271,31
 RÖRLIGA AKTIVA	 29 202 931,46	 37 538 800,80
Omsättningstillgångar	712 665,41	833 726,36
Fordringar	7 775 740,25	8 778 842,56
Långfristiga fordringar	15 339,05	690,54
Kortfristiga fordringar	7 760 401,20	8 778 152,02
Värdepapper	707 774,62	714 404,13
Kassa och bankfordringar	20 006 751,18	27 211 827,75
 AKTIVA SAMMANLAGT	 185 222 840,03	 189 789 059,68

KONCERNENS BALANSRÄKNING, PASSIVA

KONCERNENS BALANSRÄKNING	2021	2020
PASSIVA		
EGET KAPITAL	62 497 904,37	59 766 387,65
Grundkapital	46 015 260,61	46 015 260,61
Grundkapital i föreningar och stiftelser	7 428,87	7 428,87
Övriga egna fonder	480 293,28	486 933,64
Överskott/underskott från tidigare räkenskapsperioder	13 153 811,33	7 858 790,06
Räkneskapsperiodens överskott/underskott	2 841 110,28	5 397 974,47
 MINORITETSANDELAR	 791 043,54	 585 698,29
 AVSÄTTNINGAR	 1 291 778,52	 863 121,64
Pensionsavsättningar	5 590,21	7 939,93
Övriga avsättningar	1 286 188,30	855 181,71
 FÖRVALTAT KAPITAL	 1 574 044,57	 1 529 505,62
Statliga uppdrag	70 367,03	53 131,71
Donationsfondernas kapital	1 462 016,57	1 419 808,75
Övriga uppdragskapital	41 660,97	56 565,16
 FRÄMMANDE KAPITAL	 119 068 069,03	 127 044 346,47
Långfristigt främmande kapital	72 546 207,71	81 754 522,59
Långfristig räntefri skuld	189 586,48	212 119,95
Kortfristiga räntebelagda skulder	24 812 568,34	23 784 122,75
Kortfristig räntefri skuld	21 519 706,50	21 293 581,18
 PASSIVA SAMMANLAGT	 185 222 840,03	 189 789 059,68

NOTER TILL BOKSLUTET

NOTER ANGÅENDE UPPRÄTTANDET AV BOKSLUTET

DE PRINCIPER OCH METODER FÖR VÄRDERING OCH PERIODISERING SOM FÖLJTS VID UPPRÄTTANDET AV BOKSLUTET:

Periodiseringsprinciper

Intäkter och utgifter har tagits upp i resultaträkningen på prestationsbasis. Avvikande från redovisning på prestationsbasis har skatteintäkter bokförts enligt redovisningstidpunkten på räkenskapsperioden i fråga.

Bestående aktiva

Materiella och immateriella tillgångar bland bestående aktiva har upptagits i balansräkningen enligt anskaffningsutgift minskad med avskrivningar enligt plan och med finansieringsandelar för investeringsutgifter. Avskrivningarna enligt plan har beräknats utgående från en på förhand upprättad avskrivningsplan som godkändes av stadsfullmäktige 12.12.2012 § 132.

Placeringar

Placeringar bland bestående aktiva har upptagits i balansräkningen till anskaffningsutgiften eller ett lägre värde. Grunden för värderingen utgörs av de sannolika framtida inkomster som sammanhänger med tillgången eller dess värde för produktionen av tjänster.

Poster av placeringskaraktär bland bestående aktiva har upptagits i balansräkningen enligt anskaffningsutgift eller till sannolikt lägre överlåtelsepris.

Omsättningstillgångar

Omsättningstillgångarna har upptagits i balansräkningen enligt anskaffningsutgiften.

Finansieringstillgångar

Fordringarna har upptagits i balansräkningen till nominellt värde eller till lägre sannolikt värde.

Finansiella värdepapper har upptagits i balansräkningen till anskaffningsutgiften eller till ett lägre sannolikt överlåtelsepris.

Jämförbarhet av uppgifter från den föregående räkenskapsperioden

På grund av organisationsförändringen måste ändringarna som gjorts i hierarkin i registreringsplanen beaktas då man jämför de centralvisa beloppen i budgetboken med de centralvisa beloppen i bokslutet.

PRINCIPER FÖR UPPRÄTTANDET AV KONCERNBOKSLUTET

Koncernbokslutets omfattning

I koncernbokslutet har samtliga dottersammanslutningar sammanställts. I koncernbokslutet har samtliga samkommuner där kommunen är medlem och resultaten för ägarintressesammanslutningarna sammanställts.

Interna transaktioner och internbidrag

Koncernsamfundens interna intäkter och kostnader samt fordringar och skulder har eliminerats. Intäkter och kostnader samt fordringar och skulder mellan koncernsammanslutningar och de samkommuner där staden är delägare har eliminerats med undantag för transaktioner av ringa betydelse. Väsentliga interna bidrag som ingår i bestående aktiva har eliminerats.

Fastighetsskatten har inte eliminerats. Beloppet för fastighetsskatten framgår inte av alla bolagens bokslut. Anslutningsavgifter inom koncernen har inte eliminerats. Beloppet för anslutningsavgifterna framgår inte av bolagens bokslut. Anslutningsavgifterna utreds fortfarande. Nämnvärda utbetalningar av dividender har eliminerats.

Avskrivningsdifferens och reserver

I koncernens balansräkning har frivilliga och skattebaserade reserver samt avskrivningsdifferensen fördelats på fritt eget kapital och latent skatteskuld i enlighet med den allmänna anvisningen för upprättande av koncernbokslut för kommuner och samkommuner. Fördelningen har tagits i beaktande vid elimineringen av innehav, separeringen av minoritetsandelar samt sammanställningen av ägarintressesammanslutningar.

Eliminering av internt innehav

Stadens och dess dottersammanslutningars interna innehav har eliminerats. Den differens som uppkommit vid elimineringen har i sin helhet bokförts på räkenskapsperioden för anskaffningen.

Minoritetsandelar

Minoritetsandelarna har avräknats från koncernens över- och underskott i koncernresultaträkningen samt från koncernens eget kapital i koncernbalansräkningen. Negativa minoritetsandelar har inte kombinerat.

Korrigerings av avskrivningar enligt plan

Avskrivningarna för fastighetsdotterbolagen har korrigerats till att motsvara stadens avskrivningsplan utifrån bolagens egna anmälningar och restvärdenas skillnader har införts i koncernresultaträkningen som korrigerings av dotterbolagens avskrivningar och den skillnad som ackumulerats för tidigare räkenskapsperioder till korrigerings av över- eller underskott i koncernbokslutet.

Ändringar i koncernstrukturen

Koncernstrukturen förenklades och effektiviserades genom att 30.4.2021 fusionera det till 100 procent ägda dotterbolaget Kiinteistö Oy Lughnets hela aktiestock till en del av Lovisa Bostäder Ab. Det 2020 grundade dotterbolaget Lovisa Hem Ab:s egentliga verksamhet inleddes 1.7.2021 med en apportegendom som består av Lovisa Bostäder Ab:s under överföringstidpunkten 30.6.2021 ägda och förvaldade fastighetsverksamhet som omfattas av aravabegränsningar.

Ägarandelen utökades i Kymmenedalens Ei Ab från 20,93 procent till 21,58 procent genom att köpa hälften av de aktier som Lapträsk kommun sålde.

Noter

I stadens noter har sammanförts noterna för samkommuner och dotterbolagen till de delar som noterna funnits tillgängliga.

NOTER TILL RESULTATRÄKNINGEN

VERKSAMHETENS INTÄKTER PER VERKSAMHET-SOMRÅDE	KONSERNEN		KOMMUNEN	
	2021	2020	2021	2020
Val	17 290,00	0,00	17 290,00	0,00
Revisionsnämnden			0,00	0,00
Fullmäktige			0,00	0,00
As. koht. 1/ Stadsstyrelsen	2 999 625,32	3 194 474,59	2 982 335,32	3 019 980,97
Allmän förvaltning och koncernförvaltning/ Stadskansli-centralen	241 585,21	250 885,47	258 875,21	250 885,47
Social- o hälsovårdstjänster/ Grundtrygghetscentralen	43 271 133,27	37 485 958,74	11 641 195,54	8 415 938,51
Utbildning- och kulturella tjänster/Centralen för bildning och fostran	3 674 187,40	3 183 716,97	3 674 187,40	3 174 068,49
Samhällstjänster/Centralen för näringsliv och infrastruktur	8 848 664,33	9 260 333,61	4 793 006,12	5 357 350,75
Balansenhet dagvatten			270 860,59	265 570,62
<i>Totalt centralerna</i>	<i>59 052 485,53</i>	<i>53 375 369,38</i>	<i>23 637 750,18</i>	<i>20 483 794,81</i>
Vattenaffärsverket				
Omsättning	3 045 816,60	3 433 881,11	3 412 033,95	3 432 526,11
Övriga inkomster av affärsverksamhet			934,40	1 355,00
<i>Verksamhetsintäkter totalt</i>	<i>62 098 302,13</i>	<i>56 809 250,49</i>	<i>27 050 718,53</i>	<i>23 917 675,92</i>

SPECIFIKATION AV SKATTEINKOMSTER		2021	2020
Kommunens inkomstskatt		51 496 857,42	50 192 313,24
Andel av samfundsskatteintäkter		6 341 560,64	3 620 622,76
Fastighetsskatt		8 303 734,56	7 495 437,87
<i>Skatteinkomster totalt</i>		<i>66 142 152,62</i>	<i>61 308 373,87</i>

SPECIFIKATION AV STATSANDELARNA OCH KOMPENSATION FÖR SKATTEINTÄKTERNAS FÖRLUST		2021	2020
Statsandel för kommunal basservice (utan utjämningsar)*		25 874 941,00	26 131 029,00
Varav: Utjämningsar av statsandelar på basis av skatteinkomster		3 392 435,00	36 959,00
Diskretionär ökning av statligt bidrag		0,00	1 200 000,00
Övriga statsandelar för undervisnings- och kulturverksamhet*		-1 084 379,00	-1 026 992,00
Utgjämningen av statsandelar på basis av skatteinkomster		7 168 284,00	7 187 160,00
<i>Statsandelar sammanlagt</i>		<i>31 958 846,00</i>	<i>33 491 197,00</i>

*Utgjämningen på 13 567 euro för 2021 borde ingå i övriga statsandelar för undervisnings- och kulturverksamhet och inte i statsandelar för kommunal basservice med betalningsprestationen för februari 2022. Statsandelen för kommunal basservice och utgifter för och inkomster från hemkommunsersättningar har införts oredigt cirka 4 416 euro.

SPECIFIKATION AV KÖPTA TJÄNSTER		2021	2020
Köp av kundtjänster		32 843 292,16	31 402 926,01
Köp av övriga tjänster		20 029 667,64	17 173 268,63
<i>Kommunens köp av tjänster totalt</i>		<i>52 872 959,80</i>	<i>48 576 194,64</i>

PRINCIPER FÖR AVSKRIVNINGAR ENLIGT PLAN	Avskrivningsmetod	Avskrivningstid
Immateriella tillgångar		
Utvecklingsutgifter	lineär avskrivning	3 år
Immateriella rättigheter	lineär avskrivning	5 år
Affärsvärde	lineär avskrivning	5 år
Övriga utgifter med lång verkningstid		
Adb-programvara	lineär avskrivning	3 år
Hyreslägenheter, grundrenoveringsutgifter	lineär avskrivning	15 år
Övriga	lineär avskrivning	3 år
Materiella tillgångar		
Land- och vattenområden	ingen avskrivning	
Byggnader och konstruktioner		
Förvaltnings- och institutionsbyggnader	lineär avskrivning	20 år
Fabriks- och produktionsbyggnader	lineär avskrivning	20 år
Ekonomibyggnader	lineär avskrivning	10 år
Fritidsbyggnader	lineär avskrivning	20 år
Bostadsbyggnader	lineär avskrivning	30 år
Hamnens förvaltnings- och institutonsbyggn.	lineär avskrivning	30 år
Hamnens fabriks- och produktionsbyggn.	lineär avskrivning	25 år
Övriga byggnader	lineär avskrivning	20 år
Fasta konstruktioner och anläggningar		
Gator, vägar, torg och parker	lineär avskrivning	15 år
Broar, bryggor och badstränder	lineär avskrivning	10 år
Hamnens kabelnät och maskiner	lineär avskrivning	15 år
Hamnens markanläggningar	lineär avskrivning	20 år
Övriga mark- och vattenanläggningar	lineär avskrivning	15 år
Vattendistributionsnät	lineär avskrivning	30 år
Avloppsnät	lineär avskrivning	30 år
Områdes- och fjärrvärmenät	lineär avskrivning	20 år
Elledningar, transformatorstationer, anordn. för utomhusbelysning	lineär avskrivning	15 år
Telefonnät, central och abonnentcentraler	lineär avskrivning	10 år
Naturgasnät	lineär avskrivning	20 år
Övriga rör- och kabelnät	lineär avskrivning	15 år
Anläggningsmaskiner och anordn. vid el-, vatten- och dyl.	lineär avskrivning	10 år
Fasta lyft- och flyttanordningar	lineär avskrivning	10 år
Trafikregleringsanordningar	lineär avskrivning	10 år
Övriga fasta maskiner, anordningar, konstruktioner	lineär avskrivning	10 år
Maskiner och inventarier		
Fartyg av järn	lineär avskrivning	15 år
Fartyg av trä och andra flytande ar betsmaskiner	lineär avskrivning	8 år
Övriga transportmedel	lineär avskrivning	4 år
Övriga rörliga arbetsmaskiner	lineär avskrivning	5 år
Övriga tunga maskiner	lineär avskrivning	10 år
Övriga lätta maskiner	lineär avskrivning	5 år
Sjukhus-, hälsovårds- och dylika anordningar	lineär avskrivning	5 år
Adb-utrustning	lineär avskrivning	3 år
Övriga anordningar och inventarier	lineär avskrivning	3 år
Övriga materiella tillgångar		
Naturresurser	avskrivning enligt användning	
Värde- och konstföremål	ingen avskrivningstid	
Förskott och oavslutade projekt	ingen avskrivningstid	
Placeringar bland bestående aktiva		
Aktier och andelar	ingen avskrivningstid	
Upphandling av bestående aktiva immateriella och materiella tillgångar som underskrider 10 000 euro bokförs som årskostnader (aktiveringsgräns)		

Beslutet fattades av stadsfullmäktige 12.12.2012 i § 132.

FÖRÄNDRINGAR I AVSÄTTNINGAR		KONCERNEN		KOMMUNEN	
		2021	2020	2021	2020
Pensionsansvar 1.1.		7 939,93	7 939,93		
	Minskningar under räkenskapsperioden	-2 349,72			
Pensionsansvar 31.12.		5 590,21	7 939,93		
Reservering för landskapsanpassning av Valkom avstjälningsplats 1.1.		20 000,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00
Reservering för landskapsanpassning av Valkom avstjälningsplats 31.12.		20 000,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00
Forsby, Industrigränd 2, 1.1.		60 000,00	60 000,00	60 000,00	60 000,00
Forsby, Industrigränd 2, 31.12.		60 000,00	60 000,00	60 000,00	60 000,00
Hamnen, förorenad mark 31.12.2021		345 000,00	345 000,00	345 000,00	345 000,00
Strömfors, botten av avfallsplats 31.12.2021		20 000,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00
Tullgatan-Parkgatan-Mariegatan förorenad mark 31.12.2021		30 000,00	30 000,00	30 000,00	30 000,00
Tullbron förorenad mark		100 000,00		100 000,00	
Lovisa hamn		166 000,00		166 000,00	
Landområden 31.12.2021		661 000,00	395 000,00	661 000,00	395 000,00
Miljöansvar 1.1.		475 000,00	80 000,00		
	Ökningar under räkenskapsperioden		395 000,00	35 000,00	
	Minskningar under räkenskapsperioden				
Miljöansvar 31.12.		475 000,00	475 000,00	35 000,00	
Patientskadeförsäkringsavgift 1.1. (sk)		363 934,52	368 812,47		
	Ökningar under räkenskapsperioden	7 142,11	0,00		
	Minskningar under räkenskapsperioden	0,00	-4 877,95		
Patientskadeförsäkringsavgift 31.12. (sk)		371 076,63	363 934,52		
Övriga avsättningar 1.1 (skn)		16 247,18	33 947,14		
Ökningar under räkenskapsperioden		425 507,97	2 716,66		
Minskningar under räkenskapsperioden		-1 643,49	-20 416,62		
Övriga avsättningar 31.12 (skn)		440 111,66	16 247,18		

FÖRSÄLJNINGSVINSTER OCH -FÖRLUSTER		KONCERNEN		STADEN	
		2021	2020	2021	2020
Övriga verksamhetsintäkter					
	Aktieöverlåtelsevinster		174 637,83		
	Försäljningsvinster av mark- och vattenområden	3 083 840,34	3 095 053,11	3 083 840,34	3 095 053,11
	Byggnader	4350,12			
	Övriga försäljningsvinster	35 258,66	82 623,31		36 396,06
Försäljningsvinster totalt		3 123 449,12	3 352 314,25	3 083 840,34	3 131 449,17
Övr. Verksamhetskostnader					
	Övriga försäljningsförluster	-40 824,91	-25 177,66		175 799,00
Försäljningsförluster totalt		-40 824,91	-25 177,66	0,00	175 799,00

SPECIFIKATION AV EXTRAORDINÄRA INTÄKTER OCH KOSTNADER	KONCERNEN		STADEN	
	2021	2020	2021	2020
Extraordinära intäkter		475,28	0,00	
<i>Extraordinära intäkter totalt</i>		475,28	0,00	
Extraordinära kostnader				
Lovisanejdens högstadium, rivning		-60 050,00		-60 050,00
Före detta Valintatalo, pizzateria	-151 501,30	-56 273,90	-151 501,30	-56 273,90
Vattenverket, rivning av avloppsreningsverk	-59 520,00	-75 606,33	-59 520,00	-75 606,33
Oavslutad rättsprocess., Lappträsk	-148 747,32		-148 747,32	0,00
Fastighets Ab Lovisa Stengård				
Annan extraordinär kostnad	-3 008,63		-3 008,63	
<i>Extraordinära kostnader, totalt</i>	-362 777,25	-191 930,23	-362 777,25	-191 930,23

DIVIDENDINTÄKTER OCH RÄNTEINTÄKTER PÅ GRUNDKAPITAL		2021	2020
Dividend på andelskapital			
Grundkapitalräntor av samkommun		113 753,48	113 753,48
Dividendintäkter		1 938 892,39	2 089 962,55
<i>Totalt</i>		2 052 645,87	2 203 716,03

BALANSENS NOTER

MATERIELLA OCH IMMATERIELLA TILLGÅNGAR (inkl. affärsverk)								
	Immateriella tillgångar		Materiella tillgångar					
	Övriga utg. med lång verkn.tid	Mark- och vatten-områden	Byggnader	Fasta anlägg. o konstrukt.	Maskiner och inventarier	Övriga materiella tillgångar	Pågående arbeten	
Anskaffn. utg. 1.1.	333 486	8 240 614	48 422 024	37 219 288	685 941	1 682	2 121 590	96 691 139
Ökningar	366 382	56 000	3 373 441	2 191 479	582 212		4 426 609	10 996 122
Finansieringsandelar			0	0				0
Minskningar		-9 688	0	0		0		-9 688
Överföringar	0		1 389 736	255 490			-1 945 226	-300 000
Avskrivningar	-202 663		-3 455 544	-2 854 493	-252 962			-6 765 662
Nedskrivningar	0		-136 074	0				-136 074
Anskaffningsutgift 31.12	497 205	8 286 926	49 593 583	36 811 764	1 015 190	1 682	4 602 973	100 312 118
Uppskrivningar								
Bokf.värde 31.12	497 205	8 286 926	49 593 583	36 811 764	1 015 190	1 682	4 602 973	100 312 118

PLACERINGAR BLAND BESTÅENDE AKTIVA					
	Aktier och andelar				
	Dotter-samfund	Andelar i sam-kommuner	Övr. ägar-intresse-samfund	Övriga aktier och andelar	Totalt
Anskaffningsutgift 1.1.	10 794 394	4 195 687	6 529 375	3 492 202	25 011 658
Ökningar			1 524 406		1 524 406
Minskningar				-907	-907
Överföringar					
Anskaffningsutgift 31.12	10 794 394	4 195 687	8 053 781	3 491 295	26 535 158
Nedskrivningar					
Uppskrivningar					
Bokföringsvärde 31.12	10 794 394	4 195 687	8 053 781	3 491 295	26 535 158

DOTTERSAMFUND, SAMKOMMUNANDELAR SAMT ÄGARINTRESSESAMFUND						
Namn	Hemort	Kommu- nens ägar- andel	Koncer- nens ägar- andel	Kommunens kon- cernandel(1000€) av eget kap kaptal	av främm. kapital	av räkensk. vinst/förlust
Dottersamfund						
Kiinteistö Oy Ruotsinpyhtään Kauppakulma Tesjoen Liikekulma keskinäinen kiinteistö Oy	Loviisa	56,92	56,92	51 318,16	437,30	416,11
Liljendal Värme Ab	Loviisa	83,83	83,83	176 402,40	2 581,65	3,87
Oy Loviisanseudun Vesi - Lovisanejdens Vatten Ab	Loviisa	99,00	99,00	94 448,46	109 920,85	7 936,92
Rauhalan Liiketalo keskinäinen Oy	Loviisa	81,05	81,05	1 314 520,75	1 026 690,45	-19 031,55
Fastighets-Ab Mikre Kiinteistö-Oy -	Loviisa	61,17	61,17	449 581,86	7 767,55	1 072,73
Loviisan Asuntosäätiö sr -	Loviisa	63,00	63,00	50 820,13	712,97	199,71
Loviisan Satamakiinteistöt Oy -	Loviisa		100,00	178 817,96	887 670,86	14 335,99
Pensionärshemstiftelsen i Liljendal sr	Loviisa	100,00	100,00	5 531 586,52	2 024 037,59	59 363,50
Loviisan Asunnot Oy koserni-Lovisa Bostä- der Ab koncern	Loviisa		100,00	90 811,59	6 087,50	-8 475,61
	Loviisa	100,00	100,00	8 494 693,17	11 085 455,58	368 029,68
			Tot/Yht	16 433 001,00	15 151 362,30	423 851,35
Loviisan Fastigheter Oy Konsern						
Kiinteistö Oy Lov-As			65,28	0,00	0,00	0,00
Fastighets Ab Lovisa Stenborg Kiinteistö Oy			54,50	0,00	0,00	0,00
Kiinteistö Oy Lugnet-Fastighets Ab Lugnet			100,00	0,00	0,00	0,00
Loviisan Kiinteistönhuolto Oy			100,00	0,00	0,00	0,00
			Tot/Yht	0,00	0,00	0,00
Samkommuner						
Helsingin ja Uudenmaan Sairaanhoidopiiri	Helsinki	0,96	0,96	3 789 191,97	12 690 408,09	154 976,90
Eteva ky	Mäntsälä	1,42	1,42	263 361,56	699 948,07	117,74
Uudenmaan liitto	Helsinki	1,02	1,02	19 724,64	17 203,69	4 540,57
Kärkulla samkommun	Parainen	3,12	3,12	235 134,50	1 240 627,09	-18 105,27
			Tot/yht	4 307 412,67	14 648 186,94	141 529,94
Ägarintressesamfund						
Kiinteistö Oy Loviisan Mariankatu 12 Fastighets Ab Forsby-Center-Koskenkylä Kiinteistö Oy	Loviisa	33,98	33,98	102 087,75	12 706,88	1 451,01
Loviisan Satama Oy	Loviisa	34,56	34,56	281 920,69	2 105,72	0,00
Kymenlaakson Sähkö Oy	Loviisa	40,00	40,00	2 446 003,23	54 827,68	0,00
	Kouvola	20,93	20,93	15 678 869,25	42 206 779,09	367 030,00
			Tot/Yht	18 508 880,92	42 276 419,37	368 481,01
Loviisan Asunnot Oy konsernin osak- kuusyhtiöt						
Bostads Ab Mickelsbo i Liljendal Asunto Oy Ruotsinpyhtään Koivu- lanrinne	Loviisa	33,88	33,88	0,00	0,00	0,00
			21,89	0,00	0,00	0,00
			Tot/Yht	0,00	0,00	0,00

SPECIFIKATION AV FORDRINGAR					
		2021	2020	2021	2020
		Långfristiga	Kortfristiga	Långfristiga	Kortfristiga
Fordringar på dottersamfund	Lånefordringar	5 285 815,06		5 345 815,06	
	Kundfordringar		112 110,08		360 734,32
Fordr hos ägarintressesamfund	Lånefordringar				
	Kundfordringar		9 132,78		24 554,52
Fordringar hos affärsverk	Lånefordringar	6 038 614,49	435 000,00	6 296 067,50	449 833,26
Fordringar på samkommunen	Kundfordringar		570,40		793,60
Fordringar sammanlagt		11 324 429,55	556 813,26	11 641 882,56	835 915,70

VÄSENTLIGA POSTER SOM INGÅR I RESULTATREGLERINGARNA	KONSERNI		Kunta	
	2021	2020	2021	2020
Kortfristiga resultatregleringar				
FPA, personalens företagshälsovård och andra periodiserade personalkostnader	243 005,67	243 652,00	243 000,00	243 652,00
Ö-N Räddningsverk 2021 kommunala andelen	186 660,00	0,00	186 660,00	0,00
Lovisa Fastighetsservice Ab (kalusto)	119 777,23	119 777,23	119 777,23	119 777,23
Regionförvaltningsverket i Södra Finland, kollektivtrafik	216 000,00	267 150,00	216 000,00	267 150,00
Covid statsstöd och andra stöd	933 505,69	0,00	712 407,00	0,00
Regionförvaltningsverket SKK-projekt	0,00	502 000,00	0,00	502 000,00
HUS, Krediträkningar	0,00	2 087 395,55	0,00	2 087 395,55
Andra icke erhållna inkomster	515 884,35	603 953,92	136 618,27	335 550,62
Kortfristiga resultatregleringar totalt	1 993 728,58	3 823 928,70	1 614 462,50	3 555 525,40
Långfristiga resultatregleringar totalt	0,00	0,00	0,00	

SPECIFIKATION AV EGET KAPITAL	KONCERNEN		STADEN	
	2021	2020	2021	2020
Grundkapital 1.1.	46 015 260,61	46 015 260,61	46 015 260,61	46 015 260,61
Ökningar				
Minskningar				
Grundkapital 31.12.	46 015 260,61	46 015 260,61	46 015 260,61	46 015 260,61
Föreningar o stiftelser grundkapital 1.1.	7 428,87	7 428,87		
Ökningar				
Minskningar				
Föreningar o stiftelser grundkapital 31.12.	7 428,87	7 428,87		
Uppskrivningsfond 1.1.				
Ökningar				
Minskningar				
Uppskrivningsfond 31.12				
Övriga enga fonder 1.1.	486 933,64	505 043,74	324 200,00	324 200,00
Ökningar				
Minskningar	-6 640,36	-18 110,10		
Övriga enga fonder 31.12	480 293,28	486 933,64	324 200,00	324 200,00
Över-/undersk. fr. tid. räkensk.per. 1.1.	13 256 764,53	7 858 790,06	2 049 787,44	2 049 787,44
Fr tid räkensk per. felkorrigering				
Över-/undersk. fr. tid. räkensk.per. 31.12.	13 153 811,53	7 858 790,06	2 049 787,44	2 049 787,44
Räkenskapsper. över-/underskott	2 841 110,28	5 397 974,47	4 239 021,42	4 239 021,42
<i>Eget kapital totalt</i>	62 497 904,37	59 766 387,65	57 179 997,41	52 628 269,47

SKULDER SOM FÖRFALLER SENARE ÄN FEM ÅR	KONCERNEN		STADEN	
	2021	2020	2021	2020
Lån av kreditinstitut och försäkringsanstalter	36 255 984,58	35 726 870,50	28 748 060,14	28 765 609,96
Julkisyhteisöt - Offentliga samfund	1 480 000,00	1 540 000,00		
<i>Långfristiga lån sammanlagt</i>	37 735 984,58	37 266 870,50	28 748 060,14	28 765 609,96

MASSKULDEBREVSLÅN	2021	2020
Kommuncertifikat som förfaller inom ett år	13 000 000,00	13 000 000,00
-ränta x,x %	-0,4503	-0,4200
förfaller 14.-31.1.2022	0,00	0,00
<i>Masskuldebrevslån totalt</i>	13 000 000,00	13 000 000,00

AVSÄTTNINGAR	2021	2020
Miljöansvar 1.1.	475 000,00	80 000,00
Ökningar/ Minskningar	414 747,32	395 000,00
<i>Övriga avsättningar sammanlagt</i>	889 747,32	475 000,00

FRÄMMANDE KAPITAL			2021		2020	
			Långfristigt	Kortfristigt	Långfristigt	Kortfristigt
Skulder till dotter-samfund						
Leveran-törskulder				40 155,08		54 423,52
Skulder till sam-kommuner						
Leveran-törskulder				538 274,56		786 865,05
<i>Främmande kapital sammanlagt</i>				578 429,64		841 288,57

VÄSENTLIGA POSTER SOM INGÅR I RESULTATREGLERINGARNA		KONCERN		STADEN	
		2021	2020	2021	2020
Kortfristiga resultatreg-leringar					
Periodisering av löner o lönebikostnader		8 646 714,50	8 353 137,00	5 442 488,66	5 548 667,63
Ränteperiodisering		6 062,58	58 233,05	53 060,72	51 560,50
Statsandelsförskott		0,00	1 016 271,36	748 219,18	1 016 271,36
		748 321,18	1 020 987,20	0,00	0,00
Övriga resultatregleringar		1 684 464,93	325 371,16	1 874 079,14	1 083 137,47
<i>Resultatregleringar sammanlagt</i>		11 085 563,19	10 773 999,77	8 117 847,70	7 699 636,96

Affärsverksamhet med intresseparter

Staden ingick 13.12.2017 med stadsdirektören ett kommunallagenligt direktörsavtal.

Lovisa Bostäder Ab grundade under räkenskapsperioden dotterbolaget Lovisa Fastighetsservice Ab, som inledde sin verksamhet 1.4.2019. Till bolaget flyttade 17 anställda som gamla arbetstagare, vilka fortsatte med sina gamla uppgifter.

NOTER GÄLLANDE SÄKERHETER OCH GARANTIER

HYRESANSVAR	KONCERN		STADEN	
	2021	2020	2021	2020
Hyresansvar				
<i>Hyresansvar som betalas under följande räkneskapsperiod</i>	2 398 614,80	2 833 164,61	1 437 451,12	1 794 649,47
-byggnader	752 945,05	2 164 256,25	281 209,02	1 332 087,52
-utrustning	1 645 669,75	668 908,36	1 156 242,10	462 561,95
<i>Hyresansvar som betalas under följande räkneskapsperiod</i>	16 911 787,40	17 525 512,98	12 447 466,15	12 836 656,22
-byggnader	11 999 323,06	16 663 503,95	11 977 934,10	12 209 293,11
-utrustning	4 912 464,34	862 009,03	469 532,05	627 363,11
Hyresansvar sammanlagt	19 310 402,20	20 358 677,59	13 884 917,27	14 631 305,69

SÄKERHETER OCH ANSVARSFÖRBINDELSER	KONCERN		STADEN	
	2021	2020	2021	2020
Skulder för vilka inteckningar och aktier ställts som säkerhet				
<i>Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter</i>	12 602 475,51	9 834 496,55		
Säkerheter för egen del				
Inteckningar och aktier som ställts som säkerhet för lån				
<i>Inteckningar och aktier som ställts som säkerhet för lån från finansiella institut och försäkringsanstalter</i>	19 086 032,51	18 026 061,27		
Övriga säkerheter som ställts för egen del				
<i>Fastighetsinteckningar</i>	718,99	718,99		
<i>Pantsatta värdepappers balansvärde</i>	332,14	536,14		
<i>Annat</i>	2 374 182,00	2 374 182,00		
Säkerheter som ställts för sammanslutningar inom samma koncern				
<i>Fastighetsinteckningar</i>				
<i>Borgensförbindelser</i>	8 550 836,48	11 389 325,67	8 550 836,48	9 860 472,08
<i>Övriga</i>				
Säkerheter som ställts för andra				
<i>Borgensförbindelser</i>	1 743 443,05	1 944 209,16	1 743 443,05	1 944 209,16
<i>Övriga</i>				

ÖVRIGA ANSVAR OCH GARANTIER	Ursprunglig	Återstår	
		2021	2020
Borgensförbindelser för samfund inom samma koncern	16 384 333,25	8 550 836,48	9 860 472,08
Borgensförbindelsen för övriga	4 144 386,39	1 743 443,05	1 944 209,16
Andra säkerheter och garantier		18 300,34	10 950,65

ANSVAR FÖR KOMMUNERNAS GARANTICENTRALS BORGENSANSVAR	2021	2020
Kommunens andel av garanticentralens borgensansvar 31.12.	104 250 385,00	98 538 379,00
Kommunens andel av garanticentr. borgensansvar utan täckning 31.12.		
Kommunens eventuella ansvar för garanticentralens fond 31.12.	68 290,00	61 398,00

ÖVRIGA ARRANGEMANG UTANFÖR BALANSRÄKNINGEN	KONSERNI		KAUPUNKI	
	2021	2020	2021	2020
Ansvar gällande återbetalning av mervärdesskatt *	2 243 005,35	3 733 797,14	2 203 621,34	3 689 575,87

* Till avdrag eller återbäring berättigad mervärdesskatt som ingått i anskaffningsutgiften för nybyggen och ombyggnader och som eventuellt kan medföra återbetalningsskyldighet om fastigheterna säljs eller om deras användningsändamål ändras så att användningsändamålet inte berättigar till avdrag eller återbäring (MomsL 120 §). Då återbetalningsansvaret definieras beaktas de fastigheter för vilka en realisering av ansvaret är sannolik på basis av investerings- eller ekonomiplanen eller ett åtgärdsprogram.

NOTER ANGÅENDE PERSONALEN OCH REVISORNS ARVODE

ANTALET ANSTÄLLDA 31.12.	2021	2020
Stadsstyrelsen	4	2
Stadskanslicentralen	35	36
Grundtrygghetscentralen	368	376
Centralen för bildning och välfärd	529	546
Centralen för näringsliv och infrastruktur	118	117
Vattenaffärsverket	11	12
Totalt	1065	1089

ARVODEN TILL REVISOR	2021	2020
KPMG Oy Ab		
Revisionsarvoden	18 480,50	17 641,00
Revisorns utlåtanden	0,00	0,00
Uppgifter som sekreterare för revisionsnämnden	7 559,40	7 634,00
Övriga arvoden	1 584,00	0,00
Arvoden sammanlagt	27 623,90	25 275,00

SPECIFIKATIONER TILL NOTERNA

UTREDNING ÖVER PARTISKATTER BETALADE TIL PARTIORGANISATIONER 2021		2021	2020
Utbetalda mötesarvoden		221 806,65	171 790,00
PARTIORGANISATION			
Lovisa Socialdemokratiska Kommunalorganisation rf		8 632,83	6 752,00
De gröna i Lovisanejden rf		776,60	809,60
Lovisa Nejdens Samlingspartiet rf		4 891,50	3 656,00
Svenska folkpartiets kommunorganisation i Lovisa rf		7 060,50	5 860,50
Loiviisan Perussuomalaiset ry (Sannf)		477,00	567,00
Suomen Kristillisdemokraattien (KD) Loviisan paikallisosasto		133,00	18,00
Loviisan Keskusta - Centern i L		6,00	
Vänsterförbundet i Lovisa rf		88,00	96,00
Totalt		22 065,43	17 759,10

AFFÄRSVERKET LOVISA VATTEN

AFFÄRSVERKET LOVISA VATTEN

Ansvarsperson: direktören för vattenaffärsverket

Händelser 2021 som inverkat på vattenaffärsverkets verksamhetsmiljö och verksamhet

Det av Lovisa stad ägda Loviisan Vesiliikelaitos – Affärsverket Lovisa Vatten är underställt stadsstyrelsen och utgör ett sådant kommunalt affärsverk som avses i 9 kapitlet i kommunallagen (410/2015). Den viktigaste uppgiften för verket är att omhänderta vatten- och avloppsvattenverksamheten på sitt eget verksamhetsområde som i huvudsak omfattar stadens tätorter.

Vattenaffärsverket skötte inom ramen för budgeten den vatten- och avloppsverksverksamhet som hör till affärsverket.

Enligt avtalet med centralen för näringsliv och infrastruktur underhöll affärsverket dessutom nätverket för dagvatten.

Under 2020 slutfördes projektet för överföringslinjen mellan Forsby och Liljendal, vars ibruktagande flyttades till år 2022 på grund av montering av tryckutjämningsanordning. Efter att de små reningsverken togs ur bruk i Pernå har allt avloppsvatten från området sedan 2018 avletts till Vårdö reningsverk.

Omsättningen underskred budgeten med cirka 7 procent, och utgifterna uppgick till cirka 91 procent av budgeten.

Avgifterna för vattentjänster höjdes 1.4.2021 med 5 procent. På grundkapitalet betalades 0,2 procent ränta.

Utfallet för de ekonomiska målen 2021

Affärsverket Lovisa Vattens resultaträkning

	BUDGET 2021	BUDGET- FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2021 EFTER FÖRÄNDRINGAR	UTFALL 2021	AVVIKELSE
Omsättning	4 141 285		4 141 285	3 843 405	-297 880
- varav interna poster	387 985		387 985	431 371	43 386
Övriga intäkter av affärsverksam-	950		950	934	-16
Material och tjänster	-1 766 554		-1 766 554	-1 661 955	-104 599
- varav interna poster	-77 104		-77 104	-78 685	-1 581
Personalkostnader	-786 910		-786 910	-700 686	-86 224
Avskrivningar och nedskrivningar	-1 157 593		-1 157 593	-1 172 097	14 504
Övriga kostnader för affärsverk-	-66 000		-66 000	-28 100	-37 900
- varav interna poster					
Rörelseöverskott	365 178		365 178	281 501	-83 677
- varav interna poster	310 881		310 881	352 686	41 805
Finansiella intäkter och kostnader	-45 559		-45 559	-45 523	-36
- varav interna poster	-37 559		-37 559	-44 391	-6 832
ÖVERSKOTT/UNDERSKOTT	319 619		319 619	235 978	-83 641
- varav interna poster	273 322		273 322	308 295	34 973
Extraordinära poster	-50 000		-50 000	-48 000	2 000
Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens	20 000		20 000	20 273	273
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-	289 619		289 619	208 251	-81 368

Utfallet för verksamhetsintäkter

Verksamhetsintäkterna underskred budgeten med cirka sju procent (297 880 euro).

Utfallet för verksamhetskostnader

Verksamhetskostnaderna underskred budgeten med cirka nio procent (228 723 euro).

Utfallet för personalkostnader

Personalkostnaderna underskred budgeten med cirka elva procent (86 224 euro).

Utfallet för nyckelmålen 2021

Vattenaffärsverkets tyngdpunkter för verksamheten

NYCKELMÅL	UTFALLET FÖR NYCKELMÅLEN
Nyckelmålen är att på ett ekonomiskt sätt leverera vatten som uppfyller kvalitetskriterierna till konsumenterna enligt tillståndsvillkoren i avtalen och att avleda spillvatten från fastigheterna till reningsverken för rening enligt tillståndsvillkoren.	Affärsverket Lovisa Vatten uppnådde sina nyckelmål.

Affärsverkets verksamhet i siffror

	Bokslut 2020	Budget 2021	Bokslut 2021
Vatten	m ³	m ³	m ³
Rent vatten behandlades	895 919	950 000	889 476
varav köpt av Lovisanejdens Vatten Ab	590 862	580 000	594 220
Fakturerat	779 549		749 139
Pumpas från egna pumpstationer	305 057		295 256
Forsby vattentäkt	71 635		66 718
Hagaböle vattentäkt	30 973		31 230
Isnäs vattentäkt	38 212		56 147
Bryggeribackens vattentäkt	163 318		140 615
Valkom vattentäkt	919		546
Petjärvi vattentäkt	0		0
Pris per kubikmeter (moms 0 %)	1,79 €	1,79 € 1.4.2021 1,88 €	1,79 € 1.4.2021 1,88 €
	Bokslut 2020	Budget 2021	Bokslut 2021
Avloppsvatten	m ³	m ³	m ³
Avloppsvatten behandlas	1 890 686	1 800 000	1 275 978
Fakturerat	708 581		680 747
varav på Vårdö reningsverk	1 831 351	1 730 000	1 215 468
i Forsby	0	0	0
i Pernå kyrkby	0	0	0
i Isnäs	0	0	0
i Liljendal	59 335	70 000	60 510
Pris per kubikmeter (moms 0 %)	2,51 €	2,51 € 1.4.2021 2,64 €	2,51 € 1.4.2021 2,64 €

Investeringsdelens utfall 2021, 1 000 euro

Projekt	Kostnadsberäkning	Användning under tidigare år	Ursprunglig budget BG 2021	Förändringar i drifts-ekonomi 2021	Budget efter förändringar 2021	Utfall 2021	Avvikelse 2021	Pågående arbeten 31.12	Använt av kostnadsberäkning 31.12
AFFÄRSVERKET LOVISA VATTEN									
<u>VATTEN OCH AVLOPP</u>									
<i>Projekt över 100 000 euro</i>			1 600		1 600	936	-664		
Sanering av gamla ledningar			600		600	576	-24		
Bostadsmässområdet			1 000		1 000	359	-641		
<i>Projekt under 100 000 euro</i>			240		240	115	-125		
<i>Tomtanslutningar, vatten och avlopp</i>			30		30	10	-20		
<i>Industriområden</i>			60		60	29	-31		
<i>Bostadsområden</i>			70		70	37	-33		
<i>Avloppspumpstationer och reningsverk</i>			80		80	0	-80		
<i>Mätinstrument</i>			0		0	18	+18		
<i>Bostadsmässområdet</i>			0		0	21	+21		
Drottningstranden	2 100	80	1 000		1 000	380	-620		460
VATTENAFFÄRSVERKET, INVESTERINGSUTGIFTER	2 100	80	1 840		1 840	1 050	-790		
VATTENAFFÄRSVERKET, INVESTERINGSINKOMSTER	0	0	0		0	0	0		
VATTENAFFÄRSVERKET, NETTO	2 100	80	1 840	0	1 840	1 050	-790		

Intern kontroll

Intern kontroll och riskhantering ingår i kommunallagen sedan 1.1.2014. I 67 § och 68 § i den nya kommunallagen finns bestämmelser som gäller direktionen och direktören för affärsverket. Direktivet för Lovisa stad trädde ikraft 1.12.2013. Med intern kontroll avses interna förfarings- och verksamhetssätt med vilka man strävar efter att förvissa sig om att verksamheten är laglig och resultatrik. Den interna kontrollen består för tillfället huvudsakligen av identifiering och dokumentering av verksamhetens risker. Riskerna har betraktats inom ekonomiförvaltningen, dataförvaltningen och avtalshanteringen samt även inom personalledningen och fastighetsförvaltningen. I förvaltningsstadgan som stadsfullmäktige fastställde 2018 preciseras uppgifterna och befogenheterna för affärsverkets direktion och direktör. Vi har ingått arbetsavtal med varje anställd. I de av direktionen beslutade avtalsfrågorna ingås ett skriftligt avtal med motparten. Avtal ingås också i frågor där en privaträttslig fördel i övrigt kräver det. Normal verksamhet uppföljs vid veckovisa personalmöten. På detta sätt tryggar vi även kontinuiteten i ärendena och överföringen av information till exempel vid personbyten. Även branschens utbildningar utnyttjas vid behov.

Riskerna som relaterar till ansvar och egendom är skyddade inom ramen för stadens försäkringsavtal. Underjordiska och övriga konstruktioner och anläggningar saneras kontinuerligt. Den ekonomiska risken följs upp i form av kontinuerlig granskning av taxorna och kostnaderna. För verket har fastställts ett program för kontrollundersökningar av hushållsvattnet. Programmet innehåller en beredskapsplan. Under 2018 uppdaterades riskhanteringsplanerna för Affärsverket Lovisa Vatten och Lovisanejdens Vatten och deras nätverk med hjälp av arbetsredskapet WSP. Riskhanteringsplanen för avloppsnätverket och apparaturerna uppdaterades under 2019 med hjälp av arbetsredskapet SSP.

Verkets upphandlingar omfattas av specialbranschernas upphandlingslagstiftning. Upphandlingsbeslut har inte förts till marknadsdomstolen och inga andra besvär har heller anförts.

I riskkartläggningen framträder det gamla rörnätets skick som en risk. Saneringen av rörnätet har fortsatt och fortsätter framöver i ökad omfattning. Under 2021 sanerades rörnätet för vattentjänster på området för Trädgårdsgatan och Tullbron. Samtidigt sanerades rörnätet för vattentjänster mellan Kuhlefeltsgatan och Mannerheimgatan. I Hagalund anlades en pumpstation för avloppsvatten för dem som i framtiden ska ansluta sig till vattenledningsnätet. På Mariegatan påbörjades en sanering från Långgränd till Karlskronabulevarden i slutet av året. Också i Garnison påbörjades en sanering som gäller hela området.

Bokslutskalkyler – Affärsverket Lovisa Vatten

Affärsverket Lovisa Vattens resultaträkning och nyckeltal

		BS 2021		BS 2020
Omsättning		3 843 404,64		3 777 795,84
Övriga rörelseintäkter		934,40		1 355,00
Material och tjänster				
Material, förnödenheter och varor				
Inköp under räkenskapsåret	-994 295,35		-987 859,51	
Köp av tjänster	-667 640,90	-1 661 955,17	-552 780,42	-1 540 639,93
Personalkostnader				
Löner och arvoden	-560 734,42		-566 954,54	
Lönebikostnader				
Pensionskostnader	-119 851,65		-128 401 36	
Övriga lönebikostnader	-20 099,35	-700 686,42	-21 359,34	-716 715,24
Avskrivningar och nedskrivningar				
Avskrivningar enligt plan	-1 172 096,81	-1 172 096,81	-1 183 263,10	
Nedskrivningar			-35 593,75	-1 218 856,85
Övriga rörelsekostnader		-28 099,69		32 891,01
Rörelseöverskott (-underskott)		281 500,95		270 047,81
Finansiella intäkter och kostnader				
Övriga finansiella intäkter	15 648,38		18 471,42	
Till kommunen/samkommunen betalda räntekostnader	-15 052,33		-15 343,29	
Till övriga betalda räntekostnader	-2 707,50		-5 514,38	
Ersättning för grundkapital	-29 338,36		-29 336,36	
Övriga finansiella kostnader	-14 073,18	-45 522,99	-13 736,41	-45 459,02
Överskott (underskott) före extraordinära poster		235 977,96		224 588,79
Extraordinära intäkter och kostnader				
Extraordinära kostnader	-48 000,00	-48 000,00	-75 606,33	-75 606,33
Överskott (underskott) före reserver		187 977,96		148 982,46
Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens		20 272,82		20 272,82
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)		208 250,78		169 255,28
Avkastning på placerat kapital, %		1,2%		1,2 %
Avkastning på kommunens placerade kapital, %		1,3%		1,2 %
Vinst, %		4,9%		3,9 %

Affärsverket Lovisa Vattens finansieringskalkyl och nyckeltal

		2021	2020	
Kassaflödet i verksamheten				
Rörelseöverskott (-underskott)	281 500,95		270 047,81	
Avskrivningar och nedskrivningar	1 172 096,81		1 218 856,85	
Finansiella intäkter och kostnader	-45 522,99		-45 459,02	
Extraordinära poster	-48 000,00		-75 606,33	
	1 360 074,77	1 360 074,77	1 367 839,31	1 367 839,31
Investeringarnas kassaflöde				
Investeringsutgifter	-1 050 472,76		-1 212 553,28	
Finansieringsandelar för investeringsutg.	0,00		300 000,00	
Inkomster för överlåtelse av tillgångar som hör till bestående aktiva	0,00	-1 050 472,76	0,00	-912 553,28
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde		309 602,01		455 286,03
Finansieringens kassaflöde				
Förändringar i utlåningen				
Ökning av utlåningen till övriga	-436 520,27		-417 697,61	
Minskning av utlåningen till övriga	0,00	-436 520,27	0,00	-417 697,61
Förändringar i lånestocken				
Ökning av långfristiga lån från övriga	369 722,92		659 088,57	
Minskning av långfristiga lån från övriga	-300 000,00		-300 000	
Minskning av långfristiga lån från kommunen	-642 009,20		-410 000	
Förändring i kortfristiga lån från kommunen	0,00		0,00	
Förändring i kortfristiga lån från övriga	0,00	-572 286,28	0,00	-50 911,43
Övriga förändringar i likviditeten				
Förändringar i fordringar på kommunen	0,00		0,00	
Förändringar i fordringar på övriga kommunen	226 943,11		-141 237,64	
Förändringar i räntefria skulder från övriga	-38 433,78	188 509,33	40 864,94	-100 372,70
Finansieringens kassaflöde		-820 297,22		-568 981,74
Förändring i likvida medel		-510 695,21		-113 695,71
Förändring i likvida medel				
Likvida medel 31.12	346 745,27		857 440,48	
Likvida medel 1.1	857 440,48	-510 695,21	971 136,19	-113 695,71
AFFÄRSVERKETS NYCKELTAL				
		2021	2020	
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde under 5 år, 1000 euro		-1177	-2543	
Intern finansiering av investeringar, %		134,02	158,18	
Kalkylmässigt låneskötselbidrag		1,46	1,39	
Låneskötselbidrag		1,49	2,00	
Likviditet, kassadagar		25,93	66,67	
Quick ratio		0,95	1,44	
Current ratio		0,95	1,44	

Affärsverket Lovisa Vattens balansräkning och nyckeltal

	2021	2020
AKTIVA		
A BESTÅENDE AKTIVA	22 493 702,44	22 178 806,22
II Materiella tillgångar	21 287 354,56	21 408 978,61
1. Mark- och vattenområden	37 349,52	37 349,52
2. Byggnader	4 484 967,05	4 855 882,90
3. Fasta konstruktioner och anordningar	16 258 304,36	16 396 658,50
4. Maskiner och inventarier	46 243,45	39 087,71
5. Förhandsbetalningar och oavslutade anskaffningar	460 490,18	79 999,98
III Placeringar	1 206 347,88	769 827,61
3. Övriga låfordringar	1 040 397,88	610 697,61
4. Övriga fordringar	165 950,00	159 130,00
C RÖRLIGA AKTIVA	1 305 611,06	2 043 249,38
II Fordringar	958 865,79	1 185 808,90
Kortfristiga fordringar	958 865,79	1 185 808,90
1. Kundfordringar	958 865,79	1 185 808,90
3. Fordringar från kommuner/samkommuner	0,00	0,00
4. Övriga fordringar	0,00	0,00
5. Aktiva resultatregleringar	0,00	0,00
IV Kassa- och bankfordringar	346 745,27	857 440,48
AKTIVA SAMMANLAGT	23 799 313,50	24 222 055,60
PASSIVA		
A EGET KAPITAL	15 032 140,02	14 823 889,24
I Grundkapital	14 669 180,21	14 669 180,21
IV Överskott/underskott från tidigare räkenskapsperioder	154 709,03	-14 546,25
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT/UNDERSKOTT	208 250,78	169 255,28
B AVSKRIVNINGSDIFFERENSER OCH RESERVER	458 739,24	479 012,06
1. Avskrivningsdifferens	458 739,24	479 012,06
E FRÄMMANDE KAPITAL	8 308 434,24	8 919 154,30
I Långfristigt	6 938 614,48	7 496 067,50
2. Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	900 000,00	1 200 000,00
3. Lån från kommuner och samkommuner	6 038 614,48	6 296 067,50
Kortfristigt	1 369 819,76	1 423 086,80
2. Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	300 000,00	300 000,00
3. Lån från kommuner/samkommuner	435 000,00	449 833,26
6. Erhållna förskott	1 975,29	10 468,94
7. Skulder till leverantörer	351 456,15	281 804,78
9. Övriga skulder	147 571,44	241 765,55
10. Passiva resultatregleringar, skulder	133 816,88	139 214,27
PASSIVA SAMMANLAGT	23 799 313,50	24 222 055,60
BALANSRÄKNINGENS NYCKELTAL		
Soliditetsgrad, %	65,10%	63,20 %
Relativ skuldsättning, %	216,07%	235,73 %
Skulder och skulder i procent av rörelseresultatet, %	216,07%	235,73 %
Ackumulerat överskott (underskott), 1 000 euro	363	155
Lånebestånd 31.12, 1 000 euro	7674	8 087
Lånefordringar 1 000 euro	1040	611

Noter till bokslutet

PRINCIPERNA FÖR UPPRÄTTANDE AV BOKSLUTET

Periodiseringsprinciper

Intäkter och utgifter har tagits upp i resultaträkningen på prestationsbasis.

Bestående aktiva

Materiella och immateriella tillgångar bland bestående aktiva har upptagits i balansräkningen enligt anskaffningsutgift minskad med avskrivningar enligt plan och med finansieringsandelar för investeringsutgifter.

Finansieringstillgångar

Ett externt och ett internt förbindelsekonto används för stadens och vattenaffärsverkets in-
bördes penningtransaktioner.

PRINCIPER FÖR AVSKRIVNINGAR ENLIGT PLAN

De beräknade avskrivningstiderna för de procentuella avskrivningarna och metoderna för avskrivning följer Lovisa stads avskrivningsplan:

Materiella tillgångar

Mark- och vattenområden	ej avskrivning	
Byggnader		
Fabriks- och produktionsbyggnader	linjär avskrivning	20 år
Fasta konstruktioner och anordningar		
Övriga mark- och vattenkonstruktioner	linjär avskrivning	15 år
Vattenledningsnät	linjär avskrivning	30 år
Avloppsledningsnät	linjär avskrivning	30 år
Övriga fasta maskiner, konstruktioner och anordningar	linjär avskrivning	10 år
Maskiner och inventarier		
Övriga transportmedel	linjär avskrivning	5 år
Övriga rörliga maskiner	linjär avskrivning	5 år
Övriga maskiner och inventarier	linjär avskrivning	5 år

Upphandling av bestående aktiva immateriella och materiella tillgångar som underskrider 10 000 euro bokförs som årskostnader (aktiveringsgräns).

MATERIELLA TILLGÅNGAR

	Markområden	Byggnader	Fasta konstruktioner	Maskiner och inventarier	Övriga materiella tillgångar	Pågående arbeten	Sammanlagt
Anskaffningsutgift 1.1	37 350	4 855 883	16 396 658	39 087		80 000	21 408 978
Ökning			652 483	17 500		380 490	1 050 473
Finansieringsandelar							
Minskning							
Överföring							
Avskrivningar		-370 916	-790 837	-10 344			-1 172 097
Nedskrivning							
Anskaffningsutgift 31.12	37 350	4 484 967	16 258 304	46 243		460 490	21 287 354
Uppskrivning							
Väsentliga tilläggsavskrivningar							
Bokföringsvärde 31.12	37 350	4 484 967	16 258 304	46 243		460 490	21 287 354

AVSKRIVNINGSDIFFERENSER OCH RESERVER

Avskrivningsdifferens	2021	2020
Avskrivningsdifferens i anslutning till investeringsreservering 1.1	479 012,06	499 284,88
Pernå; kommunalteknik,	-20 272,82	-20 272,82
Förändring i avskrivningsdifferens		
Avskrivningsdifferens i anslutning till investeringsreservering 31.12	458 739,24	479 012,06

VÄSENTLIGA POSTER SOM INGÅR I DE AKTIVA RESULTATREGLERINGARNA

	2021	2020
Kortfristiga aktiva resultatregleringar		
NTM-centralen i Nyland	0,00	0,00
Övriga aktiva resultatregleringar	0,00	0,00
Aktiva resultatregleringar sammanlagt	0,00	0,00

VÄSENTLIGA POSTER SOM INGÅR I DE PASSIVA RESULTATREGLERINGARNA

	2021	2020
Kortfristiga passiva resultatregleringar		
Periodisering av löner och personalbikostnader	122 829,30	130 367,50
Övriga passiva resultatregleringar	10 987,20	8 846,76
Passiva resultatregleringar sammanlagt	133 816,88	139 214,27

PERSONAL 31.12

	2021	2020
Ordinarie personal	12	13
Deltidsanställd personal	0	0

SPECIFIKATION AV EGET KAPITAL

Förändringar i eget kapital	2021	2020
Grundkapital 1.1	14 669 180,21	14 669 180,21
Ökning		
Minskning		
Grundkapital 31.12	14 669 180,21	14 669 180,21
Överskott/underskott från tidigare räkenskaps- perioder 1.1	-14 546,25	-107 521,39
Ökning	169 255,28	92 975,14
Överskott/underskott från tidigare räkenskaps- perioder 31.12	154 709,03	-14 546,25
Räkenskapsperiodens överskott/underskott	208 250,78	169 255,28
Eget kapital sammanlagt	15 032 140,02	14 823 889,24

TILINPÄÄTÖKSEN PÄIVÄYS JA ALLEKIRJOITUS

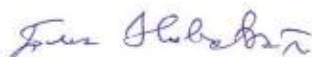
DATERING OCH UNDERTECKNING AV BOKSLUTET

Loviisan Vesiliikelaitoksen johtokunta
Direktionen för Affärsverket Lovisa Vatten

Loviisa – Lovisa 10.3.2022



Puheenjohtaja
Ordförande
Roger Turku



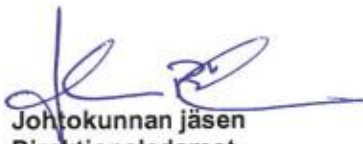
Varapuheenjohtaja
Viceordförande
Eeva Holmström



Johtokunnan jäsen
Direktionsledamot
Mats Lönnfors



Johtokunnan jäsen
Direktionsledamot
Irene Malmberg



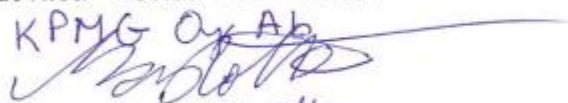
Johtokunnan jäsen
Direktionsledamot
Fredrik Böhme



Vesiliikelaitoksen johtaja
Direktör för Vattenaffärsverket
Markku Paakkari

Olemme antaneet suorittamastamme tilintarkastuksesta tänään kertomuksen.
Över utförd revision har vi idag avgett berättelse.

Loviisa – Lovisa 30.5.2022



Martin Slotte
JHT, HT / OFGR, GR

TILINPÄÄTÖKSEN PÄIVÄYS JA ALLEKIRJOITUS

DATERING OCH UNDERTECKNING AV BOKSLUTET

Loviisan kaupunginhallitus on hyväksynyt vuoden 2021 tilinpäätöksen.

Lovisa stadsstyrelse har godkänt bokslutet för år 2021.

^{23.5.}
Loviisa-Lovisa ~~28.5.~~2022



Arja Isotalo
puheenjohtaja
ordförande



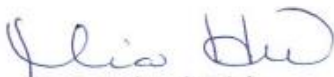
Agneta Alm
Varsinainen jäsen
Stadsstyrelsens medlem



Tom Liljestränd
I varapuheenjohtaja
I vice ordförande



Markus Sjöholm
Varsinainen jäsen
Stadsstyrelsens medlem



Mia Heijnsbroek-Wirén
II varapuheenjohtaja
II vice ordförande



Satu Hämäläinen
Varsinainen jäsen
Stadsstyrelsens medlem



Lotte-Marie Stenman
Varsinainen jäsen
Stadsstyrelsens medlem



Petri Hakasaari
Varsinainen jäsen
Stadsstyrelsens medlem



Jan D. Oker-Blom Kristina Bonté

VI Kaupunginjohtaja
TH Stadsdirektör



Teemu Peräkylä
Varsinainen jäsen
Stadsstyrelsens medlem

Olemme antaneet suorittamastamme tilintarkastuksesta tänään kertomuksen.

Över utförd revision har vi idag avgett berättelse.

Loviisa-Lovisa 30.5.2022

KPMG Oy Ab
tilintarkastusyhteisö



Martin Skotte
JHT, HT/OFG, GR